

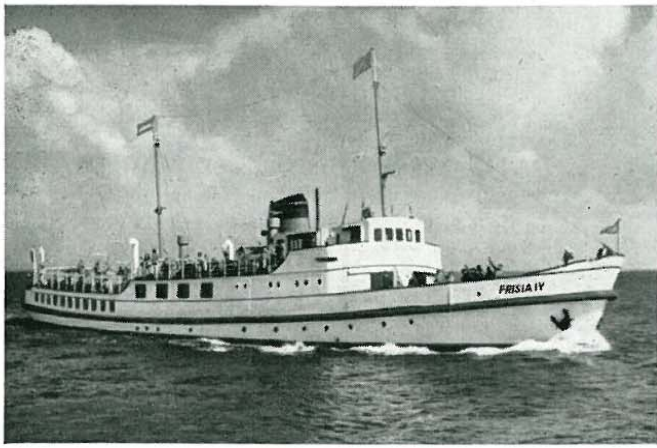
Bade-Courier

KURZEITSCHRIFT DES NORDSEEHEILBADES

N O R D E R N E Y



NUMMER 6 · 18. JULI 1959 · ZEHNTER JAHRGANG · EINZELPREIS 0,60 DM



Schiffs-Verbindungen

NORDERNEY-NORDDEICH

| | Norderney ab | Norddeich ab |
|--|--|---|
| Vom 31. Mai bis 29. Juni 1959 | 7.30 9.40 13.15 15.15 | 8.00 10.00 11.45 14.30 |
| Sa = nur sonnabends | 17.30 | 17.30 |
| So = nur sonntags u. 17. 6. | 19.45 So | 18.30 Sa |
| Vom 30. Juni bis 31. August 1959 | 7.30 9.10 11.45 13.15 15.15 17.30 W | 8.15 10.15 11.45 14.30 15.40 16.45 W |
| W = nur werktags | 18.00 | 18.30 |
| So = nur sonntags | 19.45 So | |
| Vom 1. September bis 14. September 1959 | 7.30 9.10 11.45 13.15 15.15 17.30 | 8.15 10.15 11.45 14.30 15.40 17.30 |
| Vom 15. September bis 4. Oktober 1959 | 7.30 9.40 13.15 17.30 | 8.00 10.00 14.30 17.30 |

Die Kraftwagen-Beförderungen **nach Norddeich** sind – möglichst 2 Tage vorher – in unserem Geschäftshaus, am Kurplatz anzumelden!

Nach besonderer Bekanntmachung veranstalten wir etwa alle 14 Tage mit unseren neuen Fahrgastschiffen »FRISIA II« oder »FRISIA IV«

Tagesfahrten nach Holland (DELFIJL UND GRONINGEN)

Diese durch das Wattenmeer führenden ruhigen Fahrten erfreuen sich seit Jahren großer Beliebtheit. Reisepaß nicht mehr erforderlich! Gültiger Personalausweis genügt.

**AKTIENGESELLSCHAFT
REEDEREI NORDEN-FRISIA NORDERNEY**

Am Kurplatz

Fernruf 249

Reiseverbindungen und Zuganschlüsse

ANKUNFTSZEITEN IN NORDDEICH:

- 7.42 P aus Richtung PAPENBURG (nur sonntags).
- 7.47 P aus Richtung PAPENBURG (nur werktags).
- 8.07 E aus Richtung OLDENBURG mit Kurswagen BERLIN Stadtb. - Hannover und BASEL Bad. Bf. - Hannover (verkehren vom 29./30. 6. bis 13./14. 9.).
- 9.35 P aus Richtung MÜNSTER - Rheine (von Münster bis Aschendorf nur werktags).
- 9.56 P aus Richtung NORDEN (werktags vom 30. 6. - 14. 9.).
- 9.45 D aus Richtung MÜNCHEN - Würzburg - Hannover - (zwischen Emden u. Norddeich nur vom 30. 6. - 14. 9.).
- 11.25 E aus Richtung WUPPERTAL - Vohwinkel - Hagen - Hamm - Münster.
- 13.52 E aus Richtung GOSLAR - Hildesheim - Hannover - Sande mit Kurswagen HAMBURG - Altona und BIELEFELD (vom 30. 6. - 14. 9.).
- 14.22 D aus Richtung KÖLN - Wuppertal - Hamm - Münster.
- 14.49 D aus Richtung KÖLN - Düsseldorf - Oberhausen - Essen - Altenessen - Recklinghausen - Münster mit Kurswagen M.-GLADBACH - Münster (vom 30. 6. - 14. 9.).
- 15.27 E aus Richtung BRAUNSCHWEIG - Hannover - Bremen (zwischen Emden u. Norddeich nur 30. 6. - 13. 9.).
- 16.56 P aus Richtung NORDEN (nur bei Schiffsanschluß bis Mole).
- 16.36 D aus Richtung MÜNCHEN - Würzburg - Frankfurt - Wiesbaden - Köln - Neuß - Düsseldorf - Oberhausen - Essen - Altenessen - Recklinghausen - Münster (ab Münster nur vom 30. 6. - 13. 9.) mit Kurswagen von WIEN Westbf. und FRANKFURT - Hagen.
- 18.21 P aus Richtung LEER (nur werktags außer Sa. und ab 14. 9. einschl. Sa.).
- 19.35 P aus Richtung EMDEN - Süd.

ABFAHRTSZEITEN VON NORDDEICH:

- 8.35 P in Richtung EMDEN - West - Emden - Süd (werktags).
- 8.40 P in Richtung EMDEN - West - Emden - Süd (sonntags).
- 10.23 E in Richtung Leer - Oldenburg - Bremen - Hannover - Hameln - ALTENBEKEN (nur vom 1. 7. - 14. 9.).
- 10.55 D in Richtung Rheine - Münster - Hamm - Hagen - Wuppertal - E. - KÖLN.
- 13.00 D in Richtung Rheine - Münster - Duisburg - Düsseldorf - Neuß - Köln - Wiesbaden - Frankfurt - Würzburg - MÜNCHEN (zwischen Norddeich und Münster vom 1. 7. - 14. 9.) mit Kurswagen WIEN Westbf. und Hagen - FRANKFURT/Main.
- 13.08 P in Richtung EMDEN - Süd (nur werktags und bei Schiffsanschluß ab Mole).
- 14.42 E in Richtung Münster - Hamm - Hagen - Wuppertal - Elberfeld - KÖLN m. Kurswagen Oldenburg - BRAUNSCHWEIG und Oldenburg - BIELEFELD (30. 6. - 14. 9.).
- 16.53 D in Richtung Münster - Duisburg - Düsseldorf - KÖLN (verkehrt vom 30. 6. - 14. 9.) mit Kurswagen Münster - M.-GLADBACH.
- 16.25 E in Richtung Sande - Bremen - Hannover - GOSLAR.
- 17.47 P in Richtung Leer - Rheine - Münster - HAMM (nur bei Schiffsanschluß ab Mole).
- 18.50 P in Richtung Leer - RHEINE (nur werktags).
- 19.29 D in Richtung Leer - Bremen - Hannover - Göttingen - Würzburg - Nürnberg - MÜNCHEN (verkehrt ab Norddeich nur vom 30. 6. - 14. 9.).
- 19.05 P in Richtung Leer - MEPPEN (verkehrt nur sonntags und nur bei Schiffsanschluß ab Mole).
- 19.58 P in Richtung NORDEN (nur werktags, ab 31. 8. tägl.).
- 21.00 P in Richtung Emden - West - Leer - PAPENBURG - Ems (verkehrt nur sonntags bis 30. 8.).
- 21.26 E in Richtung Leer - OLDENBURG (verkehrt vom 30. 6. - 14. 9.) mit Kurswagen BERLIN Stadtb. und BASEL Bad. Bf.

Inseln aus Sänden geboren

Die Kette der ostfriesischen Inseln von Borkum bis Wangerooge besteht nicht, wie landläufig gerne angenommen wird, aus Resten eines alten Festlandes, die langsam ihrem Ende entgegengehen. Sie sind vielmehr junge, selbständige Bildungen des Meeres. Festland und Inseln unterliegen verschiedenen Bildungsgesetzen und müssen daher auch verschieden beurteilt werden.

Am Festland haben wir den festen Kleiboden, die Marsch, die dem Wasser verhältnismäßig gut widersteht. Und dieses Land ist durch den Landesschutzdeich sinnfällig gegen das Meer, und zwar gegen die Sturmfluten, gesichert. Wären keine Sturmfluten, dann brauchten auch die Deiche nicht zu sein. Küstenschutz ist hier in erster Linie ja Deichschutz. Sucht man aber nach dem Schlüssel für das Verständnis des Inseln-schutzes, so muß man sich zunächst vergegenwärtigen, daß alles Bauen auf den ostfriesischen Inseln eingebettet ist in das große Naturgeschehen der noch ständig wirksamen Küstenumbildung. Während die festländische Marschenküste zu einer relativen Ruhe gekommen ist, befindet sich im Watten- und Inselbereich noch alles im Fluß. Zwar hat der Mensch hier und dort eingegriffen und einige Punkte festgelegt, doch ist damit durchaus kein Gleichgewichtszustand weder an diesen Punkten selbst, noch in der ganzen Inselreihe, hergestellt worden.

Schon ein unkritisches Auge erkennt weiter sofort, daß wir es hier mit einer anderen Bodenart, nämlich dem feinen Seesand, zu tun haben. Die Inseln bestehen aus nichts anderem, und Küstenschutz heißt hier Stranderhaltung und Dünen-schutz.

Um dem bestehenden Kräftespiel auf die Spur zu kommen, müssen wir kurz den Aufbau der Küste und die an ihr arbeitenden Wasserkräfte betrachten. Die alluvialen Ablagerungen der Marschenküste und der Inseln lagern dem Diluvium auf. Dieses tritt im zurückliegenden Festland als sogenannte Geest zutage und wird unter



SOMMER IN DER WELT ZWISCHEN LAND UND MEER

den Inseln in etwa 10 m Tiefe erbohrt. Es bildet so eine nach Norden abdachende Ebene, und auf diese Ebene hat das Meer im Laufe der Zeit die alluvialen Ablagerungen heraufgeschoben. Am meisten landeinwärts, in ruhigerem Wasser, lagerte der Schlick ab, der heute als Marschengürtel die ganze Küste umgibt. Auf der Marsch siedelte der Mensch zuerst auf Warften und Wurten. Dann aber lernte er Deiche zu erbauen, und diese schieden etwa von 1200 n. Chr. ab Land und Meer endgültig voneinander. Doch nicht alles altalluviale Land wurde vom Deich umschlossen. Reste davon sind noch heute im Untergrund von Watt und Inseln anzutreffen. Aber sie scheinen keinen Einfluß auf die heutige Inselbildung zu haben. Geschrumpft, abgesunken und vom Meer abgearbeitet wurden sie schließlich von jungen Meersanden völlig eingehüllt. Aus dem Sand sind auch Riffe, Platen, Strand und Inseln aufgebaut.

Unter den Kräften des Meeres aber kommt dieser Sand und geht wieder, obwohl die genannten Formen im großen erhalten bleiben: er wandert. Wir wollen hier das Phänomen der Sandwanderung als gegeben hinnehmen: Der Sand kommt vom Westen und wandert in einem schmalen Küstensaum an der Nordseite einer Insel ent-

Vor der Fertigstellung steht diese neue Straße zum Nordbadestrand. Später soll sie das letzte Stück einer durchgehenden Verbindung vom Hafen zum Strand sein, die das engere Kurviertel umgeht

lang nach Osten. An der Ostseite der Insel angekommen, schiebt er sich zu Platen zusammen und durchquert in dieser Form das zwischen den Inseln befindliche Seegat auf einem bogenförmigen Wanderweg, dem sogenannten Riffbogen. Am anderen Ende des Bogens trifft der Sand auf die nächste, etwas weiter nördlich gelegene Insel, wandert an deren Nordseite entlang weiter nach Osten und so fort, bis er schließlich in der Jade- und Wesermündung verschwindet.

Dieser eigenartige Wanderweg wird durch die Gezeitenströmungen vorgeschrieben, denn aus der Bewegung, die Seegang und Brandung dem einzelnen Sandkorn verleihen, läßt er sich nicht erklären. Die Gezeitenströmungen erst geben der Sandwanderung das charakteristische Gepräge, und sie sind es darum auch, die die Sockel der Inseln, auf denen dann unter Mitwirkung von Wind und Vegetation die dünentragenden Inseln emporwachsen, entstehen lassen. Die Inseln sind dabei in ihrem Bestand so fest, daß sie als Land genutzt werden können. Andererseits bleiben sie von den ständig arbeitenden Wasserkraften, die sie fortgesetzt verändern, abhängig.

Es leuchtet daher ein, daß nicht die einmaligen Sturmfluten die größte Gefahr für die Inseln darstellen. Sie können zwar verheerende Schäden an den Dünen anrichten, aber sie können es nur dort tun, wo die dauernd wirkenden Kräfte die Voraussetzung dazu geschaffen haben. Die Gezeitenströmungen seien darum kurz näher betrachtet: Die Flut läuft an der ostfriesischen Küste in fast genau west-östlicher Richtung an, und die Ebbe strömt in entgegengesetzter Richtung zurück. Zwischen Flut und Ebbe liegt das Hochwasser und der Kernpunkt für die Strömungen. Das Wasser kommt bekanntlich in den Flußmündungen der Ems, Jade und Weser zum Stehen und fließt dann wieder ab. In dem Raum zwischen Ems und Jade trifft es auf die schräg zur Anlaufrichtung gelegene ostfriesische Küste, und hier bilden die Watten zwischen den Inseln und dem Festlande abgeteilte Räume, in denen das Gezeitenwasser Platz finden muß. Die Flut strömt in der Nähe der ostfriesischen Küste, die Richtung ändernd, in die einzelnen Wattenräume, wie sie hinter jedem Seegat liegen, ein, kommt dort zum Stehen und fließt bei Ebbe im entgegengesetzten Sinne wieder



ab. Indem dies — zeitlich ein wenig versetzt — in allen Seegaten der Reihe nach von Westen nach Osten geschieht, entstehen Strömungen, die die einzelnen Inselsockel förmlich umhüllen und die Inseln in der vorhandenen, einander ähnlichen Form aus dem an der Küste bewegten Seesand entstehen lassen. So stehen die Formen der Inseln in Uebereinstimmung mit dem Taktschlag der Gezeiten an der hier vorhandenen Küste, und so läßt die Konfiguration der ganzen Inselküste auf die wirkenden Kräfte zurückschließen.

Die ostfriesischen Inseln bestehen also aus jungem Schwemmsand, und ihr Bestand ist durch die vorhandenen natürlichen Verhältnisse gesichert. Im ganzen hat sich ihre Fläche in historischer Zeit sogar vergrößert. Aber es bleibt ihre Veränderlichkeit, und gerade diese ist es, die die Nutzung der Inseln vor allem als Siedlungsraum für den Menschen immer wieder gefährdet. Ein weiterer Nachteil ist, daß auch die Schiffsstraßen und die Entwässerung des Festlandes durch ihre Veränderlichkeit in Mitleidenschaft gezogen wird. Daher ist auch der künstliche Schutz der Inseln unbedingt erforderlich.

Dr. Ing. Th. Janssen

Ein aktuelles Thema:

Warum schwitzt der Mensch?

Unser Körper muß ständig unter der richtigen Temperatur arbeiten. Hat er Unter- oder Uebertemperatur, drückt sich das im Wohlbefinden aus, muß man etwas dagegen tun. Meistens übernimmt die Haut die Aufgabe, daß unser Blut die richtige Durchschnittstemperatur von 37 Grad Celsius hält. Ein Segen, daß die Haut, ausgestattet mit über zwei Millionen winzigen Drüsen, ständig Wasser verdampfen läßt. Bei ansteigenden Außentemperaturen, verbunden mit großer Körpertätigkeit, verliert man

täglich mehrere Liter Wasser durch die Haut. Nun schwitzt man aber nicht nur im heißen Sommer, sondern auch bei Kälte, jedoch machen sich Schweißausbrüche im Sommer in wesentlich stärkerem Maße geltend.

Der Körper hat verschiedene Möglichkeiten, die Temperatur zu regeln. Wenn man friert, zieht sich das Blut aus den Hautpartien ins Körperinnere zurück, die Blutgefäße verengen sich. Bei Hitze ist es genau umgekehrt. Das Blut drängt an die Haut, wo es bessere Abkühlung findet. Deshalb errötet sich auch die Haut, wenn es uns heiß ist. Wird diese automatische Kühlung zu stark in Anspruch genommen, ist die normale Wärmeabstrahlung nicht mehr groß genug, öffnen sich die Schweißdrüsen. Man schwitzt, und das hat einen guten Sinn:

Wenn nämlich Feuchtigkeit verdunstet, wird der Umgebung Wärme entzogen. Man denke an den Spritzwagen, der durch die Straßen fährt. Wenn das ausgespritzte Wasser auf der Straße verdunstet, wird es kühler, weil Wärme abgezogen wird. Verschwitzte Körperpartien fühlen sich meist kalt an. Das Blut kann sich an den Außenbezirken des Körpers abkühlen. Schwitzen ist also, wenn auch nicht angenehm, so doch lebenswichtig, wenn der Körper starker Hitze ausgesetzt ist.

Mancher Schweißtropfen floß in den letzten Tagen bereits auf dem neuen Mini-Golfplatz an der Kaiserstraße. Seit ihrer erst kürzlich erfolgten Inbetriebnahme fand die nette Anlage bereits viel Zuspruch von Kurgästen aller Altersstufen



Das imponiert immer!

GUTE RATSCHLÄGE ZUR ÜBERWINDUNG DES SPIESSERTUMS



Im Kurhaus oder im Theater
Führt zur Garderobe erst dein Schritt.
Man gibt den Mantel hin und nimmt ihn
Am Schluß des Abends wieder mit.

Jedoch den Frauen der Garderobe
Spendiert ein „Dankeschön“ man nicht,
Denn mit der Handreichung erfüllen
Sie schließlich doch nur ihre Pflicht.

Programme dienen der Belehrung.
Selbst du läßt gnädig dich herab,
Verlangst der Dame mit den Heften
Mit Stentorstimme eines ab.

Doch zahle nicht in kleiner Münze,
Womöglich passend! Das wirkt matt!
Man zücke stets nur große Scheine,
Man zeige immer, was man hat!

Die Frau kann 50 Mark nicht wechseln?
Dann mache ihr voll Ungeduld
Plausibel, daß der Kleingeldmangel
Ja schließlich nicht ist deine Schuld!

Ein Weilchen noch — bald wird's beginnen.
Die Leute strömen, laß dir Zeit!
Dein Platz ist in der Reihenmitte,
Dann kommt zuletzt man angeeilt!

Die Leute müssen sich erheben,
Damit man seinen Platz erreicht.
Na, diesen Speißern hat man's eben
Mal wieder ordentlich gezeigt!

Verschleudere die Zeit der Pause
Nicht mit gedämpfter Konversation.
Erfreu die Mitmenschen doch lieber
Mit einem radikalen Ton,

Indem du voll Kritik und Mißgunst
Den Wert der Aufführung zernagst
Und laut erklärst, daß du persönlich
Die Hauptdarstellerin nicht magst.

Die Ueberlegenheit des „Weltmanns“ kehre
Auf solche Weise stets heraus.
Dann bist du garantiert für viele
Ein wunderbarer Nervenschmaus!

G. B.

Richtig angezogen am Strand

„Der Bikini kommt wieder ganz groß“ — sagen die Modeberichte. Eine genauere Untersuchung ergab allerdings, daß nur 10 Prozent der Frauen und Mädchen mit einem winzigen Stückchen Stoff obenherum und um die Hüften gut aussehen. Jedes „Zuviel“ an falscher Stelle wird entlarvt. Drum prüfe ... wer sich dem Bikini verschreibt, ob dies wirklich die für ihn richtige Be- oder besser Entkleidung ist! Zugegeben, eine süße, kleine, schmale Person oder eine große Schlanke sehen in einem der modischen Bikinis aus kariertem Baumwollstoff oder einem Baumwoll-Uni-Gewebe hinreißend aus. Mit einer hüftlangen Jacke, lose, ärmellos, aus dem gleichen Stoff wird der Bikini zu einem hübschen Strand-Ensemble ...

Doch wir, die wir keine Mannequin-Figur aufzuweisen haben, wählen besser einen einteiligen Bade-Anzug. Niemand braucht deshalb auf modischen Chic zu verzichten. Die „klassische Nackenlinie“, der schöne Rücken, kommen im rückseitig tiefausgeschnittenen Badeanzug mit schmalen Trägern und hohem, französischem Beinschnitt der Saison 1959 vorzüglich zur Geltung. Oder bevorzugen Sie einen der vorn taillierten, knappsitzenden Anzüge mit besonders ausgearbeitetem Büstenteil?

Liebevoll ausgearbeitete Details und seitlich oder vorn eingesetzte geraffte Teile geben die aparte Note und formen die Figur. Können Sie sich auch einen „körperfernen“ Badeanzug vorstellen? Den gibt es: ein buntes Harlekinmuster unterstützt die Originalität des lose geschnittenen Anzuges. Sind Sie auf eine kokette Note aus, dann binden Sie sich den mitgelieferten Gürtel in Schärpenform um die schlanke Taille. Zum anliegenden Ober- teil zeigen sich jetzt Pumphöschen. Sie können also durch „mal mit — mal ohne“ ein reizvolles Verwandlungsspiel mit dem lustigen Baumwollenen treiben.

Ganz weiblich und charmant — besonders an jugendlichen Figuren mit langen, schlanken Beinen — wirken die buntdruckten einteiligen Baumwollanzüge mit Rüschen am Beinabschluß, mit einem Schürzchen oder mehreren lustigen Volants. Sie sind ein bißchen verspielt, ein bißchen romantisch, aber das gefällt den Herren der Schöpfung sehr. Mir hat es der Rosendruck angetan. Weiß

mit rosa und roten Röschen bedruckt, ist dies eigentlich schon ein Promenierkostüm. Wenn Sie darin, mit einem koketten Sonnenschirmchen bewaffnet, auf hochhackigen Schuhen munter daherkommen, werden viele Blicke Sie entzückend finden.

Oder fühlen Sie sich etwas vollständiger bekleidet wohler? Die Strandmode 1959 bietet Ihnen viele Möglichkeiten zu einem hübschen, richtigen Anzug. Da sind Strandhemden, seitlich geschlitzt, mit ovalem Ausschnitt, ärmellos, mit und ohne Gürtel zu tragen. Ein buntes Streifendessin oder ein Jaquard-Muster gibt diesen netten Baumwolldingern dann noch den richtigen modischen Pfiff.

Ich weiß noch etwas Netteres: Ein Latzhöschen, ganz knapp und kurz aus kariertem Baumwolle. Sehr süß und jugendlich und international. Ein ebenso reizvoller und dabei sehr dezenter Anzug am Strand sind die jugendlich- weiten Strandröcke mit lebhaften, bunten Mustern, fast ausschließlich aus Baumwollstoffen. Baumwolle ist eben angenehm und kühl im Tragen, luftdurchlässig, unempfindlich und leicht zu pflegen; sie erlaubt eine Farb- keit von zarten Pastelltönen bis zur kräftigen Farbnuance.



Ein Erlebnis besonderer Art wurde den Norderney-Kurgästen mit einer Schiffs- fahrt zur Begrüßung der neuen „Bremen“ zuteil. „Heute haben es die Passagiere besser“, lächelt Kapitän Itzen, der in jungen Jahren auf schwankenden Segel- schiffsplanken das berühmte Kap Horn nicht weniger als elfmal kennenlernte

LAND AN DER SEE



IN WORT UND BILD

Eine kleine Literaturschau für Mußbestunden

Dr. Ing. Karl Lüders: **KLEINES KÜSTENLEXIKON**. Technik und Natur, wichtigste Begriffe in Wort und Bild. An unserer Nordseeküste mit ihren Düneninseln offenbart sich auf Schritt und Tritt das immerwährende Wirken der Naturkräfte, die aufbauen und zerstören, und die dem Menschen wie auch der Tier- und Pflanzenwelt einen nie aufgehörenden Kampf um ihren Lebensraum im Grenzgebiet von Süß- und Salzwasser aufzwingen. Unendlich vielgestaltig, zahlreich und interessant sind die Zeichen und Erscheinungen, die dieses Geschehen kundgibt, man muß sie nur zu deuten verstehen. Und hier will das „Kleine Küstenlexikon“ dem aufgeschlossenen Küstenbesucher ein treuer Begleiter sein, der ihm auf seine Fragen kurz und verständlich durch Wort und Bild Antwort und Erklärung gibt. Mehr als 750 Stichworte, durch 216 Bilder und 4 Tafeln erläutert, behandeln die wichtigsten Begriffe aus Technik und Natur des Küstengeschehens.

*

„DAS MEER“, ein Bildwerk, eingeleitet von Manfred Hausmann. Im Rahmen einer Bildbandreihe „Deutsche Heimat“, die von Bernhard Bergmann im Athenäum-Verlag, Bonn, herausgegeben wird, erschien das obige Bildwerk. Nach der zweiseitigen Einleitung „Das ruhelose Meer“ von Manfred Hausmann folgen 46 von Dr. Paul Junker ausgewählte Bilder. Den Textanhang besorgte Dr. Friedhelm Henrich. Wir nennen hier nur einige Namen: Heinrich Heine, Manfred Hausmann, Wilhelm Raabe, The-

odor Storm, Ernst Jünger, Johann Wolfgang von Goethe, Hermann Hesse, Hermann Melville, Wilhelm von Scholz, Ricarda Huch, Richard Dehmel, Stefan George, C. F. Meyer, Joseph Eichendorff, Gorch Fock, Theodor Fontane, Lulu von Strauß und Torney, Joseph Conrad, Gustav Frenssen, Gerhart Hauptmann, Friedrich Heibel.

*

Arnold Rehm: **SCHIFF UND SEE**. Alles, was den „Seefahrer“ und Badegast an der Küste, in dieser ihm fremden und deshalb so anziehenden Welt brennend interessiert, ist in diesem kleinen Taschenbuch mit Fröhlichkeit auseinandergesetzt. Der Verfasser war vor dem Kriege Chefreiseleiter des Norddeutschen Lloyd. Er hat fast hundert Seereisen hinter sich gebracht und weiß um den Wissensdrang der Leute vom Binnenland. Er weiß auch, daß der bequeme Fachaussdruck die große Hürde zum Verständnis ist, und er plaudert ganz unkompliziert. Selbst schwierigeren Fragen der Schiffsführung geht er nicht aus dem Wege und nach der Lektüre weiß man, wie ein Kurs abgesetzt und die Sonne mit dem Sextanten „geschossen“ wird. Auch über die Schiffstypen ist man im Bilde; selbst zwischen „Volldeckern“ und „Schutzdeckern“ kennt man sich aus. Auch zum Seemannsdeutsch sagt er soviel, daß man sich bei Bedarf zu Hause ziemlich unverständlich ausdrücken kann. Mit besonderem Vergnügen wird man die Verse über die „Sexualfrage“ des Schiffes lesen, und was der Verfasser über die Seekrankheit aus eigener Erfahrung zu berichten weiß, kann neben der ebenfalls mitgeteilten Goethe-Weisheit durchaus bestehen. 63 Zeichnungen schützen den Text vor geistigen Untiefen. Und die Hauptsache: ein Funken Humor war Mitverfasser.

*

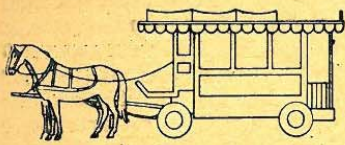
Josette Arrecgros: **MUSCHELN AM MEER**. In der Reihe der Hallwag-Taschentücher erschien gerade rechtzeitig zur Badesaison das Bändchen „Muscheln am Meer“ von Josette Arrecgros. Ein prächtig ausgestattetes Bestimmungsbuch, das auch auf die Fundorte der Muscheln hinweist und so jeden Strandspaziergang zu einem noch größeren Erlebnis werden läßt. Dieses Taschenbuch erhebt nicht den Anspruch einer fachwissenschaftlichen Abhandlung. Es ist ein praktisches, leicht verständliches, mit 24 prachtvollen Farbtafeln ausgestattetes Büchlein über die die Schalen bewohnenden Weichtiere mit einem Schlüssel, nach dem die wichtigsten Muscheln und Meerschnecken an ihrem Gehäuse erkannt und eingeordnet werden können. 200 der bekanntesten Muscheln und Meerschnecken sind abgebildet. Kurz ein Bändchen, das die Freunde von Strand und See auf die zauberhaften Kunstwerke der Natur hinweist und ihnen zu schönen Stunden verhilft.

*

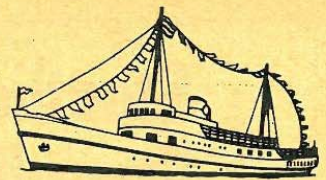
Niko Tinbergen: **DIE WELT DER SILBERMÖWE**. Eine Untersuchung des Sozialverhaltens von Vögeln. Unsere genaue Kenntnis der Lebensgewohnheiten der Silbermöwen verdanken wir in erster Linie den Arbeiten und Beobachtungen des Verfassers und seiner Mitarbeiter. In diesem lebendigen und anschaulichen Buch läßt uns Tinbergen an seiner Forschungsarbeit unmittelbar teilnehmen: frei in den Dünen oder im zugigen Beobachtungszelt versteckt, erleben wir die Ankunft der Möwenschwärme in den Brutkolonien, Kämpfe zwischen Reviernachbarn, das Zusammenfinden der Paare, die Brutzeit und Aufzucht der Jungen, das Leben in der Familie und in der Gemeinschaft der Kolonie.

Dem interessanten Bildband „Norderney, bezaubernde Insel“ (Christian-Wolff-Verlag, Flensburg) wurde diese reizvolle Aufnahme entnommen





Herzlich Willkommen!



Ehrengäste

Röders, August, Soltau, zum 61. Male Luisenstr. 18
 Pütz, Adolf, Dr., Düsseldorf, zum 45. Male Roonstr. 5
 Herding, Carola, Bocholt, zum 40. Male Villa Mathilde
 Murken, Walther, Dr., Herford, z. 39. Male Gartenstr. 17
 Kümpers, Albert, Rheine, zum 38. Male Hot. Bremer Häuser
 Teichmann, Lotte, Boppard, zum 35. Male Viktoriastr. 9
 Viefhaus, Emilie, Bochum, zum 35. Male Hotel Pique
 Daus, Richard, Bad Soden, zum 32. Male Marienstr. 3
 Vollmanns, Ella, Holzwickede, zum 32. Male Haus Westend
 Meier-Hasse, Else, Herne, zum 28. Male Schmiedestr. 1
 Gasters, Justine, Mülheim-R., zum 25. Male Hotel Kaiserhof
 Schlesak, Martha, Mülheim-R., zum 25. Male Hot. Kaiserhof
 Grieb, Hilde, Essen, zum 20. Male Wiedaschstr. 10
 Peters, Frieda, Burscheid, zum 20. Male Gartenstr. 20
 Uffen, Else, Emden, zum 20. Male Jann-Berghaus-Str. 79

Angemeldet bis 9. Juli 1959 mittags

Ahlborn, Liesel, Lüdinghausen Jann-Berghaus-Str. 63
 Albracht, Berth, m. Frau, Gelsenkirchen-H. Gartenstr. 36
 Altroggen, Christ., Düsseldorf Winterstr. 8
 Appenrodt, Aug., Dr., m. Fr., Hannover H.-P. Meeresstrand
 Behne, Ruth, m. Sohn, Rheine Hotel Rixtine
 Behrendt, Gertr., Bielefeld Jann-Berghaus-Str. 79
 Berberich, Gisela, Mannheim Mainstr. 27
 Berberich, Sigrid, Mannheim Mainstr. 27
 Borschi, Elis., Münster Knyphausenstr. 27
 Boshammer, Franz, m. Frau u. Enkelt., Lünen Mühlenstr. 5

Busch, R.-Heinz, Hamburg Seilerstr. 3
 v. Creyts, Siegr., Düsseldorf Weserstr. 20
 Dautzenberg, Karl, Randerath Hotel Kais. Fr. Josef
 Determann, Heinz, Nordhorn Luisenstr. 11
 Deutsch, Franz, Speyer Weserstr. 20
 Dodszuweit, Lydia, Bad Rehbürg Jann-Berghaus-Str. 45
 Döring, Johann, m. Frau, Solingen Gartenstr. 11
 Ebert, Marg., Bad Rehbürg Jann-Berghaus-Str. 45
 Eimertenbrink, Günter, Dünne Jann-Berghaus-Str. 63
 Engelbert, Klara, Solingen Luciusstr. 28
 Emish, Marg., Bergkamen H.-P. Meeresstrand
 Fabian, Wolfg., Duisburg Jann-Berghaus-Str. 33
 Feldmann, Wilhelm, m. Frau, Oldinghausen Wilhelmstr. 12
 Flabb, Günther, m. Bruder, Solingen Strandv. Atlantic
 Flory, Werner, Erpolzheim Parkhotel
 Franzgrante, Hilde, m. Tochter u. Sohn, Bochum Benekestr. 20
 Gilles, Irene, Aachen Viktoriastr. 9
 Gläser, Bernhardine, Gelsenkirchen Strandstr. 10
 Gloritzky, Gerh., Hannover Mainstr. 22
 Götte, K.-Otto, Gevelsberg Rheinstr. 3
 Götte, Paul-H., Gevelsberg Rheinstr. 3
 Gräler, Hannel., Münster Jann-Berghaus-Str. 63
 Gratzke, Hella, Köln Birkenweg 11
 Grümme, Günter, m. Frau u. Sohn, Hannover Schulzenstr. 42
 Grobe, Marga, m. Tochter, Gladbeck An der Mühle
 Groepper, Horst, Moskau Herrenpfad 13
 Grüger, Kurt, Neubeckum Ellernstr. 2
 Hagenbeck, Herm., Dr., m. Frau u. 2 Söhnen, Bochum Friedrichstr. 21

Was wir sehen und hören werden

| | | | | | |
|-------------------------|-----------|--|----------------------|--|---|
| Sonntag, 19. Juli | 11.00 Uhr | Kurgarten Festliches Vormittagskonzert Leitung: Béla Hollai | 20.00 Uhr | Kurtheater *Premiere: „Ninotschka“ Komödie von Melchior Lengyel | |
| | 16.00 Uhr | Kurgarten Musik am Nachmittag | 20.30 Uhr | Kleiner Saal *„Der Leistungsabfall und seine Verhütung“, Vortrag von Prof. Dr. Reichel, Bad Pyrmont | |
| | 20.30 Uhr | Kurplatz Zweites Volkstümliches Konzert unter Mitwirkung der Kurgäste | 20.30 Uhr | Kurplatz Kurkonzert: Bunte Palette | |
| Montag, 20. Juli | 9.30 Uhr | Kurplatz Klingender Morgengruß | Freitag, 24. Juli | 9.30 Uhr | Kurplatz Klingender Morgengruß |
| | 20.30 Uhr | Großer Saal *Ostfriesischer Heimatabend Sang, Klang und Tanz von der Waterkant | | 20.30 Uhr | Großer Saal *Achtes Symphonie-Konzert Solist: Tibor de Machula, Cello Leitung: Béla Hollai |
| | 20.30 Uhr | Kurplatz Kurkonzert: Opern- und Suiten-Musik | | Sonabend, 25. Juli | 9.30 Uhr |
| Dienstag, 21. Juli | 9.30 Uhr | Kurplatz Klingender Morgengruß | 16.00 Uhr | Kurgarten Musik am Nachmittag | |
| | 16.30 Uhr | Kurgarten 60 frohe musikalische Minuten | 20.30 Uhr | Kurplatz Kurkonzert: Heiter und beschwingt ins Wochenende | |
| | 20.30 Uhr | Kurplatz Kurkonzert: Eine musikalische Europa-Reise | 21.00 Uhr | Großer Saal *Internationales Amateurtanzturnier um den „Großen Mannschaftspreis von Europa“ (Standardtänze) und den „Großen Preis von Norderney 1959“ (latein-amerikanisch) | |
| Mittwoch, 22. Juli | 9.30 Uhr | Kurplatz Klingender Morgengruß | | | |
| | 20.30 Uhr | Großer Saal *Sechste Kur-Reunion mit Nana Gualdi und dem Eilemann-Trio | | | |
| Donnerstag, 23. Juli | 9.30 Uhr | Kurplatz Klingender Morgengruß | | | |
| | 16.30 Uhr | Kurgarten 60 frohe musikalische Minuten | | | |

Für Kurkarteninhaber sind nur die mit einem * gekennzeichneten Veranstaltungen eintrittspflichtig. Der Vorverkauf hierfür erfolgt von 9 bis 13 Uhr und von 16 bis 18 Uhr im Konzert- und Theaterbüro der Kurverwaltung.

Staatliche Strandhallen GmbH.

Ein Abend in den Staatlichen Strandhallen ist immer ein besonderes Erlebnis!

Für Schwung und gute Laune sorgt an jedem Abend
WERNER GEBHARDT
Der Conférencier, von dem man spricht!

Zum Tanz spielt:
WILLI STEFAN DIDI
Die von allen Sendern bekannte Tanzkapelle

Sonnabend, den 18. Juli 1959, 21 Uhr
GROSSES STRANDFEST
Prämierung des schönsten Strandkostüms
Gastspiel **Will Brandes**, Partner der „Conny“

Sonntag, den 19. Juli 1959, 21 Uhr
Zu Gast bei den MELODY-SISTERS
Ein Cocktail aus Tanz, Musik und Gesang

Montag, den 20. Juli 1959, 21 Uhr
Tanz bei Kerzenschimmer
Ein Abend für verliebte Leute und solche,
die es werden wollen

Dienstag, den 21. Juli 1959, 21 Uhr
Das große Rock'n-roll-fest
mit dem boogie-turnier als Höhepunkt
Gastspiel **Peter Beil**, der Philips-Rock'n-roll-Star

Mittwoch, den 22. Juli 1959, nachmittags 15.30 Uhr
Großes Pigmentan-Kinderfest
mit dem Wunderpferd Humstibumsti
abends 20.30 Uhr

Scharnow-Hummel-Begrüßungsabend
Alle Gäste sind herzlichst willkommen!

Donnerstag, den 23. Juli 1959, 21 Uhr
Kubanische Nächte!
Gastspiel ROBERTO BLANCO
der farbige Philips-Platten-Star
Mit einem Gästetanzturnier in südamerika-
nischen Tänzen

Freitag, den 24. Juli 1959, 21 Uhr
Der lustigste Abend der Woche
„Das“ Gästekabarett
Jeder darf mitmachen. Probe für musika-
lische Darbietungen 18.45 Uhr in unserer Bar

Sonnabend, den 25. Juli 1959, 21 Uhr
Großer Rheinischer Kappenabend mit dem
Prof. der Lachologie **PELLE JÖNS**

Täglich von 16 bis 18 Uhr auf der windgeschützten
Seeterrasse (bei schlechtem Wetter im Saal)
TANZ-TEE

Die gute gepflegte Küche · Mittag- u. Abendtisch
Unsere »Nachtfalter-Bar«
erwartet Sie bis 4 Uhr morgens
... es spielt für Sie das **Duo Jü-Wei**
Besuchen Sie unser gemütliches **»Bräustübel«**

Im Ausschank **König-Pilsener**

Unter gleicher Leitung:

Café - Konditorei FRÖHLE
GEGENÜBER DER POST

Die Konditorei mit der dezenten Musik,
besucht jeder Kurgast gern am Tage wie am Abend

Erstklassige
Konditorei-Erzeugnisse
Eis - Gepflegtes Bier

Das Globus-Trio spielt für Sie bis 1 Uhr nachts zu
Tanz und Unterhaltung

H.-P. Meeresstrand
Hartmann, Claus, m. Frau u. Sohn, Hoopte Luciusstr.28
Häusser, Hildegard, Frankfurt Ellernstr.7
Henke, Helmut, Gevelsberg Rheinstr.3
Henkelbach, Margarete, Halver Haus Bruns
Hennig, Bonn Gartenstr.2
Hensch, Christel, Düsseldorf Strandp. Viktoria
Hirschfeld, Ruth, Düsseldorf Langestr.29
Höfer, Gertrud, Duisburg H.-P. Meeresstrand
Hoffmann, Paula, m. Tochter, Köln Weserstr.20
Horsthemke, Gisela, Bornholte Strandp. Viktoria
Huber, Gitta, m. 2 Töchtern, Velbert Gartenstr.17
Isbruch, Gerd, Dr., m. 3 Angeh., Dortmund Hot. Rixtine
Jaspert, Edelgard, m. Tochter, Dortmund Brunnenstr.3
Jelich, Hildegard, Münster H.-P. Meeresstrand
Jochheim, Wilhelm, Wattenscheid Halemstr.17
Keller, Christa, Rheine Langestr.14
Keller, Doris, Rheine Langestr.14
Kinkeldei, Gertrud, Ahmen Mainstr.17
Klebig, Wolfgang, m. Frau, Bremen Damenpfad 16
Klee, Peter, m. 3 Angehörig., Kinderg. u. Kö., Rheinstr.6a
Kelkheim Haus Waidmannsheil
Kohl, Karlheinz, m. Frau, Gohfeld An der Mühle 11
Koppe, Lotti, m. Tochter u. Sohn, Halemstr.17
Rheydt Gartenstr.11
Kotgrba, Elfriede, Essen Gartenstr.11
Krause, Magda, Bremen Gartenstr.11
Krause, Maria, Kiel Gartenstr.11
Krome, Rita, m. Tochter, Bad Rehburg Jann-Bergh.-Str.45
Kronsbein, Friedrich, m. Frau u. Tochter, Lünen Jann-Berghaus-Str.44a
Luisenstr.28
Kruth, Margret, Solingen-Wald Nordhelmstr.43
Kreutzer, Hans, m. Frau, Schiefbahn Winterstr.8
Kühne, Maria, m. Tochter, Köln-Zollstock Rheinstr.33
van Laak, B., m. Sohn, Düsseldorf
Lademann, Heinz, m. Frau u. Tochter, Dinslaken Luciusstr.28
Langemann, Hildegard, Bad Pyrmont Mainstr.27
Lanströer, Joseph, Neubeckum Ellernstr.2
Laux, Richard, m. Frau, Leihgestern Jann-Berghaus-Str.43
Laven, Annemarie, Grebben Hotel Kaiser Fr. Josef
Lanser, Aug., m. Sohn u. Tochter, Oedt Brunnenstr.3
Lerche, Rudolf, m. Frau, Braunschweig Hs. Ursula
Ludwig, Uta, Wipperfürth Mainstr.27
Lühring, Annegr., Bremen Brunnenstr.2
Lyon, Gerd, Duisburg Jann-Berghaus-Str.33
Malich, Manfred, Hunnebrock Jann-Berghaus-Str.63
Meyer, Adolf, Dr., m. Frau u. Sohn, Beckum Hotel Germania
Müller, Bernd, Erndtebruch Parkhotel
Musolf, Anton, Kiel Gartenstr.2
Nathusius, Karl, m. Frau u. Schül., Essen Richthofenstr.2
Noell, Roswitha, Wipperfürth Mainstr.27
Nolte, Emmy, m. 2 Enkelkd., Menden Gartenstr.58
Nordt, Erwin, m. Frau, Rockershausen Schulzenstr.10
Nortmann, Klaus, Erndtebruck Parkhotel
Olyschläger, Jutta, Dortmund Gartenstr.39
Osterloh, Wilh., m. Frau, Tochter u. Neffen, Bielefeld Benekestr.47
Pachner, Elisabeth, m. 2 Töchtern u. 2 Söhnen, Bochum Seilerstr.15b
Panzer, Oskar, m. Frau u. Sohn, Dortmund Hafenstr.10
Pege, Walter, m. Frau, Berlin-Neukölln Brunnenstr.3
Poterc, Ursula, Bad Eilsen Mainstr.27
Pieck, Hans, m. Frau u. Sohn, Köln Nordhelmstr.43
Pieper, Anneliese, m. Tochter, Mülheim H.-P. Meeresstrand
Plattfaut, Herlinde, Dortmund Luisenstr.5
Rath, Norbert, Hannover Kurgarten 8
Rothgeber, Heinz, Dortmund Rheinstr.3
Reiche, Walter, m. Frau, Charlottenburg Knyphausenstr.24a
Reichel, Wilh., m. Sohn, Schwerte Luisenstr.5
Ringel, Heinz, Wuppertal-B. Parkhotel
Roever, Annel., m. Tochter, Castrop-R. Strandv. Therese
Rosa, Ludwig, m. Frau u. Tochter, Muna Feldhausenstr.6
Rose, Manfred, Elverdissen Nordseeheim
Roßfeld, Friedr. Wilh., Neheim Brunnenstr.6
Rotmann, Helm., m. Frau, Gohfeld Haus Waidmannsheil
Rothenberger, Rosemarie, Trier Hafenstr.10
Schendzieloorz, Lieselotte, Homberg Winterstr.8
Schimmer, Sigrid, Köln Birkenstr.11
Schlickum, Ralf, Krefeld Bruns Hotel
Schmidel, Elisabeth, m. Tochter, Düsseldorf Langestr.29
Schmollen, Ruth, m. Tochter u. Sohn, Sutthausen Jann-Berghaus-Str.44a
Schöffmann, Ernst, m. Frau, Gießen Bruns Hotel

König-Pilsener

regt an!



Die reiche Hopfung des leichter eingebrauten
König-Pilsener regt den gesamten Stoffwechsel
sehr angenehm an, sodaß eine Gewichtsförderung
nicht zu erwarten ist.

DAS IM BUNDESGBIET

WEITEST VERBREITETE MARKENBIER PILSENER BRAUART

KÖNIG-BRAUEREI * DUISBURG-BEECK

Reiner Export

In vielen führenden Lokalen und Fremdenpensionen
der Insel Norderney bestgepflegt im Ausschank.

Vertretung: Biergroßhandlung PAULS,
Nordseebad Norderney, Janusstr. 12, Tel. 214

| | | | |
|--|------------------------|--|-------------------|
| Schuppener, Hans, m. 3 Angehör. u. Kinderfrl., Siegen | Hotel Germania | Wegener, Elisabeth, m. 2 Töchtern, Bredenbruch | Bogenstr. 6 |
| Seyberth, Agnes, m. Frau, Köln-Ehrenf. | Birkenweg 11 | Werner, Hartmut, Schweicheln | Bruns Hotel |
| Sohler, Gustel, m. Tochter, Opladen | Nordseeheim | Werner, Frank, Schweicheln | Bruns Hotel |
| Spielhoff, Alfons, Dr., m. Frau u. 2 Söhnen, Dortmund | Benekestr. 18 | Wesemann, Amalie, m. Tochter, Bochum | Ellernstr. 8c |
| Spielmann, Elfr., Wetter-R. | Gartenstr. 39 | Westermeier, Dieter, Dortmund-Schönau | Rheinstr. 22 |
| Sprenger, Jos., m. Frau u. Sohn, Unna | Feldhausenstr. 6 | Weydra, Herbert, m. Frau u. Sohn, Oberhausen-Holten | Luisenstr. 2 |
| Stachowski, Ingr., m. Schw., Remscheid | Weserstr. 20 | Wilms, Lotte, m. Tochter, Oberhausen | Halemstr. 4 |
| Stege, Udo, Dortmund | Rheinstr. 3 | Winkler, Hildegard, Dülmen | An der Schanze 13 |
| Steinbring, M., Steinhausen | Mühlenstr. 6 | Wippermann, Werner, Mülheim | Halemstr. 10 |
| Stern, Luise, Kassel | Gartenstr. 2 | Wörtler, Emilie, Münster | Haus Siegfried |
| Stier, Käte, m. 2 Töchtern, Solingen | Gartenstr. 11 | Zalesky, Karl, m. Frau, Rünthe | Rheinstr. 12 |
| Stodt, Elvira, m. 2 Töchtern, Langendreer | Damenpfad 8 | Zajdowicz, Erich, Herne | Halemstr. 17 |
| Strelow, Ilse, m. Sohn, Düsseldorf | Ellernstr. 14 | Zarth, Ilse, m. Tochter, Solingen | Knyphausenstr. |
| Strübb, Gerda, Wuppertal | Ratskeller | Zenke, Ilse, m. Sohn, Oldenburg | Ellernstr. 14 |
| Suhr, Gerh., m. 3 Angehörig., Münster | Heinrichstr. 10 | Zimmermann, Herbert, m. Frau u. Tochter, Dortmund | Nordseeheim |
| Ulf, Maria, Münster | Parkhotel | Zotz, Marg., Rheinsheim | Hafenstr. 10 |
| Vogt, Clemens, m. Frau, Beckum | Ratskeller | Zurek, Werner, m. 3 Angeh., Lendringsen | Gartenstr. 7 |
| Voigt, Rudolf, Darmstadt | Haus Ursula | | |
| Vollmann, Gustav, Herdecke | Luisenstr. 1a | | |
| Wage, Meta, m. Sohn, Solingen | Knyphausenstr. 22 | | |
| Walter, Heidi, Düsseldorf | Jann-Berghaus-Str. 44a | | |
| Walter, Ursula, Düsseldorf | Jann-Berghaus-Str. 44a | | |
| Wappler, Joh., m. Tochter, Bad Hersfeld | Seilerstr. 1b | | |
| Waschke, Heinz, m. 3 Angeh., Offenbach | Gartenstr. 33 | | |
| Wassermann, Gertrud, Schalksmühle | Tollestr. 1 | | |
| Weber, Hildegard, Saarbrücken | Halemstr. 4 | | |
| Weber, Otto, m. Frau, Frankfurt | Halemstr. 4 | | |
| Werner, Fritz, m. Frau, Barmen | Gartenstr. 7 | | |

Angemeldet bis 9. Juli 1959 abends

| | |
|-------------------------------------|--------------------|
| Ahmpoll, Margar., Gütersloh | Benekestr. 53 |
| Aichner, Anna, Oettingen | Kampstr. 11 |
| Bach, Joh., m. Frau u. Sohn, Köln | Schmiedestr. 12 |
| Balke, Helga, Bremen | Südstr. 4 |
| Balz, Theodor, Castrop-R. | Benekestr. 53 |
| Becker, Walter, Hamm | Haus Grimm |
| Becker, Annel., m. Tochter, Mülheim | H.-P. Haus a. Meer |

Gesunde Ernährung auch während des Kuraufenthaltes!

Sie erhalten



und

VITAQUELL-SONNENBLUMEN-KALTPRESSÖL

im Reformhaus Ihres Kurortes:

REFORMHAUS STEINMEYER

Friedrichstraße 19

| | |
|--|-----------------------|
| Beckmann, Hildegard, m. Tochter u. Sohn, Wuppertal-E. | Janusstr. 9 |
| Beermann, Wilh., m. Frau, Gladbeck | Gartenstr. 34 |
| Belter, Charl., Berlin | Jann-Berghaus-Str. 32 |
| Bermel, Marlies, M.-Gladbach | Gartenstr. 52 |
| Bischoff, Gerlinde, Lemgo | Jann-Berghaus-Str. 36 |
| Bitters, Eugenie, m. 2 Töchtern, Essen | Damenpfad 9 |
| Bögeholz, Ingeb., m. Mutter u. Tochter, Bielefeld | Kampstr. 11 |
| Boelk, Karin, Aachen | Rheinstr. 6 |
| Bonzel, Justus, Dr., m. Frau, Düsseldorf | Brem. Häuser |
| Bötig, Ewald, m. Frau u. Sohn, Kassel | An der Schanze 5 |
| Boidol, Edith, Essen | Haus Jacobs |
| Böttcher, Edith, Bonn | Wilhelmstr. 9 |
| Brehmer, Else, m. Tochter, Coesfeld | Benekestr. 16 |
| Brock, Karlheinz, m. Frau, Bochum | Halemstr. 11 |
| Büchler, Ingeb., Miltenberg | Heinrichstr. 7 |
| Burg, Margar., Steinheim | Janusstr. 9 |
| Cordes, Rudolf, Hannover | Luisenstr. 21 |
| Dahl, Aenne, m. Neffen, Dortmund | Tollestr. 2 |
| Dahlhaus, Hanna, m. 2 Töchtern, Wuppertal | Gartenstr. 4 |
| Dahlhaus, Klaus, Höxter | Moltkestr. 13 |
| Dahlhaus, Helmut, Höxter | Moltkestr. 13 |
| Dettmann, Gerda, m. Sohn, Bielefeld | Frisiastr. 2 |
| Dinges, Annem., Lampertheim | Benekestr. 16 |
| Disselhoff, Christel, Unna | An der Schanze 11 |
| Drewes, Klaus, Hannover | Halemstr. 11 |
| Drüke, Herbert, m. Frau, Schwelm | Villa Ostende |
| Ebeling, Doris, Massen | An der Schanze 11 |
| Eichbaum, Charl., m. Tochter u. Sohn, Opladen | Damenpfad 9 |
| Eilert, Elis., Steinheim | Janusstr. 9 |
| Ernsten, Ludger, Spork | Wilhelmstr. 9 |
| Eustermann, Hans, Neubeckum | Luisenstr. 21 |
| Fassbender, Hermann, m. Frau u. Sohn, Hilden | Winterstr. 11 |
| Ferenz, Leopold, m. Frau u. Tochter, Essen | Kirchstr. 9 |
| Ferenz, Hannel., Essen | Damenpfad 9 |
| Fischer, Aloys, m. Frau, Essen | Haus Jacobs |
| Frank, Gerda, Bürgstadt | Heinrichstr. 7 |
| Frese, Aug., Neviges | Damenpfad 29 |
| Fuhrmann, Hildegunde, Bln.-Lichterfelde | Gartenstr. 20 |
| Gehring, Mieke, m. Nichte, Altena | Haus Jacobs |
| Geilenkirchen, Aenne, m. Pfliget., Köln | Luisenstr. 21 |
| Geiser, Margot, Mannheim | Benekestr. 16 |
| Geldmacher, M.-Luise, m. 2 Töchtern u. Sohn, Kamen | Kirchstr. 3 |
| Gellenbeck, Ingrid, Appelhülsen | Moltkestr. 13 |
| Geuting, Alfons, Spork | Wilhelmstr. 9 |
| Göbbels, Christa, Tönisheide | Damenpfad 29 |
| Goemann, Anton, Berne | Haus Ursula |

| | |
|---|-----------------------|
| Gösse, Karla, m. Schw., Hannover | Kirchstr. 11 |
| Grieser, Ilse-Dore, Dtm.-Wellinghöfen | Luisenstr. 21 |
| Groos, Josef, m. Frau u. Enkelsohn, Essen | Heinrichstr. 7 |
| Grote, Hans, m. Frau u. Tochter, Dahlhausen | Gartenstr. 19 |
| Gülich, Regine, Düsseldorf | H.-P. Haus am Meer |
| Günther, Fritz, m. 3 Angehör., Hiddesen | Rheinstr. 13 |
| Haaks, Kathar., m. 2 Angehör., Wattenscheid | Halemstr. 15 |
| Haas, Artur, m. Frau, Mannheim | Marienstr. 9 |
| Hagemeier, Wilhelm, m. Frau, Dortmund | Birkenweg 4 |
| Hagy, Bo Gösta, Sundbyberg (Schwed.) | Strandh. Belvedere |
| Hagy, Barbro, Sundbyberg (Schwed.) | Strandh. Belvedere |
| Handke, Lotte, m. 2 Töchtern, Siegen | Knyphausenstr. 23 |
| Halcour, Hub., m. Frau u. Sohn, Rheinhausen | Marienstr. 23 |
| Heckendorf, Ursel, m. Tochter, Werdohl J.-Berghaus-Str. | 84 |
| Honnebeil, Grete, m. Tocht., Münster | Luisenstr. 21 |
| Henning, Gertr., Hamburg | Ellernstr. 16 |
| Herfel, Edgar, M.-Gladbach | Strandstr. 1 |
| Hesseling, Joh., m. Frau, Bonn | Jann-Berghaus-Str. 33 |
| Höltgen, Lore, m. Tochter, Solingen | Gartenstr. 4 |
| Honert, Herb., Gütersloh | Jann-Berghaus-Str. 69 |
| Höppner, Herb, m. Frau u. Sohn, Witten | Winterstr. 17 |
| Höring, Günther, Düsseldorf | Hotel Bremer Häuser |
| Hülßenbeck, Lisel, m. Sohn, Barmen | An der Schanze 14 |
| Hüppe, Anna, Lünen | Nordhelmstr. 62 |
| Hundt, Frida, Lünen | Wilhelmstr. 9 |
| Jansen, Gerta, Vieht | Gartenstr. 4 |
| Jordan, m. Frau, Goslar | Maybachstr. 6 |
| Karich, Irmtraut, Haan | Haus Grimm |
| Kasprowiak, Ursula, Ibbenbüren | Herrenpfad 9 |
| Kempe, Wolfg., Osnabrück | Birkenweg 31 |
| Kleemann, Werner, m. Frau, Ludwigshafen | Schulzenstr. 37 |
| Klein, Erika, Menden | Luisenstr. 21 |
| Koch, Wilh., m. Frau u. Sohn, Düsseldorf | Marienstr. 9 |
| Koch, Annem., m. Sohn, Bremen | Haus Menssen |
| Köllner, Helm., Frankfurt | Heinrichstr. 7 |
| Köppen, Hartmut, Bielefeld | Osterstr. 2 |
| Korn, Inge, Gütersloh | Kiefernweg 10 |
| Korn, Margr., Gütersloh | Kiefernweg 10 |
| Kosiol, Marie-Theres, Münster | Luisenstr. 21 |
| Kraus, Margr., m. Enkelkind, Wattenscheid | Maybachstr. 11 |
| Krause, Wern., Datteln | Viktoriastr. 5 |
| Krause, Paul, m. Tochter, Berlin | Osterstr. 1 |
| Krüger, Anni, m. Tochter, Düsseldorf | Knyphausenstr. 23 |
| Kuhr, Herm., m. Frau u. 2 Töchtern, Berlin-Wilmersdorf | Nordhelmstr. 53 |
| Kunze, Eva, Appelhülsen | Moltkestr. 13 |
| Kwasny, Heindr., m. Frau u. 2 Söhnen, Lüttringhausen | Kampstr. 11 |
| Lange, Margot, Dr., Dortmund | Schulzenstr. 19 |
| Latta, Artur, m. Frau, Essen | Haus Jacobs |
| Leonhard, Henny, Bremen | Südstr. 4 |
| Linkowski, Paula, Sudewisch | An der Schanze 11 |
| Lökenhoff, Arnulf, Essen | Rheinstr. 15 |
| Lotz, Gerda, Herbede | An der Schanze 1 |
| Lubenow, Walt., m. Frau, Dorlar | Luisenstr. 21 |
| Lucas, Ingrid, Aplerbeck | Haus Roland |
| Lueder, Irmeline, m. Enkelsohn, Langenberg | Rheinstr. 15 |
| Lütkemeyer, Heinz, m. Frau, Dortmund | Birkenweg 4 |
| Masloboj, Siegf., Lehrte | Nordhelmstr. 45 |
| Mewelskämper, Gisela, Hagen | Gartenstr. 4 |
| Meyer, Roswitha, Kornel-Münster | Gartenstr. 4 |
| Mielberg, Joh., Fürth | Haus Roland |
| Mieth, Rud., Dresden | Schifflein Sausewind |
| Mohac, Hans, m. Frau, Viersen | Nordhelmstr. 44 |
| Münch, Gerhd., m. Tochter u. Sohn, Göttingen | Villa Contessa |
| Nickel, Heindr., m. Frau u. 2 Schül., Köln | An der Mühle 20 |
| Nickels, Max, m. 3 Angehör., Wuppertal | Nordhelmstr. 58 |
| Niehoff, Liesel., Recklinghausen | Schmiedestr. 12 |
| Nonn, Walter, m. 3 Angehör., Duisburg | Strandh. Belvedere |
| Nösch, Kurt, m. Frau, Köln-Rodenk. | Nordhelmstr. 45 |
| Oetzmann, Herm., m. Bruder, Lehrte | Nordhelmstr. 45 |
| Oldenkott, Paul, m. Frau u. Tochter, Witten | Winterstr. 17 |

Ostfriesische Tee- und Weinstube

VILLA DES FÜRSTEN
ZU KNYPHAUSEN-LUTETSBURG

Viktoriastraße 12
Direkt am Weststrand

Mittag- und Abendtisch
Gepflegte Getränke jeder Art
Terrasse und Zimmer mit Seeaussicht

Infrarot-Heizung

Strandcafé und Strand-Restaurant

„Giftbude“

Seeterrasse am Weststrand

bietet den
anerkannt guten
**Bremer
Roland-
Kaffee**



KURHOTEL Kaiserhof NORDERNEY

Das Hotel der Sonderklasse direkt an der See

Ganzjährig geöffnet — 300 Betten
Jeder Komfort — Exquisite Küche

Großes Seeterrassen-Restaurant — Hotelbar
Grillroom — Doppel-Scheren-Kegelbahn

Im Monat Juli gastieren:

JOE WICK MIT SEINEN SOLISTEN

Das As der internationalen Tanz- und Schauorchester

STEFANO TWINS und NELLY JANE · RUDI SCHURICKE
WOLFGANG SAUER · LISELOTTE MALKOWSKY · WERNER KROLL
JOHANNA KÖNIG · LEY JLIMA
ILLO et HENRY BERK · Künstlerische Leitung und Conférence BERND HACKER

Beachten Sie bitte unseren Plakataushang!

Besuchen Sie den **Siechen-Grill**, die elegante Kaiserhof-Bar

Täglich Tanz und Unterhaltung mit dem Netzband-Trio

Telefon 501/502

Telegramm-Adresse: Kaiserhof

Bitte Hausprospekt anfordern

Ormanns, Paul, m. Frau u. Sohn, M.-Gladbach Luisenstr. 21
 Osthus, Ilse, Gütersloh Benekestr. 53
 Pallaske, Dore, Dortmund Moltkestr. 13
 Panné, Klaus, Rendsburg H.-P. Haus am Meer
 Partner, Günter, m. Frau, Herne An der Schanze 1
 Patzies, Kurt, m. Frau, Gelsenkirchen Feldhausenstr. 9
 Paus, Felix, Holtrick Wilhelmstr. 9
 Pirninghoff, Ernst, Hamm Haus Grimm
 Rabe, Wilh., m. Frau u. Sohn, Bremen Birkenweg 6
 Rabenesker, E., Recklinghausen Schmiedestr. 12
 Radny, Lore, Bonn Wilhelmstr. 9
 Rasten, Hans, Brühl Roonstr. 3
 Reis, Klaus-Dieter, Bork Haus Ursula
 Richter, Ursula, m. Tochter, Düsseldorf Gartenstr. 4
 Risken, Karlheinz, m. 3 Angeh., Wuppertal Mühlenstr. 12
 Rohrsen, Ursula, Essen Knyphausenstr. 24
 Rook, Ingrid, Koblenz Schulzenstr. 18
 Rook, Marg., Koblenz Schulzenstr. 18
 Röslér, Paul-Fr., m. 3 Angeh., Essen Knyphausenstr. 24
 Rother, Klaus, Neubeckum Luisenstr. 21
 Rucha, Helga, Münster Halemstr. 11
 Rüssel, Irmgard, m. Sohn, Hamburg Ellernstr. 16
 Söcker, Franz, m. 3 Angeh., Hagen Herrenpfad 18
 Sander, Günter, Recklinghausen Birkenweg 4
 Sattler, Agnes, m. Tochter, Düsseldorf-B. Marienstr. 10
 Sauer, Doris, Kassel Bismarckstr. 4
 Schenk, Hans-Georg, Velbert Seilerstr. 13
 Scheppig, Lia, m. 2 Töchtern, Siegen J.-Berghaus-Str. 69
 Schiller, Veronika, Wiesbaden Maybachstr. 6
 Schmidt, Manfred, Bork Haus Ursula
 Schmidt, Walter, M.-Gladbach Strandstr. 1
 Schön, Martha, m. Tochter, Mülheim-R. Ellernstr. 16
 Schöntag, Ludwig, m. Frau, Stuttgart Wilhelmstr. 9
 Schrader, Elsa, Hannover Damenpfad 32
 Schulte, Margr., m. 2 Söhnen, Lüdenscheid Kaiserstr. 14
 Schulz, Heinz-K., Hamburg Hotel Bremer Häuser
 Schulz, Oswald, m. Frau u. Tochter, Brackwedel Marienstr. 9
 Seidel, Günther, m. Frau u. Tochter, Egestorf Birkenweg 34
 Seifried, Paul, Lennep Moltkestr. 6

Spelsberg, Erich, Hemer Nordhelmstr. 54
 Spill, Friedr., m. Frau u. Tochter, Hardel An der Schanze 1
 Starke, Siegfried, m. Frau, Bremen Wiedaschstr. 6a
 Stecher, Maria, m. Sohn, Paderborn Richthofenstr. 7
 Steinbach, Günther, m. 3 Angeh., Berlin Richthofenstr. 6
 Stelloh, Christoph, Bremen Schulzenstr. 18
 Stelloh, Ingeb., Bremen Schulzenstr. 18
 Stender, Elfr., m. Sohn u. Tochter, Brockhagen Wilhelmstr. 9
 Stepaniak, Martha, Castrop-R. An der Schanze 11
 Stickel, Christa, m. Schw., Hamburg Haus Roland
 Stock, Ursul., Hannover Kirchstr. 11
 Stox, Franz, Duisburg Haus Grimm
 Stratmann, Heinr., m. Frau, Hagen Heinrichstr. 7
 Stumpe, Otto, m. Frau u. Sohn, Essen Haus Jacobs
 Szynskowski, B., m. Frau, Bückeberg Joh.-Catarina
 Tegebauer, Astrid, Peine Haus Daheim
 Teigelkämper, Paul, m. Frau u. Sohn, Gladbeck Herrenpfad 9
 Tönnies, Maria, Berlin-Charlottenbg. Jann-Berghaus-Str. 89
 Varenholz, Fanni, Münster Halemstr. 11
 Varenholz, Sonja, Münster Halemstr. 11
 Weile, Luise, Heeren An der Schanze 11
 Weiß, Agnes, m. 2 Töchtern, Ratingen Moltkestr. 13
 Weiß, Herb., m. Frau u. Sohn, Essen Marienstr. 23
 Weiß, Josef, M.-Gladbach Haus Messen
 Weiß, Ute, Bremen Seilerstr. 7
 Weithe, Paul, m. Frau, Hohenlimburg Luisenstr. 21
 Weitschat, Margr., Hamburg Moltkestr. 13
 Wenzel, Otto, m. Frau, Bln.-Harmsdorf J.-Berghaus-Str. 39
 Werner, Christ., Castrop-R. Jann-Berghaus-Str. 36
 Werning, Klärchen, m. 2 Töcht., Ochtrup An der Schanze 14
 Wiedenhaus, Franz, Hemer Fischerstr. 9





Freunde froher Geselligkeit treffen sich allabendlich zu den lustigen

Für Kenner das gepflegte **Hansa-Pils**

Seeteufeleien

Poststraße,

im **SEETEUFEL** Nähe Kurplatz

mit der Kapelle

Cherokees SEETEUFEL

Die originelle,

exotische **INSEL-Bierbar** müssen Sie gesehen haben!

Programm - Tanz - Stimmung

D O R T M U N D E R H A N S A B I E R

Wiehager, Hugo, m. Frau, Mülheim Tollestr. 2
 Wiemer, Ernst-Dieter, Hemer Fischerstr. 9
 Wilhelm, Hans, Velbert Seilerstr. 13
 Wilhelms, Hildegunde, Bielefeld Osterstr. 2
 Willi, Peter, Dr., Zollikon (Schweiz) Villa Contessa
 Wind, Ingrid, Goslar Halemstr. 11
 Winkler, Friedr., Essen Kampstr. 11
 Wisbar, Lilo, m. Tochter, Dortmund Haus Menssen
 Wischers, Gerd, m. Frau, Düsseldorf Hot. Bremer Häuser
 Ziegenberg, Harald, m. Frau u. Tochter, Berlin Ellernstr. 7
 Zimmermann, Dieter, W.-Barmen Ellernstr. 16

Angemeldet bis 10. Juli 1959 mittags

Abromeit, Willy, m. Frau u. Tochter, Wuppertal Hs. Helga
 Althammer, Alois, Lochham Hotel Pique
 Ammon, Margret, m. 2 Söhnen, Dormagen Maybachstr. 33
 Assmann, Barbara, Woltwüsch Brunnenstr. 6a
 Babel, Marianne, Mannheim Hotel Pique
 Bänsch, Bärbel, m. Schw., Bad Harzburg Richthofenstr. 3
 Blohm, Ellen, Hannover Moltkestr. 11
 Bodarwé, Elisabeth., Düsseldorf Hotel Kais. Fr. Josef
 Boddé, Johann, m. Frau, Groningen (Holl.) Hotel Pique
 Bormann, Ilse, Bochum Winterstr. 20
 Börgel, Loni, Ibbenbüren Haus Daheim
 Briesemeister, Christel, Marl An der Mühle 14
 Britz, Rud., m. 3 Angeh., Schiefbahn Ellernstr. 11
 Büsing, H.-Jürgen, D.-Kley Nordhelmstr. 18
 Dullien, Reinhard, m. Frau u. Sohn, Wiesbaden Hot. Rixtine
 Eberhard, Aug., m. Sohn, Dortmund An der Mühle 4
 Eckart, Günter, m. Frau, Goslar Hotel Rixtine
 Ecks, Waldemar, m. Frau u. Sohn, Hannover Richthofenstr. 3
 Faulwasser, Kathar., Wiesbaden Haus Roland
 Fendt, Ingrid, m. Sohn, Berlin-Mariendorf Kiefernweg 9
 Fermer, Peter, Massen Pens. Irma
 Frieberg, Anita, Dortmund Nordhelmstr. 18
 Fiebrand, Ernst, Berlin-Zehlendorf Nordhelmstr. 43
 Fraiquinn, Jos., Köln Haus Westend
 Framm, Eberhard, Höver Hotel Bremer Häuser
 Frie, Bernh., Oelde Haus Helga
 Friedrich, Wilh., Brambauer Nordhelmstr. 35
 Friedrichs, Aachen Hotel Germania
 Froning, Maria, Rheine Am Denkmal
 Gerbens, Hildegard, m. Tochter, Wickede Damenpfad 23
 Gollasch, Rud., m. 3 Angeh., Berlin Maybachstr. 34
 Greising, Gertrud, Hannover Bogenstr. 9
 Gülden, Roland, m. 3 Angeh. u. Kinderschw., Wesel Bülowallee 5
 Haase, Ingr., Dortmund Haus Nordland
 Haferkemper, Willi, Oelde Haus Helga

Halfmann, Gisela, Gelsenkirchen Winterstr. 20
 Harten, Anna-Luise, Rietberg Nordhelmstr. 18
 Hatscher, Rolf, Münster Hotel Kaiser Fr. Josef
 Heisterkamp, Ulrich, Warendorf Gartenstr. 13
 Hasch, Heinz, m. 3 Angeh., Beuel Knyphausenstr. 21
 Heiß, Lene, m. Sohn, Roitzterhof Hotel Rixtine
 Hof, Pauline, Esslingen Hotel Pique
 Hohoff, Maria, m. 2 Töchtern, Werl Villa Nordsee
 Holweck, Gerh., m. Frau, Bremen Jann-Berghaus-Str. 65
 Horstkötter, Herm., m. Frau u. Enkelsohn, Telgte
 Hülke, Emil, m. Frau, Lüdenscheid Haus Westend
 Hundertmark, Elis., Lingen (Ems) Schmiedestr. 2
 Hünnebeck, Agnes, Dr., Berlin-Zehlendorf An der Mühle 14
 Janowski, Heinz, Uebach J.-Bergh.-Str. 43
 Jansen, Hedw., m. Tochter, Berlin-Fr. Hotel Germania
 Juretzky, Margit, Gelsenkirchen Damenpfad 29
 Jussen, Gerd, Dortmund Richthofenstr. 3
 Kellen, Heike, Letmathe Nordhelmstr. 18
 Kian, Dieter, Rodinghausen Jann-Berghaus-Str. 30
 Kirchhoff, Rolf, Dortmund Schuchardts Hotel
 Knoblick, Karin, Berlin Poststr. 7a
 Knodgen, Karl, Aachen Hotel Germania
 Knoke, Margret, Sennelager Richthofenstr. 2
 Koch, Ellen, Solingen Hotel Bremer Häuser
 Kölzer, Walt., Dr., m. Fr., Heidelberg Hot. Bremer Häuser
 König, Max, Dr., Mülheim Hotel Pique
 Krannich, Hildegard, Berlin Haus Daheim
 Kretschmar, Heinr., Dr., m. 3 Angeh., Berlin Haus Daheim
 Kube, Christ., Berlin-Marienfelde Kiefernweg 9
 Kucharski, Barbara, Hamburg Hotel Rixtine
 Lange, Anneliese, Frankfurt Langestr. 21
 Lerchenthal, Rodolf, m. Frau, Milano (Ital.) Künstlerhaus
 Lohmann, Walter, Berling Hotel Pique
 Ludorff, Hermine, m. Tochter, Bochum Winterstr. 20
 Mathis, Herbert, Sprockhövel Haus Antje
 Mathis, Marianne, Sprockhövel Haus Antje
 Matuschek, Norb., Wuppertal Birkenweg 29
 Meier, Albert, Datteln Viktoriastr. 5
 Meyer, Gerda, m. Tochter, Bremen Mainstr. 26
 Michel, Eugen, Dortmund Schuchardts Hotel
 Mika, Horst, Oelde Haus Helga
 Moch, Helm., Oldenburg Gartenstr. 54
 Montanavi, Marisa, Ravenna (Italien) Künstlerhaus
 Neumann, Arth., Berlin Kiefernweg 9
 Neumann, Christa, m. Sohn, Berlin Kiefernweg 9
 Niesing, Hans, m. 3 Angeh., Bremen Bogenstr. 9
 Overmeyer, Franz, Ibbenbüren Haus Daheim
 Paas, Wilh., Baumberg Osterstr. 13
 Paschwitz, Jos., m. Frau u. Tochter, Wiesbaden Damenpfad 19
 Petter, Rud., Dortmund Hotel Pique
 Pferdehirt, Anny, Bamberg Haus Westend
 Pfund, Elisa, m. Enkelsohn, Charlottenburg Langestr. 8
 Praml, Ursula, Lüttringhausen Nordhelmstr. 18
 Ramms, Egon, m. 3 Angehörigen, Wesel Haus Nordland
 Rausch, Karlheinz, Gelsenkirchen Winterstr. 20
 Reichenbach, Meinfr., Westerkappeln Luisenstr. 33
 Reinhardt, Christ., m. Sohn, Mülheim Seilerstr. 12
 Reul, Walter, Warendorf Gartenstr. 13
 Rheinhold, Klaus, m. 3 Angeh., Hamburg Bülowallee 4
 Riegel, Johanna, m. Enkeltochter, Bielefeld An der Schanze 4
 Ringeling, Eva, Hamm Schmiedestr. 2
 Ronninger, Egon, m. Frau, Berlin Rheinstr. 21
 Saver, Elis., Rheine Am Denkmal 2
 Scheder, Charl., Berlin-Frohnau Kiefernweg 9
 Scheder, Thomas, Berlin-Frohnau Kiefernweg 9
 Scheller, Heinz, m. 3 Angeh., Münster An der Mühle 9
 Schick, Barb., Wolfenbüttel Brunnenstr. 6a
 Schlösser, Anna, m. Sohn, Hagen Jann-Berghaus-Str. 61
 Schmidt, Daniel, m. Frau u. Enkelt., Altena A. d. Schanze 4
 Schmidt, Lieselotte, m. Tochter, Düsseldorf Roonstr. 6
 Schmitz, Marianne, m. Sohn, Uebach Damenpfad 23

Strandkonditorei Cornelius

Inmitten des Korb- u. Bade-Strandes am Nordstrand.

Die große Seeterrasse mit herrlichem Fernblick auf das weite Meer

Erstklassige Konditoreierzeugnisse

Im Ausschank 

Telefon 274

Schneider, Rich., Arnis
 Schrader, Gust., m. Frau u. Tochter, Münster A. d. Schanze 4
 Schröder, Egon, Düsseldorf An der Mühle 4
 Schubert, Franz, W.-Barmen Birkenweg 29
 Schulz, Renate, Berlin-Neukölln Kiefernweg 9
 Seus, Liesel., m. Tochter, Herne Ellernstr. 28
 Sietz, Maria, Rietberg Nordhelmstr. 18
 Snella, Christ., D.-Vespel Nordhelmstr. 18
 Stöcker, Friedr., m. Frau, Haan Hotel Kais. Fr. Josef
 Stockhode, Frieda, Bielefeld An der Schanze 4
 Strack, Peter, m. Frau, Honnef Luisenstr. 14
 Striebel, W., Mainz Hotel Bremer Häuser
 Stumpe, Alb., Herten Hotel Kaiser Fr. Josef
 Teipel, Otto, m. 3 Angeh., Lüdenscheid Gartenstr. 57
 Tilmanns, Heinz, Lünen Gartenstr. 54
 Vogt, Helga, Alsdorf Nordhelmstr. 18
 Völkel, Heinz, m. 4 Angeh., Hamburg Moltkestr. 4
 Wagner, Inge, Lünen Nordhelmstr. 35
 Walz, Kurt, Prof. Dr., m. Frau, Düsseldorf Hotel Germania
 Weiser, Hildegard, Kassel Moltkestr. 11
 Westphal, Ruth, m. Tochter u. Nichte, Wandhofen Bogenstr. 9
 Wichert, Renate, Gelsenkirchen Richthofenstr. 3
 Witschonke, Erich, m. Frau u. Sohn, Düsseldorf Pens. Helga
 Wöbker, Deinhard, Palenberg Hotel Germania
 Wohlfahrt, Gunda, Bamberg Haus Westend



ALFRED RUSSELL OHG., EMDEN

Angemeldet bis 10. Juli 1959 abends

Amelung, Frida-Sophie, m. Enkeltochter, Bentheim Luisenstr. 22
 Bahlo, Emil, Bochum Luisenstr. 39
 Becher, Anne, m. Sohn, Gelsenkirchen-Buer Benekestr. 19
 Behle, Gudrun, Bremen Damenpfad 8a
 Bergmann, Joch., Dorsten Nordhelmstr. 44
 Bläser, Annel., m. 2 Töchtern, Rheinhausen Winterstr. 8
 Blaeser, Ursula, Oldenburg Damenpfad 29
 Bleker, Klaus, Dorsten Nordhelmstr. 44
 Böckenhoff, Adolf, Dorsten Halemstr. 8
 Boddart, Annem., Köln Gartenstr. 19
 Bömelburg, Gerda, Bottrop Haus Nordeck
 Bothe, Herm., m. Frau, Sohn u. Tochter, Schladen Haus Nordeck
 Brinkmann, R. Wilh., m. Frau, Bielefeld An d. Schanze 7
 Broska, Helga, Oldenburg Damenpfad 29
 Brück, Joh., Köln Gartenstr. 19
 Büter, Heiner., Rütenbrock Luisenstr. 22
 Dape, Maria, Bad Driburg Heinrichstr. 7
 Dattenberg, Heiner., Langenberg Haus Nordeck
 Degener, Rud., m. Frau u. Sohn, Dortmund Jann-Berghaus-Str. 30
 Diekmann, Barb., Essen Haus Nordeck
 Dramsch, Elfriede, m. Tochter, Iserlohn Damenpfad 4
 Dröge, Karl, m. Frau u. 3 Söhnen, Meschede Gartenstr. 53
 Eickel, Günter, Köln Jann-Berghaus-Str. 50
 Fabisiak, Ruth, Berlin Benekestr. 39
 Falk, Gisela, Bremen Damenpfad 8a
 Fegers, Konrad, m. Frau u. Sohn, M.-Gladbach Luisenstr. 22
 Feher, Elsa, Berlin-Lankwitz Elbestr. 24
 Fischer, Hannel., Minden Friedrichstr. 24
 Fleischer, Walt., m. Frau u. 2 Kindern, Berlin-Britz Birkenweg 8
 Flöther, Elma, Bottrop Haus Nordeck
 Freese, Wilma, Zetel Hotel Rheinischer Hof
 Gante, Gudrun, m. Schw., Wolfhagen Hs. Dr. Nordwall
 Gehlen, Anneliese, Ratingen Jann-Berghaus-Str. 30
 Gerdsmeier, Klaus, Bielefeld Jann-Berghaus-Str. 30
 Gorontzy, Käthe, Korschenbroich Damenpfad 4
 Gottschav, Wern., m. Frau u. Sohn, Hamburg Rheinstr. 18
 Gräf, Manfred, Düsseldorf Jann-Berghaus-Str. 30
 Haape, Hanns, Krefeld Winterstr. 3a

Haarmann, Theod., Ibbenbüren Heinrichstr. 7
 Hakert, Elke, Bochum Haus Sandburg
 Hafenkamp, Hedw., Düsseldorf Marienheim
 Hahn, Martin, m. Frau, Hamburg Kurhotel Kaiserhof
 Hauschild, Hildeg., Paderborn Frisiastr. 14
 Helmecke, Fritz, Duisburg Halemstr. 14
 Hooch, Otto, m. Frau, Duisburg Halemstr. 14
 Heine, Ursula, Köln Hafenstr. 10
 Hillebrecht, Jürgen-Thom., Berlin Benekestr. 39
 Hoffmann, Dieter, m. Frau, Blankenstein Mühlenstr. 6
 Hohenstein, Gisela, m. Tochter, Schwerte Damenpfad 12a
 Hohenstein, Monika, Bad Harzburg Damenpfad 12a
 Hörnig, Horst, m. Frau u. Sohn, Bensheim Kreuzstr. 12
 Horst, Jos., m. Frau u. Sohn, Bad Godesberg Kurhotel Kaiserhof
 Houben, Magdal., m. Tochter, Karken Hs. Dr. Nordwall
 Hübner, Ina, Bad Godesberg Kurhotel Kaiserhof
 Hülsen, Ilse, Berlin-Steglitz Ellernstr. 8b
 Hurendick, Dr., Windelsbleiche Hs. Dr. Nordwall
 Johns, Ing., Aachen Hotel Rheinischer Hof
 Jakobs, Paul-Dieter, Köln-Deutz Jann-Berghaus-Str. 50
 Kappel, Günter, m. Frau u. Sohn, Wuppertal Elbestr. 8
 Kaube, Gisb., Köln-Deutz Jann-Berghaus-Str. 50
 Kellermann, Helm., Münster Haus Leichte Brise
 Kleynmans, Fritz, m. Frau u. Sohn, Rheinhausen Goebenstr. 3
 Knepper, Elfr., m. 2 Söhnen u. 1 Schül., Dortmund Tollestr. 4
 Knorr, Julius, Dr., Edenkoben Pension Seeschwalbe
 Koch, Eva, Minden Jann-Berghaus-Str. 63
 Kohr, K., Bad Vilbel Halemstr. 9
 Kortmann, Hans, m. Frau, Hagen Luisenstr. 22
 Kraft, Manfred, Mülheim-R. Winterstr. 3a
 Krapohl, Friedel, m. 2 Kindern, Düsseldorf Feldhausenstr. 8
 Krause, Elfr., Mettmann Fischerstr. 8
 Krübke, Eugen, m. Frau, Tochter u. Sohn, Dortmund Hotel Rheinischer Hof
 Krings, Erich, Wattenscheid Nordhelmstr. 87
 Krogbeumker, F., m. 2 Töchtern, Beckum Hotel Rhein. Hof
 Krumsieg, Helene, m. Sohn, Frickhofen Hs. Leichte Brise
 Kurz, Ingrid, Oker Ellernstr. 8b
 Kurz, Ursula, Oker Ellernstr. 8b
 Lange, Frieda, m. Ang., Hamburg Mühlenstr. 6

KREIS- UND STADTSPARKASSE NORDEN
Hauptzweigstelle NORDERNEY

Poststraße 2
 Telefon 252

Ausführung aller Geldgeschäfte · Einlösung von Reiseschecks · Aufbewahrung von Bargeld u. Wertgegenständen

IN DRINGENDEN FÄLLEN STEHT IHNEN UNSER FERNSCHREIBER 027 883 JEDERZEIT ZUR VERFÜGUNG

Ganzjährig

STRAND-HOTEL-PENSION BELVEDERE

Strandpromenade Strandstraße · Ruf 606 · Bes.: Ingeborg Hüttner

Haus der Sonderklasse

An einzigartiger, sonnenreicher u. zentral. Lage inmitten 3000 qm eig. Dünenwiese, nur 50 m v. Meer - 2 Min. v. Seewasser-Wellenschwimmbad u. Kurhaus - große Liegewiese m. Strandkörben u. See-Terrasse in ruhiger bevorzugter Sonnenlage - Zentralheizung - FERNSEHGERÄT

Eigener großer Parkplatz
Mitglied des ADAC und KVDA

DIREKT AM MEER

SEE-VILLA MIRAMAR AM MEER

Kaiserstr. 5 · Ruf 526

BES.: E. WIEMERS

Renommiertes Haus 1. Ranges

direkt am offenen Meer u. der gr. Liegewiese m. Strandkörben u. d. Tennisplätzen · Gr. See-Terrasse
Vorzügl. Küche · Fl. Warmwasser · Zentralheizg.

empfehl. preisgünstige Herbst- und Frühsommer-Kuren

| | |
|--|---------------------------|
| Lehn, Edeltraud, Gelsenkirchen-B. | Birkenweg 8 |
| Leuchtmann, Traute, Fulda | Langestr. 11 |
| Lindemann, Elfr., Köln | Haus Sandburg |
| Lippert, Peter, Kassel | Seilerstr. 15b |
| Löhr, Bernh., m. Frau, Hamburg | Hotel Rheinischer Hof |
| Maier, Hans, Heidenheim | Hotel Kaiserhof |
| Mannesdörfer, Mathias, m. Frau, Rheydt | Hotel Kaiserhof |
| Meigen, Hanni, Gelsenkirchen | Benekerstr. 19 |
| Menke, Anton, Dr., Beckum | Hotel Kaiserhof |
| Meyer, Udo, Dorsten | Haus Leichte Brise |
| Mieth, Rud., Dresden | Kdrh. Schifflin Sausewind |
| Möller, Alfred, m. Frau u. 2 Söhnen, Düren | Feldhausenstr. 8 |
| Mühlhäußer, Peter, Dbg.-Hamborn | Hotel Rheinischer Hof |
| Mühlum, Marika, Wuppertal | Elbestr. 8 |
| Müller, Erna, Köln-Braunsfeld | Hafenstr. 10 |
| Müller, Hartwig, m. Frau u. Sohn, Langenberg | Haus Nordeck |
| Neubauer, Ingr., Münster | Wiedaschstr. 14 |
| Niehusmann, Agathe, m. Frau u. Sohn, Gladbeck | Haus Georg Raß |
| Niesmann, Agnes, Ostercappeln | Villa Irene |
| Oberste, Dieter, Grevenbrück | Haus Nordeck |
| Oliew, Heinz, m. Frau, Ludwigshafen | Haus Sandburg |
| Ostendorf, Gisela, Emsdetten | Feldhausenstr. 9 |
| Pallasch, Ursula, Oberhausen | Birkenweg 8 |
| Panke, Gerh., m. Sohn, Dortmund | Gartenstr. 57 |
| Pelka, Ursula, Barkhausen | Jann-Berghaus-Str. 63 |
| Pischel, Erich, Duisbg.-Hamborn | Hotel Rheinischer Hof |
| Pudelski, Siegfried, Gelsenkirchen | Jann-Berghaus-Str. 50 |
| Ramke, Elke, Bremen | Jann-Berghaus-Str. 43c |
| Räthlein, Wolfg., Coesfeld | Kdrh. Schifflin Sausewind |
| Reidenbach, Hilde, Dortmund-Bittermark | Friedrichstr. 11 |
| Reineck, Marlen, Iserlohn | Damenpfad 23 |
| Rüssmann, Willi, m. Frau u. Sohn, Bensheim | Kreuzstr. 12 |
| Sanders, Erich, m. Frau u. Sohn, Düsseldorf | Mühlenstr. 16 |
| Schaan, Christian, m. Frau u. Enkeltochter, Frankfurt | Halemstr. 9 |
| Schaerig, Gisela, Bln.-Charlottenburg | Benekerstr. 39 |
| Schelenz, Ilse, Bln.-Charlottenburg | Bismarckstr. 6 |
| Schindler, Hildeg., Bln.-Spandau | Winterstr. 3a |
| Schlingmann, Siegr., m. Frau u. Tochter, Münster | Gartenstr. 19 |
| Schlüter, Bernhardine, m. 2 Enkelkindern, Siddinghausen | Damenpfad 4 |
| Schmucker, Wilh., Dr., Köln | Pension Kleen |
| Schmidt, Ingr., Münster | Wiedaschtr. 14 |
| Schönrock, Dr., m. Frau u. Tochter, Köln | Hotel Kaiserhof |
| Schweiger, Hilmar, Linich-Jüllich | Gartenstr. 19 |
| Seidel, Heinr., Dr., m. Frau, Bremen | Haus Nordeck |
| Sellin, Luise, Dortmund | Jann-Berghaus-Str. 30 |
| Sibbert, Werner, m. Tochter, Sohn u. Mutter, Hamburg-Altona | Haus Siegfried |
| Stein, Hans, m. Sohn, Bad Godesberg | Halemstr. 9 |
| Strauchmann, Gisela, Bln.-Waidmannslust | Elbestr. 22 |
| Strauchmann, Gunter, Bln.-Wittenau | Elbestr. 22 |
| Strotmann, Heinr., m. Frau, Sohn u. Tochter, Beelen | Wiedaschstr. 1 |

| | |
|--|-----------------------|
| Thiele, Hilde, m. Tochter u. Sohn, Hildesheim | Jann-Berghaus-Str. 43 |
| Trabhardt, Siegl., Bln.-Friedenau | Luisenstr. 7 |
| Virkus, Gertraud, m. Tochter, Bln.-Friedenau | Winterstr. 3a |
| Wächter, Hans, m. Frau, Rastede | Hotel Rheinischer Hof |
| Wedekind, Gerda, m. Schw., Rotenburg/H. | Marienstr. 13 |
| Wendt, Dietmar, München | Gartenstr. 19 |
| Wevers, Hans, M.-Gladbach | Damenpfad 4 |
| Wendenhorst, Jos., Weener | Wiedaschstr. 14 |
| Wigge, Eugen, m. Frau u. Tochter, Koblenz | Jann-Berghaus-Str. 56 |
| Wilms, Alona, m. Tochter, Münster | Hotel Kaiserhof |
| Woeste, Hedw., m. Tochter, Dahlebrück | Mühlenstr. 16 |

Angemeldet bis 11. Juli 1959 abends

| | |
|---|------------------------|
| Adam, Alfr., m. Frau, Dortmund-Hörde | Kurh. Phönix |
| Adams, H., m. Frau, Duisburg | Hotel Bremer Häuser |
| Aden, Heinr., m. Frau, Dortmund | Herrenpfad 16 |
| Ahr, Gertr., Dortmund | Jann-Berghaus-Str. 73 |
| Altman, Anna, Aachen | See-Villa Miramar |
| Balluff, Antonie, Essen | Hotel Rixtine |
| Balthasar, Dieter, m. Frau, Gr. Gornholt | Hot. Brem. Häuser |
| Bauersfeld, Grethe, m. Frau, Dortmund | Kurh. Phönix |
| Baumgarten, Wilh., Neu-Arnburg | Hotel Kaiserhof |
| Becker, Hans, m. Frau, Dortmund | Kurh. Phönix |
| Becker, Lorenz, m. Frau, Dortmund | Kurh. Phönix |
| Becker, Werner, Essen | Benekerstr. 23 |
| Becker-Vogt, Regina, Ost-Sümmern | Haus Hartwig |
| Beermann, Magdal, m. Tochter, Dbg.-Hamborn | Pens. Hahn |
| Beermann, Bärbel, m. Schw., Dbg.-Hamborn | Pens. Hahn |
| Biehlig, Margr., Lichtenau | Richthofenstr. 3 |
| Birne, K.-H., Hamm | Osterstr. 11 |
| Blum, Wilh., Witten | Staatl. Kurhotels |
| Bökmann, Jos., Minden | Haus Eberhardt |
| Bornemann, Erich, Wiesbaden | Hotel Kaiserhof |
| Borstelmann, Alb., Wachendorf | Bruns Hotel |
| Brand, Joh., m. Frau u. Sohn, Berlin-W. | Benekerstr. 46 |
| Branig, Erna, Dortmund | Haus Wedel |
| Brämer, Robert, Dr., Emden | Wilhelmstr. 12 |
| Breitenfeld, Willy, Duisburg | Staatl. Kurhotels |
| Brettschneider, Angela, m. Tocht., Aachen | See-V. Miramar |
| Bridgewater, Joan, New York | Hotel Kaiserhof |
| Brinkmann, Erich, m. Tochter, Bonn | Hotel Kaiser Fr. Josef |
| Brocks, Hans, m. Frau, Kevelar | Hotel Pique |
| Brouckmann, Rud., Dortmund | Südstr. 1 |
| Brommann, Irmg., Hbg.-Harburg | Langestr. 1 |
| Brüggemann, Gerh., m. Frau, Leer | Bäckerstr. 8 |
| Budweg, Gronau | Hotel Europ. Hof |
| Baer, Ed., m. Frau, Dtm.-Mengede | Kurh. Phönix |
| Burvenich, Kurt, m. Frau u. Tochter, N.-Dollendorf | Hotel Germania |
| Cloidt, Jos., m. Frau, Osnabrück | Osterstr. 12 |
| Collatz, Dietlind, Neuß | An der Mühle 11 |
| Crämer, Fritz, Dortmund | Kurh. Phönix |
| van Delden, Hendrik, m. 3 Angeh., Gronau | Hotel Germania |
| Deppe, Margar., Bochum | An der Mühle 7 |
| Dilther, m. Frau, Rheydt | Hotel Bremer Häuser |
| Döhle, Alfred, m. Frau u. Tochter, Hamburg | Hs. Ihnken |
| Dost, Elke, Hamburg-Harburg | Langestr. 1 |

Direkt am Kurplatz - Fernruf 267

SCHUCHARDTS HOTEL

Internationale Küche · Erlesene Weinkarte

Siechen-Bierstuben

Ab 20.30 Uhr: Unterhaltungskonzert und Tanz
Es spielt Benny Byhlano

„Frasquita“

Die exclusive Tanz-Bar
Täglich bis 4 Uhr Tanz

„Kajüte“ mit Zwischendeck

Die gemütliche Hausbar · Es
spielt für Sie Werner Nawrocki

Erwin von Schmude - Conférencier - Humorist - Komiker
Bei Sonderveranstaltungen beachten Sie bitte unseren Plakat-Aushang!

Dotzenrath, Beate, Düsseldorf
 Ebel, Richard, Wiesbaden
 Ecke, Ant., Greven
 Ehlers, Joh., Bremen
 Ehringhaus, Wern., Duisburg
 Eichenauer, Tönisheide
 Eichenauer, Sophie, Tönisheide
 Enneking, Heinr., Gt. Arkenstute
 Epger, Herb., Essen
 Erschner, Peter, Solingen
 Feih, Karlheinz, m. Tochter,
 Dortmund-Höchsten
 Föllner, Hilde, Bad Salzuflen
 Franke, Rud., Hamburg
 Freter-Paersmann, Carola, m. Tochter,
 Dortmund
 Frieling, Paul, Witten
 Freitag, C., Dr., Düsseldorf
 Gatzemeier, Wilh., m. Frau u. Tochter,
 Recklinghausen
 Geitz, Elfr., Iserlohn
 Geubels, H., m. Frau, Groningen
 Gilow, Max, Uetersen
 Grahl, Irene, Neuß
 Grenz, Willi, m. Frau, Iserlohn
 Grimpe, Cordula, m. Schw., Northeim
 Grocholl, Isolde, m. Schw., Leer
 Habs, Herm., Dortmund
 Habermas-Köttgen, Grete, m. Tochter,
 Summersbach
 Hadler, Erich, m. Frau, Hamburg
 Haftke, Ingeb., Köln-Mülheim
 Hagemann, Willy, Oberhausen
 Hahn, Elfriede, Gütersloh
 Hahn, Trude, Koblenz
 Hammer, Paul, Witten
 Hänsel, Emil, m. Frau u. Sohn, Düsseldorf
 Hansemann, J., Paderborn
 Henfer, Herm., m. Frau, Wiesbaden
 Henseler, Hans, Melle
 Hernekamp, Karl, m. Frau u. Sohn,
 Bochum
 Hoffmann, Inge, Dr., Bonn
 Höfter, Bruno, Neuhausen
 Höhrath., Hugo, Witten
 Hopf, Hans, m. Frau u. Tochter, Hannover
 Hörmann, Willi, m. Frau u. Tochter,
 Dortmund-Hörde
 Hornkohl, Alexandra, Köln-Klettenberg
 Höller, Werner, m. 3 Angeh., Melsungen
 Hunecke, Erwin, Duisburg
 Ilse, Wolfg., m. Frau u. Sohn, Hamburg
 Jacobi, Friedr., Dortmund
 Jackisch, Max, Bern
 Janke, Rudi, m. Frau, Erding
 Joeris, Kurt, Dr., Hannover
 Jöstine, Hilde, Gütersloh
 Jösting, Rolf, Gütersloh
 Jung, Adolf, Helle-Holzminden
 Kahleweide, Emma, Essen
 Kammerichs, Anne, Rheydt
 Karke, Hädo, m. Frau, Köln
 Kayser, Lothar, Dr., m. Frau, W.-Elberfeld
 Keppler, Ursula, Dortmund
 Khokhlovsky, Wladem., m. Frau u. Tochter,
 Berlin-Charlottenburg
 Kilian, Hans, m. Frau, Duisburg
 Kipper, Maria, Hagen
 Knoll, Gertr., Limburg
 Koberg, Elis., Münden
 Köhler, Friedr.-Wilh., Aurich
 Kölker, Walter, m. 3 Angeh., Koblenz
 Koltermann, Marion, Schloß Neuhaus
 Kreisch, Ruth, Eddelsen-Hittfeld
 Kriehoff, Lucie, Walkenried
 Krüner, Maria, Haaren
 Kromminga, Hans-Peter, m. Frau u. 2 Töchtern,
 Königshausen
 Kruse, Marita, Lichtenau
 Kuhne, Leonore, Hannover
 Kumpers, Albert, m. Frau u. 2 Töchtern,
 Hannover
 Kumpers, Albert, m. 3 Angeh., Rheine
 Kunkel, Magdal., m. Sohn, Herford
 Kunz, Friedr., Dr., m. 3 Angeh., Griesheim

Lippestr. 8
 Hotel Kaiserhof
 See-V. Miramar
 Janusstr. 10
 Staatl. Kurhotels
 Staatl. Kurhotels
 Staatl. Kurhotels
 Hotel Bremer Häuser
 Hotel Rixtine
 Rheinstr. 34
 Kurh. Phönix
 Hotel Kaiserhof
 Hotel Bremer Häuser
 Janusstr. 10
 Staatl. Kurhotels
 Hotel Rixtine
 Damenpfad 18
 Gartenstr. 58
 Hotel Bremer Häuser
 Hotel Europ. Hof
 An der Mühle 11
 Luciusstr. 6
 Jann-Berghaus-Str. 85
 Osterstr. 4
 Hotel, Bremer Häuser
 See-V. Miramar
 Ellernstr. 9b
 Haus Sylvia
 Hotel Kaiserhof
 Staatl. Kurhotels
 Gartenstr. 51
 Staatl. Kurhotels
 Haus Wedel
 Richthofenstr. 4
 Kurhotel,
 Bäckerstr. 8
 Haus Marg. am Meer
 Hotel Kaiserhof
 Pens. Hahn
 Staatl. Kurhotels
 Hs. Cornelius
 Kurh. Phönix
 Kreuzstr. 8
 Herrenpfad 2
 Staatl. Kurhotels
 Wilh.-Aug.-Heim
 Kurh. Phönix
 Haus Cornelius
 Bäckerstr. 8
 Hotel Bremer Häuser
 Staatl. Kurhotels
 Staatl. Kurhotels
 Wilhelm-Augusta-Heim
 Herrenpfad 16
 Hotel Kaiserhof
 Hotel Rixtine
 Haus Hellmuth
 Villa Elise
 Hotel Kaiserhof
 Hotel Bremer Häuser
 Wilhelm-Augusta-Heim
 Südstr. 2
 Damenpfad 2
 Knyphausenstr. 21
 Gartenstr. 51
 Osterstr. 7
 Gästehs. Hildeg. Bakker
 Hotel Kaiserhof
 Osterstr. 7
 Rheinstr. 37
 Richthofenstr. 3
 Villa Contessa
 Villa Contessa
 Hotel Brem. Häuser
 Pens. Irma
 Nordhelmstr. 85

Erst recht im Urlaub:

Lieber
 Leichter,
 Lieber
 Mercedes



MERCEDES

MERCEDES-REIN ORIENT • MERCEDES FILTER

Kurth, Anne, m. Sohn u. Tocht., Altenböge Maybachstr. 24
 Kurtz, Aug., m. Frau u. Sohn,
 Hamburg-Hochkamp Hotel Germania
 Landowski, Wilh., m. Frau u. Tochter,
 Dortmund Kurh. Phönix
 Lange, Wilh., m. Frau u. Tochter,
 Dortmund-Hörde Kurh. Phönix
 Langenberg, Theo, Oberhausen Hotel Kaiserhof
 Langhoff, Elfi, m. 2 Söhnen, Frankfurt Hotel Germania
 Lemcke, Ingrid, Schwelm Haus Nordland
 Lenz, Franz, Osnabrück Benekestr. 46
 Liebchen, Siegf., m. Frau, Mannheim Hotel Kaiserhof
 Liske, Doris, Dortmund Villa Elise
 Lohmann, Hedw., m. 3 Töchtern,
 Mülheim Haus Meyerdrees
 Lönne, Hans, Witten-Annen Staatl. Kurhotels
 Lötfering, Agathe, Haaren Osterstr. 7
 Lühr, Ruth, Lübeck Pens. Felicitas
 Lunenburg, Albert, m. Frau, Berlin-H. Haus Georg Raß
 Lüsse, Marion, Soest Staatl. Kurhotels
 Maiss, Edeltraud, Frankfurt Hotel Kaiserhof
 Marx, Albert, Witten Staatl. Kurhotels
 Meins, Hugo, m. Frau, Lübeck Pens. Felicitas
 v. Mejer, G., Schwerte Staatl. Kurhotels
 Mendelin, Agatha, m. Sohn u. Tochter, Essen Hot. Rixtine
 Menke, Jos., Paderborn An der Schanze 10
 Meyer, Hans, m. Frau u. Sohn, Witten Damenpfad 18
 Möller, Karlheinz, Paderborn An der Schanze 10
 Mrotzek, Ernst, m. Frau, Gelsenk.-Buer Wilh.-Aug.-Heim
 Nährig, Emmy, Hückelhoven Herrenpfad 16
 Nedwal, Heinr., m. Frau, Dortmund-Hörde Kurh. Phönix
 Neunhieb, Heinz, Düsseldorf Hotel Brem. Häuser
 Nierhaus, Annel., Wuppertal Hotel Europ. Hof
 Nuth, Herm., Duisburg Staatl. Kurhotels
 Obsberger, Emil, Witten Staatl. Kurhotels

Oplow, Willi, Duisburg-Hamborn
 Otto, Kurt, m. 3 Angeh., Essen
 Pape, Gertr., Dr., m. 2 Söhnen, Bremen
 Pischel, Andreas, Duisburg-Hamborn
 Porsche, Karl, m. Frau, Dortmund
 Pototzki, Karl, m. 4 Angeh., Essen
 Pradel, Hans, Münster
 Rautenberg, Irmg., Pässe-Gifhorn
 Renschenbach, Bernh., m. Frau, Dinslaken
 Ressel, Waltraud, Hamburg
 Reuleaux, Ruth, m. Sohn, Hannover
 Risse, Robert, Münster
 Rosfeld, Erika, Duisburg
 Rosumeck, Monika, Witten
 Rudnik, Willi, m. Frau, Aurich
 Runte, Hans, Nordhorn
 Schaper, Trude, Heiligenhaus
 Schaub, Margr., Düsseldorf
 Schembowski, Hans, m. Frau u. Sohn,
 Dortmund
 Schenke, Kurt, m. 3 Angeh., Berlin
 Schenkman, Inge, m. Sohn, Holzwickede
 Schiffeler, Leo, M.-Gladbach
 Schiller, Halina, Wiesbaden
 Schlemmer, Wolfg., Dr., m. Frau, Witten
 Schlüter, Otto, Witten
 Schmahl, Herm., m. Frau, Wuppertal
 Schmidt, Hildegard, m. Tochter, Berlin-Tegel
 Schmidt, Milly, m. Tochter, Köln
 Schmolke, Wolfgang, m. Frau, Wuppertal
 Schneider, Emil, Witten
 Schorrer, Günter, Oberh.-Sterkrade
 Schreiber, Klaus, m. Frau, Bramsche
 Schütz, Prof. Dr., m. 3 Angeh., Münster
 Scherdt, Heinr., m. Frau u. Sohn,
 Dortmund-Wellinghofen
 Sieper, Ilka, Wuppertal
 Spohr, Paul, Köln
 Städler,, Theod., m. Frau u. Tocht., Köln
 Steffen, Heinz, Oldenburg
 Steinbeck, Duisburg
 Strenger, Erich, M.-Gladbach

Hotel Kaiserhof
 Frisiastr. 14
 An der Schanze 14
 Hotel Rhein. Hof
 Kurh. Phönix
 Hotel Kaiserhof
 Hotel Pique
 Maybachstr. 32
 Südstr. 11
 Hotel Bremer Häuser
 Hotel Bremer Häuser
 See-V. Miramar
 Ellernstr. 7
 Haus Nordland
 Knyphausenstr. 21
 Wilhelm-Augusta-Heim
 Jann-Berghaus-Str. 48
 Gartenstr. 51
 Kurheim Phönix
 Moltkestr. 11
 Haus Wedel
 Pens. Visser
 Südstr. 2
 Hot. Brem. Häuser
 Staatl. Kurhotels
 Hotel Kaiserhof
 Gartenstr. 42
 Strandhotel Belvedere
 Gartenstr. 24
 Staatl. Kurhotels
 Hotel Kaiserhof
 Hotel Europ. Hof
 Haus Marg. am Meer
 Kurh. Phönix
 Hotel Europ. Hof
 Haus Sylvia
 Mühlenstr. 15
 Staatl. Kurhotels
 Staatl. Kurhotels
 Pens. Visser

Mitten im Leben bleiben...

OKASA bekämpft das Altern

OKASA GOLD für die Dame.

Das Tonikum, das die Welt kennt. In Apotheken erhältlich

Struck, Arthur, m. Frau, Dortmund
 Stuhr, H.-Waldemar, m. Frau u. Tochter,
 Essen
 Tenke, Ernst, m. 3 Angeh., Mülheim-R.
 Thiele, Carl, m. Frau, Wuppertal
 Tiems, Margar., m. Frau, Menden
 Toffolo, Romeo, m. Frau, Dtm.-Hörde
 Treber, Ursula, m. Sohn, Mörfelden
 Treidel, Walt., m. Frau, Paderborn
 Trieb, Maria, Bad Salzuflen
 Ubermanowicz, Rofal, Baumholder
 Uhlen, Herm., Altenmelle
 Verkozen, Andrew, San Francisco
 Velte, Karl Franz, Bonn
 Vienken, Eugenie, m. Sohn, Bottrop
 Voos, Herb., m. Frau u. Tocht., Solingen
 Voss, Irmg., Paderborn
 Vossberg, Wilh., m. Frau, Hoya
 Wallbaum, Rosa, m. Tochter,
 Dortmund-Berghofen
 Walter, Marianne, Paderborn
 Watermann, Erich, m. Frau u. Tochter,
 Dortmund
 Wegner, Joh., m. Frau, Dortmund
 Weissenberg, Emmy, m. Sohn, Bad Nauheim
 von der Wethern, Horst, Oldersum
 Wiemer, Franz, Hamburg
 Wille, Klaus, Recklinghausen
 Windhorst, Liesel, Northeim
 Wisfmann, Werner, m. Frau, Bünde
 Zeidler, Friedr., Dr., Kelheim
 Zielasko, Waltraud, m. Tochter u. Sohn,
 Holzwickede

Kurh. Phönix
 Gartenstr. 51
 Luisenstr. 11
 Mühlenstr. 13
 Haus Hartwig
 Kurh. Phönix
 Pens. Visser
 Rheinstr. 17
 Hotel Kaiserhof
 Marienstr. 8
 Bäckerstr. 8
 Hotel Kaiserhof
 Hotel Bremer Häuser
 Benekestr. 9
 Hotel Kaiserhof
 Richthofenstr. 4
 An der Schanze 14
 Jann-Berghaus-Str. 30
 Richthofenstr. 3
 Haus Hartwig
 Kurh. Phönix
 Hs. Hartwig
 Hs. Meyerdrees
 Bruns Hotel
 Haus Marg. am Meer
 Jann-Berghaus-Str. 85
 Pens. Hahn
 Halemstr. 14
 Haus Wedel

Angemeldet bis 12. Juli 1959

Ansbach, Rolf, m. Frau, Tochter u. Sohn,
 Köln
 Baum, Gertr., Welper-Hattingen
 Bechen, Christa, Köln-Lindenthal
 Behr, Oscar, m. Frau u. Tochter, Hamburg
 Bergenthal, Hans, m. Frau u. Sohn, Hagen
 Berghaus, Günter, Warendorf
 Bier, Käthe, Münster
 Blank, Helmut, Köln
 Böhmer, W., m. Frau, Düsseldorf
 Blumenschein, Ulrich, Hamburg
 Bongartz, Peter, Dr., m. Frau, Bergheim
 Brantjes, Steffen, m. Frau, Duisburg
 Bredenkötter, Frieda, Bünde
 Bröckerhoff, Helm., Warendorf
 Brün, Elsa, Krefeld
 Budde, Albert, m. Frau, Essen
 Civis, Brigitte, Dortmund
 Dahme, Norbert, Oberhausen
 Daube, Erna, Essen
 Daust, Bruno, m. Frau u. Tochter, Hamburg
 Dengering, Horst, Post Wiehle (Bez. Köln)
 Dewies, Toni, Dr., Palenberg
 Ellersiek, Ruth, m. 2 Töchtern, Bünde
 Engel, Gerda, Frelenberg
 Esser, Alex, Übach-Pibg.
 Eybl, Sigrid, Glorm
 Froning, Ferd., Dr., Wesel
 Funke, Ina, m. Tochter, Büren
 Geißler, Hans, m. Frau u. Tochter,
 Wuppertal-E.
 Giese, M., m. Frau, Bremen
 Groppe, Gerda, Köln-Lindenthal
 Hamann, Walt., m. Frau, Berlin
 Hansen, Leo, Palenberg
 Hansen, Peter, Palenberg
 Hartenstein, Elise, Bad Wildungen
 Hartenstein, Inge, m. Angeh., Bad Wildungen

Hotel-Pension Meeresstrand
 Wiedaschstr. 10a
 Poststr. 8
 Rheinstr. 9
 Hotel Kaiserhof
 Brunnenstr. 6
 Wilhelmstr. 12
 Haus Cornelius
 Hot.-Pens. Meeresstrand
 Hotel Kaiserhof
 Tannenstr. 16
 Schulzenstr. 40
 Roonstr. 4
 Brunnenstr. 6
 Hotel Kaiserhof
 Hotel Germania
 Haus Hartwig
 Hotel Kaiserhof
 Benekestr. 57
 Hotel Pique
 Hotel Germania
 Hotel Germania
 Hotel Rixtine
 Villa Ostende
 Hotel Germania
 Hotel Kaiserhof
 Hotel Kaiserhof
 Schulzenstr. 36
 Haus Franziska
 Hotel Pique
 Poststr. 8
 Hotel Pique
 Hotel Germania
 Hotel Germania
 Hotel Pique
 Hotel Pique

Für Anspruchsoolle

GOLDBLANK

**JEVER
 PILSENER**

HOPFENHERB

Vertretung für Norderney:

BIERVERLAG ERNST HILLRICHS

Nordseebad Norderney
 Damenpfad 31 - Tel. 109

Hartmann, Liesel, m. 2 Töchtern, Hagen Haus Rheinland
 Heimann, Wilh., m. Frau u. Tochter, Dortmund Roonstr.4
 Helefmann, Paul, m. Frau, Hannover Hotel Kaiserhof
 Herding, Carola, Bocholt Hotel Pique
 Heinzmann, Artur, m. Frau, Hameln Hotel Kaiserhof
 Hoehne, Erich, m. Frau u. Tochter, M.-Gladbach Luisenstr.23
 Hummel, Kurt, Dr., m. Frau u. Sohn, Darmstadt Hotel Kaiserhof
 Huyke, Wilh., Dr., Oldenburg Hotel-Pens.Meeresstrand
 Ingher, Alex, Newyork (USA) Hotel Kaiserhof
 Kaiser, Philipp, Ludwigshafen Hotel Rixtine
 Kässbohrer, Dr., Stuttgart Hotel Pique
 Kater, Konrad, m. Frau, Hamburg Hotel Pique
 Kern, Otto, m. Frau u. Sohn, Niedernhall Hotel Rixtine
 Klefisch, Lydia, Köln Haus Franziska
 Kleine, Maria, m. Tochter u. Sohn, Hagen Wiedaschstr.10a
 Kohr, Robert, m. Frau, Lübbecke Hotel Bremer Häuser
 Kölsch, Rudolf, m. Frau, Düsseldorf Haus Cornelius
 Köster, Ursula, Hemer Benekestr.57
 Kranz, Klaus Peter, Velbert Hotel Pique
 Krause, Hildeg., Paderborn Luisenstr.1a
 Knupe, Gerh., m. Tochter, Dortmund Hotel Pique
 Lange, K.-Heinz, Dortmund Schulzenstr.40
 Lau, Herb., m. Frau, Schwelm Jann-Berghaus-Str.37
 Lusebrink, Emil, m. Frau, W.-Barmen Ellernstr.9a
 Neumann, Alma, Vegesack Hotel Pique
 Niehusen, Henry, m. Frau, Duisburg Brunnenstr.2
 Njemann, Waltraud, m. Tochter, Bünde Hotel Rixtine
 Paentzer, Ernst, m. Frau u. Tochter, Wuppertal-E. Haus Franziska
 Papproth, Joh., Lüdenscheid Moltkestr.7
 Petrus, Udo, Velbert Hotel Pique
 Plass, Walt., Delmenhorst Hotel Pique
 Plein, Hans, m. Frau, Düsseldorf Hotel Kaiserhof
 Ravez, Wilh., Krefeld Villa Ostende
 Rebcuillon, Ilse, m. Schwester, Osnabrück Nordhelmstr.48
 Regold, Anna, Bremen Hotel Pique
 R Emmelmann, Elisabeth, m. Tochter, Paderborn Rheinstr.13
 Rentmeister, Regine, Oberh.-Sterkrade Nordhelmstr.7
 Rissel, Ernst, Dr., Neuenhain Hotel Pique
 Rütten, Cornelia, Dremmen Nordhelmstr.7
 Sasholz, Irmg., m. Sohn, Duisburg Richthofenstr.3
 Schieren, Heinz, m. Frau, Duisburg Brunnenstr.2
 Schleif, Herm., m. Frau, Sohn, Tochter, Mutter u. Schül., Dortmund-Barop Knyphausenstr.6
 Schlinkbäumer, Franz, m. Frau u. Tochter, Bochum Winterstr.22
 Schmidt, Joh., Ihrhove Hotel Kaiserhof
 Schmidt, Otto, m. Frau, Eldagsen Bülow-Allee
 Schulte, K.-Heinz, m. Frau Sohn u. Tochter, Meinerzhagen Damenpfad 19
 Schuster, Gerd, m. Bruder, Limburg Mühlenstr.8
 Freiherr von Scherr-Thoss, Düsseldorf Hotel Kaiserhof
 Sennheim, Ernst, Bramsche Gartenstr.2
 Sengen, Heinz, m. Frau u. Tochter, Hagen Luisenstr.23
 Specht, Friedr.-Karl, m. Frau u. 2 Söhnen, Herringen Benekestr.57
 Steierwald, Friedgard, m. 2 Töchtern, Hattingen Damenpfad 19
 Strube, Elise, Elze Knyphausenstr.6
 Suffert, Ilse, Oldenburg Winterstr.22
 Szepanek, Heinr., Bochum Hotel Kaiserhof
 Thier, Rich., Dr., m. Frau u. Sohn, Buderich Hotel Kaiserhof
 Traxdorf, Meta, Nürnberg Hotel Kaiserhof
 Trettnr, Math., m. Tochter, Düsseldorf Hotel Pique
 Ulonska, Marta, Bochum Bogenstr.12
 Viethaus, Emilie, Bochum Hotel Pique
 Freiherr v. Waldenfels, Georg, Haren Hotel-Pens.Meeresstrand
 Wicher, Ekkehard, m. Frau, Bonn Wilhelmstr.12

Wilke, Manfred, Vollstedt Brunnenstr.6
 Winkelmann, Wern., Warendorf Brunnenstr.6
 Woltersdorff, Herta, m. Sohn, Hannover Haus Ruth

Angemeldet bis 13. Juli mittags

Aebli, Jacob, m. Frau u. Tochter, Zürich Hotel Pique
 Awater, Elis., Düsseldorf Schuchardts Hotel
 Backhaus, Hansjürgen, Dortmund Künstlerhaus
 Baranek, Eleonore, Recklinghausen Rheinstr.4
 Barnert, Levkadia, m. Sohn, Hamburg Luisenstr.24
 Becker, Gerh., Radevormwald Hotel Bremer Häuser
 Becker, Kurt, Dr., Lingen Hotel Bremer Häuser
 Berents, Jo., m. Frau, Jarr Hotel Bremer Häuser
 Berghoff, Leni, m. Schülerin, Neh.-Hüsten Kreuzstr.6
 Blankenagel, Klaus, m. Frau, Krefeld Haus Anhalt
 Bodenstab, Theo., m. Frau u. Sohn, Hannover Tannenstr.12
 Bokelmann, Otto, NeuhoF H.-P. Haus am Meer
 Brauckmann, Elisabeth, Dortmund-H. Luisenstr.27
 Bredmann, Peter, Herne Gartenstr.22
 Brede, Friedr., m. Frau u. Schül., Hannover Hotel Bremer Häuser
 Brodherr, Irmg., Münster Maybachstr.33
 Brors, Willy, m. Frau, Duisburg H.-P. Haus am Meer
 Brückner, Horst, m. 3 Angeh., Leverkusen Nordhelmstr.49
 Brüll, Willi, Aachen Nordhelmstr.49
 Buchholz, Gisela, Köln Schuchardts Hotel
 Cario, Herta, m. 2 Söhnen, Berlin Nordhelmstr.73
 Cassau, Elisab., m. Sohn, Paderborn Marienstr.23
 Ciesielski, Brig., Herne Schuchardts Hotel
 Cramer, Grete, Wuppertal Hs. Bismarck
 Cronemeyer, Theodor, m. 4 Angehörig., Dortmund Strandvilla Therese
 Cropp, Albrecht, m. Frau u. 3 Söhnen, Neu-Isenburg An der Mühle 7
 Daeumer, Ursel, m. Tochter, Düsseldorf Haus Anhalt
 Diegel, Heinr., Dr., Hagen Hotel Bremer Häuser
 Dinkloh, Traute, Dortmund Künstlerhaus
 Dirkes, Willy, Lengerich Südstr.3
 Dold, Ingeborg, Leutkirch (Allgäu) Hotel Rixtine
 Döring, Heinz, m. 3 Angehörig., Hamburg Nordseeheim
 Drecksler, Helga, Geisweid Nordseeheim
 Ebel, Gerhard, m. Frau u. Sohn, Berlin Hot. Bremer Häuser
 Eilers, Lucie, m. Enkeltocht., Langen Frisiastr.28
 Fankideiski, Klaus, Düsseldorf Haus Kluin
 Federmann, Wern., m. Frau u. Tochter, Dortmund Birkenweg 1
 Feldhoff, Helmut, m. Tochter, Radevormwald Hotel Bremer Häuser
 Fentrop, Horst, m. Frau, Witten-Annen H.-P. Iderhoff
 Fichelscher, Dorothea, Hofheim Mainstr.25
 Finke, Arno, Lengerich Luisenstr.33
 Fisseler, Helmut, Dr., m. 3 Angehörig., Schwerte Am Leuchtturm
 Fleck, Helmut, Hildesheim Pens. Hahn
 Fleck, Werner, m. Frau, Solingen Hotel Bremer Häuser
 Fraedrich, Max, m. Frau u. Tochter, Kassel Nordseeheim
 Frank, Renate, Jülich Südstr.7
 Frielingsdorf, Karl, m. Frau u. Sohn, Gummersbach Knyphausenstr.24a
 Friström, M., m. Frau u. Sohn, Stockholm Frdh. Südblick
 Frucht, Reinold, Dortmund Künstlerhaus
 Fuchs, Friedrich, m. Sohn, Bad Godesberg Ellernstr.13
 Furmannek, Ilse, m. Sohn, Dortmund Pens. Schütte
 Gastrock, Margarete, m. Tochter, Kassel Haus Columbus
 Göhr, Margret, Dr., Essen Pens. Schütte
 Grimberg, Fritz, m. Frau u. Tochter, Duisburg Marienstr.17
 Grosskopf, Friedrich, m. Sohn, Albersdorf Künstlerhaus
 Groth, Helga, Kiel Luisenstr.33
 Grysckha, Hinr. Peter, m. Frau u. Kind, Osnabrück H.-P. Iderhoff
 Günemann, Karl, m. Frau, Hamm Südstr.3
 Hagemann, Annelie, Duisburg Hotel Bremer Häuser
 Hagt, Paul, m. Frau, Köln Haus Nordland

PARK-HOTEL AM KURPLATZ
 RESTAURANT · DORTMUNDER BIERSTUBEN
 Besitzer: H. LENNERMANN
 Im Ausschank:
 DORTMÜNDER ACTIEN-BIER, das Bier von Weltruf
 VELTINS PILSENER

Ab 21 Uhr **GÜNTER RAY**
 MIT
SEINEN SOLISTEN
 die Zauberer der
 frohen Laune und
 der guten Unterhaltung

Norderneys
 größte Bier-Bar
 »IM D-ZUG«
 mit den kleinen Preisen
 Telefon 246

| | | | |
|---|----------------------|---|----------------------|
| Hammesfahr, Paul, Berg. Gladbach | Marienstr. 17 | Laabs, L., m. Sohn, Treisbach | Haus Kluin |
| Hardeger, Erika, Heeren-W. | H.-P. Iderhoff | de Lamolle, Annchen, Aachen | H.-P. Iderhoff |
| Harm, Wolfgang, Hamburg | Frdh. Südblick | de Lamolle, Gudrun, m. Schw., Wiesbaden | H.-P. Iderhoff |
| Härtelt, Ruth, Köln | H.-P. Iderhoff | Lanej, Rud., m. 3 Angehörig., Frankfurt | Nordseeheim |
| vom Hau, Herbert, m. 3 Angehörig., Solingen-Wald | Feldhausenstr. 12a | Langa, Manfred, Dortmund | Künstlerhaus |
| Hecking, Engelbert, m. 4 Angehörig., Stadtlohn | Hotel Bremer Häuser | Lantermann, Ewald, m. Frau, Köln | Georgstr. 6 |
| Heiming, Fritz, m. Frau u. Tochter, Witten | Marienstr. 17 | Latten, Herm., Düsseldorf | Pens. Fiedler |
| Heinemann, Anton, Dr., m. Frau, Neuß | Haus Daheim | Laukötter, Emmy, Emsdetten | Haus Meyerdrees |
| Helmich, Gerd, Dortmund | Künstlerhaus | Layh, Fritz, Delmenhorst | Haus Cornelius |
| Hesse, Norbert, Dortmund | Künstlerhaus | Leitzow, Fritz, m. 5 Angehörig., Berlin | Hotel Pique |
| Helming, Maria, m. Schw., Barne b. Lingen | Hotel Bremer Häuser | Lengemann, Margar., Berlin-Friedenau | Pens. Fiedler |
| Herklotz, Claus, Hannover | Hs. Nordland | Lembcke, Hildegard, m. Sohn, Hamburg | Richthofenstr. 4 |
| Herm, Adolf, m. Frau u. Sohn, Hamburg | Halemstr. 5 | Liljenthal, Georg, m. Frau, Sollentuna b. Stockholm | Hotel Bremer Häuser |
| Hesse, Günter, Lüdenscheid | Haus Kehr wieder | v. d. Linden, Heinz, m. 3 Angehörig., Essen | Mainstr. 26 |
| Hilgers, Käthe, m. Tochter, Eschweiler | J.-Bergh.-Str. 43a | Löbel, Cläre, Eschershausen | Elbestr. 2 |
| Hilkenbach, Wilhelmine, Paderborn | Marienstr. 23 | Lohöfener, Reinhard, Münster | Nordhelmstr. 42 |
| Hoffmann, P., m. Frau u. Kind, Lüdenscheid | Gästehs. Kehr wieder | Lusky, Friedr., Bielefeld | Moltkestr. 10 |
| Höfle, Günter, Aachen | Nordhelmstr. 4a | Luther, Lena, m. Frau u. Tochter, Lünen | Haus Anhalt |
| v. d. Höh, Otto, m. Frau, Velbert | Halemstr. 3 | Lütke meier, Marg., m. Tochter, Münster | Ellernstr. 8 |
| Holtmann, Bernh., Paris | Haus Antje | Lütvogt, Karl, Dortmund-Hörde | Künstlerhaus |
| Holtkamp, Karl, m. Frau u. 2 Töchtern, Bochum | Kreuzstr. 10 | Machatzek, Pauline, Hannover | Tannenstr. 17 |
| Honermann, Annemarie, Essen | Friedrichstr. 6 | Madaus, John, m. Frau, Köln | Hotel Bremer Häuser |
| Hopmann, Klaus, Hattingen | Frisiastr. 27 | Mais, Hertha, m. Sohn, Recklinghausen | J.-Berghaus-Str. 33 |
| Hrabé, Ange, m. Tochter, Hamburg | Frisiastr. 23 | Mangels, Hanna, Kiel | Luisenstr. 33 |
| v. Huenersdorff, G., Hamburg | Hotel Pique | Meimberg, Monika, Herne | Künstlerhaus |
| Hunold, Eleonore, m. Sohn u. Tochter, Fulda | Luisenstr. 26 | Meißner, Karl, m. Frau, Duisburg | H.-P. Haus am Meer |
| Hüttebräucker, Erwin, Werdohl | Hafenstr. 10 | Meyer, Dieter, Delmenhorst | Friedrichstr. 6 |
| Hüttemann, Eleonora, Jülich | Südstr. 7 | Meyer, Jürgen, Langen | Gartenstr. 39 |
| Jacob, Arthur, m. Frau u. Enkelsohn, Berlin-Wittenau | Haus Nordland | Meyer, Helene, Rahden | Wilhelm-Augusta-Heim |
| Jentsch, Werner, Dr., m. 3 Angehörig., Berlin | H.-P. Iderhoff | Meyer, Wilhelm, Dr., m. Tochter, Hannover | Hs. Bismarck |
| Jung, Erika, Schlierbach | Mühlenstr. 8 | Mohnen, Luise, Bochum | Pens. Fiedler |
| Jüngst, Lotte, m. 2 Töcht., Velbert | Halemstr. 3 | Mosler, Franz, m. Frau, Winzer | Hotel Bremer Häuser |
| Kaldeweier, Ewald, Prof., m. Frau u. Tochter, Köln-Lindenthal | Birkenweg 1 | Mühlschwein, Fritz, m. Frau u. Tochter, Frankfurt | Haus Rheinland |
| Kaluzny, Traute, Dageling | Luisenstr. 33 | Müller, Karlheinz, m. Frau u. Sohn, Rhöndorf | Strandv. Feodora |
| Kammerich, Karl-Jos., Neuß | Bruns Hotel | Mündorf, Elmar, Aachen | Mühlenstr. 13 |
| Karstedt, Wolfgang, m. Frau u. 2 Söhnen, Bremen | H.-P. Haus am Meer | Münnich, Margarethe, Leer | Bismarckstr. 6 |
| Kessenich, Hildeg., Bremen | Südstr. 11 | Murach, Günther, Düsseldorf | Haus Kluin |
| Kiefer, Martha, m. Sohn, Dortmund | Pens. Fiedler | Niggemann, Erwin, m. Frau u. Sohn, Lüdenscheid | Heinrichstr. 4a |
| Kirstein, Marianne, Albersdorf | Künstlerhaus | Nixdorf, Edwin, m. Frau u. Sohn, Bremen | Nordseeheim |
| Kissing, Alwine, m. Tochter u. Sohn, Gütersloh | Gartenstr. 39 | Nett, Franz Alfons, Lethmathe | Hotel Bremer Häuser |
| Klein, Erika, m. Tochter, Mülheim | Mainstr. 26 | Netterscheid, B., m. Frau u. Tochter, Lüdenscheid | Haus Kehr wieder |
| Klesse, Anneliese, m. Sohn, Fulda | Luisenstr. 26 | Neuhaus, m. 8 Angehörig., Münster | Thomas-Morus-Heim |
| Klusmeier, Karlheinz, Hattingen | Pens. Hahn | Oetting, Ursula, Hannover | Feldhausenstr. 12a |
| Kniffel, Margar., m. 2 Töchtern, Wuppertal | Marienstr. 17 | Paasch, Konrad, m. Frau, Offenbach | Nordseeheim |
| Frdhr. zu Knyphausen, Dodo, Dortmund | Villa Knyphausen | Paetz, Leni, m. Tochter, Münster | Haus Daheim |
| Koböke, Itte, m. Tochter, Paderborn | Marienstr. 23 | Paprotny, Charlotte, Wuppertal | Hotel Bremer Häuser |
| Kobrich, Friedr., Heuchelheim | Benekestr. 46 | Peters, Heinrich, Münster | Haus Daheim |
| Koch, Luise, Hamm | Friedrichstr. 6 | Petry, Liese, Rheinhausen | H.-P. Haus am Meer |
| Kolkmann, Else, m. Sohn, Gelsenkirchen | Seilerstr. 3 | Pickel, Ottilie, m. Sohn, Frankfurt | Nordseeheim |
| Kölling, Christine, Recklinghausen | Künstlerhaus | Pieper, Erich, m. 3 Angehörig., Büderich | Marienstr. 17 |
| Köpke, Marie, m. Tochter, Biedenkopf | H.-P. Iderhoff | Pieper, Heinrich, m. Frau u. Tochter, Bad Salzuflen | Hotel Bremer Häuser |
| Kötter, Erwin, m. Frau u. Sohn, Düsseldorf | Nordseeheim | Pingel, Karin, Hamburg | Luisenstr. 33 |
| Krakau, Helga, Oberhausen | Wilhelm-Augusta-Heim | Pohl, Maria, m. Enkelin, Rüsselsheim | Haus Columbus |
| Kranich, Eleonore, Berlin-Hermsdorf | Gästehs. Kehr wieder | Pols, Elfriede, Bochum | Herrenpfad 20 |
| Kraus, Inge, Aschaffenburg | Bruns Hotel | Prahle, Ernst, m. Frau u. Tochter, Hamburg | Wiedaschstr. 10 |
| Krause, Liesel., m. Tochter, Frankfurt | Hotel Pique | Prange, Wilhelm, m. Frau u. Enkel, Wiesbaden | Hs. Columbus |
| Krey, Gisela, Solingen-Ohligs | Nordseeheim | Pröbsting, Elisabeth, m. Sohn, Greven | Pension Fiedler |
| Kroymann, Clarita, m. Sohn, Hamburg | Frdheim Südblick | Raths, Karl, m. Tochter, Castrop | H.-P. Iderhoff |
| Kromm, Lieselotte, Hbg.-Bergedorf | Villa Norderney | Reimer, Jürgen, Dortmund | Künstlerhaus |
| Kron, Ulrike, Oberhausen | Südstr. 3 | Reitemeyer, Thekla, Essen | Friedrichstr. 6 |
| Krüger, Lieselotte, Essen | Bäckerstr. 4 | Remmel, Hedwig, m. Nichte, Bochum | Halemstr. 3 |
| Kuhnke, Vera, m. 4 Angehörig., Berlin-Z. | Strandv. Therese | Reuser, Heinz, m. Frau u. Tochter, Hamburg | Bruns Hotel |
| Kuntze, Walter, Berlin-Britz | Hotel Bremer Häuser | Reuser, Hans, Hamburg | Brüns Hotel |
| Küpper, Hubert, m. Frau, Düsseldorf | H.-P. Haus am Meer | Rheinboldt, Herm., Dr., m. Sohn, Frankfurt | Hotel Bremer Häuser |
| Kyas, Maria, m. Schw., Rheurdt | Hotel Bremer Häuser | | |

IM RESTAURANT

zahlreiche Mittagsgedecke
ab 3,- DM.

Im Abonnement 10% Nachlaß

Annahme von Gutscheinen
sämtl. Reisegesellschaften

Blühende Schiffahrt

Strandstraße
am Weststrand
mit den

altfriesischen

Fischerstuben

In den „FISCHERSTUBEN“
gastiert wieder der einmalige
Berliner Klavierhumorist

Beginn
20.30 Uhr

MICKY WEISS

Im Ausschank 

Frfr. v. Richthofen, Renate, m. Sohn, Hamburg Kreuzstr. 10
 Roetzel, Tony, m. 4 Angehörig., Remscheid Benekestr. 9
 Røge, m. Frau u. Sohn, Dortmund Ellernstr. 7
 Röhrs, Gertrud, Hamburg Hotel Bremer Häuser
 Röse, Friedr.-Wilh., Schwelm Kreuzstr. 10
 Sandmann, Inge, Dortmund Gartenstr. 57
 Scheuer, Monika, Hamburg Osterstr. 13
 Scheuring, Josef, m. Vater, Rheurdt Hotel Bremer Häuser
 Schlegelmilch, Käthe, Berlin-Lichtenrade Haus Daheim
 Schlichting, Heinz, Dr., m. Frau, Hagen Kreuzstr. 10
 Schlößer, Joachim, Ratingen Mühlenstr. 13
 Schmid, Hildegard, Essen Bäckerstr. 4
 Schmidt, Erich, B.-Gladbach Marienstr. 17
 Schmidt, Irmg., m. Mutter, Georgsmarienhütte Nordseeheim
 Schnakenbeck, Ursula, Hamburg Gästehs. Kehr wieder
 Schnell, Erna, m. 2 Töchtern, Kiel Nordseeheim
 Schnorr, Kurt, m. Frau u. Sohn, Düsseldorf Haus Ihnken
 Schober, Rudolf, m. Frau, Bad Hönningen Luisenstr. 27
 Schoon, Herm., m. 3 Angehörig., Marienhafte Hs. Rheinland
 Schröder, Else, Oberhausen Südstr. 3
 Schröder, Ernst-O., m. Frau, Diepholz H.-P. Haus am Meer
 Schröder, Hans-Jürgen, Hamburg Luisenstr. 33
 Schröder, Theod., Dr., m. Frau, Wuppertal Haus Nordland
 Schröder, Werner, m. Vater, Duisburg-Hamborn Hotel Bremer Häuser
 Schubert, Rudolf, Gütersloh Richthofenstr. 4
 Schultz, Elfriede, Dr., m. Tochter, Hamburg-Blankenese Frisiastr. 6
 Schulze, Klaus, m. Frau, Geldern Hotel Bremer Häuser
 Schumann, Gretel, Kronshagen Pens. Fiedler
 Schwercher, Anna, Waldbröl Seehospiz
 Seibert, Stephan, Satzweg Friedrichstr. 6
 Singelmann, Gustav, m. Frau u. Tochter, Hamburg Luisenstr. 14
 Speda, Erich, m. Tochter, Lünen Kreuzstr. 10
 Sprickerhoff, Annegret, Delmenhorst Friedrichstr. 6
 Sykora, Horst, Herne Schuchardts Hotel
 Sypeneck, Paul, m. Frau, Hohenlimburg Luisenstr. 33
 Stachetzki, Franz, Gütersloh Richthofenstr. 4
 Stählberg, Lars, Stockholm Hotel Bremer Häuser
 Stähler, Helene, m. 2 Söhnen u. Tochter, Münster Ellernstr. 8
 Stahnke, Hans, m. Frau u. Enkel, Wiesbaden Maybachstr. 13
 Stauss, Anneliese, m. Schw. u. Sohn, Münster Thomas Morus-Heim
 Steinhauer, Josef, m. Frau u. Sohn, Aachen Herrenpfad 9
 Stern, Jeanne, Kassel An der Mühle 2
 Steyvers, Josef, m. Frau u. Tochter, Düsseldorf Pension Hahn
 Stockmeier, Karl Heinr., Lengerich Südstr. 3
 Ströle, Elke, Schorndorf Haus Columbus
 Stroteich, Bernhard, m. Frau u. Sohn, Hiddesen Haus Kehr wieder
 Teichert, Robert, Oldenburg Wilh.-Augusta-Heim
 Tesche, Gustav, m. Frau, Remscheid Benekestr. 22
 Thiel, Hans, Dr., Frankfurt a. M. Mühlenstr. 15
 Thomas, Dietrich, m. Bruder, Berlin-Spandau Pens. Schütte
 Thomaczek, Maria, m. Sohn, Hamburg-Blankenese Wiedaschstr. 10
 Tucht, Wilhelm, m. Frau, Sohn u. Tochter, Hagen Mühlenstr. 15
 Venzky-Stelling, Borwin, m. Tochter u. Sohn, Oldenburg Hotel Bremer Häuser
 Vockel, Wilhelm, Paderborn Hotel Pique
 Vorwald, Emmi, m. Sohn, Dortmund Damenpfad 19
 Wächtler, Berta, Waldbröl Seehospiz
 Wagner, Arthur, Dr., m. Frau, Tochter, u. Mutter, Köln-Lindenthal Haus Kehr wieder
 Wagner, Wilh., m. Frau u. 2 Töchtern, Sol.-Landwehr Kreuzstr. 10
 Wall, Willy, Stuttgart Hotel Bremer Häuser
 Wedekind, Aug. Karl, m. Frau u. 3 Töchtern, Rheine Benekestr. 44
 Wegener, Heinr., m. Frau, Sohn u. Tochter, Köln Haus Ihnken
 Welp, Heinz, Lengerich Südstr. 3
 Weise, Thea, Dortmund Hotel Bremer Häuser
 Werner, Fritz, m. Frau u. 2 Töchtern, Wuppertal Kreuzstr. 10
 Wildförster, Rud., m. Frau u. Sohn, Werdohl Marienstr. 17
 Willner, Ingrid, Oldenburg Wilh.-Augusta-Heim
 Wimmer, Karl, m. Frau u. Sohn, Ept.-Voerde Tannenstr. 17
 Winninghoff, Edeltr., m. Sohn, Rheinhausen Luisenstr. 33
 van der Wirde, Sibylle, Antwerpen (Belg.) Hotel Kaiserhof



Der richtige Tabak für richtige Männer

Half-Part



Amsterdamer Mixture



Dunkler Feinschnitt



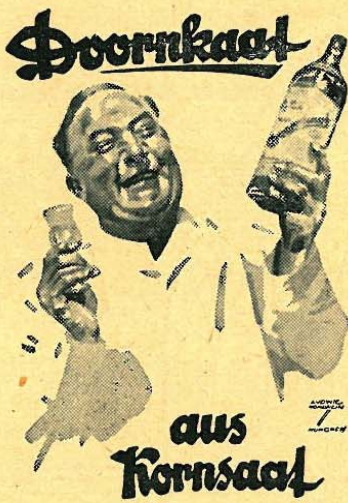
Bünting Tabak

seit über 150 Jahren

Wirths, Ulrich, Wuppertal Hotel Bremer Häuser
 Witteck, Fritz, m. Frau u. Sohn, Lobberich Benekestr. 4
 Wolf, Erna, m. 2 Söhnen, Bielefeld Hotel Rixtine
 Wurm, Albert, m. Frau, Sohn u. Tochter, Bochum Hotel Bremer Häuser
 Zängerlein, Fried., m. Tochter, Frankfurt Nordseeheim
 Zinke, Herta, m. Frau, Br.-Vege sack Herrenpfad 9

Angemeldet bis 13. Juli 1959 abends

Athanassula, Aenne, m. Sohn, Bonn Haus Columbus
 Awatar, Christa, Mülheim-R. Mühlenstr. 10
 Badenhausen, Edith, Dorsten Tannenstr. 4
 Bäcker, Friedrich, m. Frau, Sohn u. 2 Töchtern, Soest Heinrichstr. 9b
 Bals, Alfred, m. Frau u. Tochter, Essen Winterstr. 5
 Bartels, Liselotte, Wettmer Kirchstr. 1
 Bauer, Georg, Erlangen Winterstr. 5
 Beckmann, Theodor, Marl Gartenstr. 37
 Berg, Hubert, m. Frau, Sohn u. Tochter, Darmstadt Wilhelmstr. 8
 Berensmann, Aenne, Unna Gartenstr. 7
 Berninghaus, Elsa, Iserlohn Tollestr. 7
 Birkenfeld, Elis., m. Sohn, Dortmund Birkenweg 26
 Boguth, Ilse, m. 2 Töchtern, Gelsenk.-Horst Benekestr. 48
 Bohnin, Hans, Emsdetten Marienstr. 3
 Borgmeyer, Leo, Olsede Nordseeheim
 Breker, Johann, m. Frau u. Sohn, Bochum Langestr. 14
 Brinkmann, Heinrich, m. Frau, Bünde Knyphausenstr. 21
 Bröker, Else, Hamm Mühlenstr. 10
 Brune Gottfried, Osnabrück Heinrichstr. 2
 Bruck, Gisela, Hochkirchen Maybachstr. 23
 Bühn, Marlies, Künsebeck Nordhelmstr. 77
 Burghardt, Marianne, m. Angeh., Kassel Mühlenstr. 6
 Buß, Margar., m. Sohn, Bremen Luciusstr. 26
 Dautzenberg, Irene, m. Tochter, Paderborn Gartenstr. 11
 Debuschewitz, Joh., m. Frau, Sohn u. Tochter, Köln-Hohenhaus Pension Grimm
 Decker, Elis., Haiger Birkenweg 17



Über 150 Jahre im Familienbesitz

| | |
|---|----------------------|
| Depasta, Antigoni, Bonn | Haus Columbus |
| Dieckmann, Heiner, m. Frau u. 2 Töchtern, Bielefeld | Karlstr. 6 |
| Dieken, Renate, Aurich | Hotel Kaiserhof |
| Dielschneider, Erich, m. Frau, 2 Kindern u. Kdmd., Forsthaus Eilhausen | Damenpfad 32 |
| Diesing, Edith, m. Tochter, Velbert | Marienstr. 2 |
| Droste, Herm., m. Frau u. 2 Söhnen, Krefeld | Winterstr. 19 |
| Düser, Gerd, m. Frau u. Sohn, Meppen | Knyphausenstr. 7 |
| Eick, Renate, Berlin | Am Weststrand 14 |
| Eikholt, Rosel, m. Sohn, Rheda | Haus Waidmannsheil |
| Engels, Rosem., Remscheid | Benekestr. 22 |
| Federmann, Werner, m. Frau u. Sohn, Dortmund | Luisenstr. 3 |
| Feld, Alfred, Emsdetten | Marienstr. 3 |
| Feller, Fritz, m. Frau, Tochter u. Sohn, Duisburg | Wilhelmstr. 8 |
| Flako, Walter, Hasslinghausen | Haus Cornelius |
| Förster, Gerh., Dr., m. Frau u. Sohn, Berlin-Westend | Villa Contessa |
| Fremke, Lilo, Georgsmarienhütte | Kreuzstr. 12 |
| Fuchs, Rolf, Wuppertal | Frisiastr. 11 |
| Gensch, Ruth, Herne | Nordhelmstr. 81 |
| Glaser, Kurt, m. Frau, Bln.-Haselhorst | Hotel Kaiserhof |
| Glaßner, Hildeg., m. Sohn, Letmathe | Haus Cornelius |
| Gockel, Erna, m. Tochter, Dortmund | Nordhelmstr. |
| Gödde, Ecklg., Hagen | Damenpfad 28 |
| Goldau, Paula, Gelsenk.-Buer | Haus Seeblick |
| Goltsche, Ursula, m. 2 Söhnen, Hamburg | Haus Grimm |
| Gosberg, Ruth, Wuppertal-B. | Frisiastr. 11 |
| Grütz, Irmg., m. Sohn, Gelsenk.-Buer | Haus Seeblick |
| Grünberg, Doris, Wanne-Eickel | Wiedaschstr. 10c |
| Guenther, Ingrid, Göttingen | Gartenstr. 9 |
| Guenther, Waltraud, Göttingen | Gartenstr. 9 |
| Große-Wilde, Johann, m. 2 Söhnen, Bottrop | Pension Irma |
| Gummersbach, Helmut, Ahlen | Wilhelmstr. 8 |
| Hardt, Gisela, Gütersloh | Wilhelmstr. 8 |
| Harnack, Christ., Hamburg | Haus Seeblick |
| Hanke, Werner, m. Frau u. 2 Söhnen, Gladenbach | Strandvilla Atlantic |
| Heinze, Inge, Hamburg | Benekestr. 50 |
| Heller, Paul, W.-Elberfeld | Haus Waidmannsheil |
| Hobus, Hans-Jürgen, Essen | Adolfsreihe |
| Hörmann, Annegr., Bremen | Damenpfad 12a |
| Hohenstein, Ruth, Berlin-Wilmersdorf | Damenpfad 12a |
| Hoppe, Frieda, m. Enkeltochter, Bielefeld | Luciusstr. 26 |
| Huck, Ilse, Mainz | Knyphausenstr. 21 |
| Humpert, Gerta, Letmathe | Haus Cornelius |
| Jacobs, Elly, m. Sohn u. Tochter, Elsdorf | I. d. Dünen 19 |
| Jantzen, Fritz, Berlin | Heinrichstr. 8 |

| | |
|---|--------------------------|
| Janssen, Dieter, m. Frau u. 2 Töchtern, Krefeld | Haus Dornröschen |
| Kaffka, Rosel, Hamburg | Haus Seeblick |
| Kalle, Heiner, m. Frau u. Tochter, Hagen | Luisenstr. 1 |
| Kampen, Heinz, Dr., m. Frau, Bremerhaven | Hotel Kaiserhof |
| Kampmann, Margrit, m. Bruder, Dorsten | Rheinstr. 34 |
| Kampo, Marliese, Geilenkirchen | Kirchstr. 2 |
| Kassing, Else, Kamen | Luisenstr. 2 |
| Kimmit, Genoveva, m. 2 Töchtern, Bockum | Rheinstr. 14 |
| Kitzhöfer, Heinz, m. Frau, Mutter u. Schülerin, Buchschlag | Tollestr. 4 |
| Klotz, Lisa, Hameln | Hotel Kaiser Franz Josef |
| Knoche, Liesel, M.-Gladbach | Villa Irene |
| Kösler, Horst, Bln.-Charlottenburg | Tollestr. 4 |
| Kratz, Rolf, m. Frau, Gevelsberg | Weserstr. 4 |
| Krengel, Heiner, Hagen | Tannenstr. 17 |
| Kronsbein, Erna, m. Sohn u. 2 Töchtern, Bünde | Herrenpfad 13 |
| v. Krosigk, Henning, m. Frau, Paderborn | Strandv. Atlantic |
| Krüger, Kurt, m. Frau, Sohn u. Tochter, Duisburg | Poststr. 8 |
| Kruse, Bernh., m. Frau u. Sohn, Solingen | Wilhelmstr. 8 |
| Küthe, Karl-Wilh., m. Frau, Korbach | Leuchtturm 5 |
| Lammers, Hildeg., Münster | Haus Waidmannsheil |
| Lattenkamp, Heinz, Oberhausen | Nordhelmstr. 47 |
| Lehne, Annemarie, m. Tochter, Essen | Leuchtturm 5 |
| Leinski, Thea, Paderborn | Nordhelmstr. 62 |
| Lindenberg, Helmut, m. Frau, Braunschweig | Haus Erlenhof |
| Linnemann, Marianne, Mülheim | Jann-Berghaus-Str. 85 |
| Lippmann, Gudrun, Wanne-Eickel | Wiedaschstr. 10c |
| Lipps, Irma, m. 2 Töchtern, Minden | Benekestr. 50 |
| Masuch, Hans-Jürgen, Marl | Gartenstr. 37 |
| Menger, Walter, m. Sohn, Porg | Birkenweg 6 |
| Meier, Georg, m. Frau u. Tochter, Herne | Schmiedestr. 1 |
| Mennenkamp, Werner, m. Frau, Hamm | Wiedaschstr. 9 |
| Meyer, Sigrun, Bremen | Damenpfad 12a |
| Mlody, Franz, m. Frau, Hamburg | Hotel Kaiser Fr. Josef |
| Mülder, Wilh., m. Frau, Tochter u. Sohn, Bremen | Langestr. 14 |
| Müller, Albertine, M.-Gladbach | Villa Irene |
| Müller, M., Berlin-Wilmersdorf | Heinrichstr. 8 |

Nervöses Herz? **Klosterfrau**
Melissengeist

Erhältlich in allen Apotheken und Drogerien

| | |
|--|-------------------|
| Müller, Rich., m. Frau, Landau | Haus Seestern |
| Neumann, Paul, Regensburg | Gartenstr. 7 |
| Niemann, Margr., Kamen | Luisenstr. 2 |
| Nagel, Werner, Osnabrück | Heinrichstr. 2 |
| Nagel, Wolfg., m. Frau, Vlotho | Leuchtturm 7 |
| Oldenburg, Dora, m. Sohn, Bielefeld | Tollestr. 4 |
| Oskamp, Anni, Nienburg | Luciusstr. 26 |
| Pampe Hans, Warensdorf | Gartenstr. 7 |
| Pflugmacher, Paula, m. Sohn u. Tochter, Diebrock | Südstr. 10 |
| Petersen, Helga, m. Tochter, Hamburg | Haus Cornelius |
| Petz, Ewald, Hamburg | Damenpfad 28 |
| Pothmann, Heiner, m. Frau, Ladenspelder | An der Schanze 11 |
| Preuße, Ilse, m. Tochter, Berlin | Benekestr. 50 |
| Rädel, Walter, Hameln | Heinrichstr. 10 |
| Rademacher, Bochum | Herrenpfad 13 |
| Reichard, Ludwig, m. Frau u. Sohn, Frankfurt | Hotel Kaiserhof |
| Reubold, Willi, m. Frau, Frankfurt | Hotel Kaiserhof |
| Risch, Lucie, m. Sohn, Berlin | Winterstr. 5 |
| Ritscher, Rud., Dr., m. 3 Angehörig., Berlin | Nordhelmstr. 82 |
| Röders, Hans, m. Frau, Soltau | Haus Wedel |

Pension „Haus Grimm“

Heinrichstr. 6 · Tel. 637 · Bes. Charlotte Ristow
100 Meter vom Meer entfernt · Nähe Nordstrand

Modern eingerichtete Fremdenzimmer
Fließ. warmes Wasser, Zentralheizung
Veranda. — Balkon mit Seeaussicht
Ganzjährig geöffnet · Hausprospekt

**Sehr günstige Vor- und
Nachsaison-Preise**

RESTAURANT „Friesenschänke“

BIER- UND WEINSTUBE
früher Onkel Emil, Heinrichstraße

Ab 18 Uhr der bekannte **Dämmerchoppen**
Gutbürgerliche Küche — Gepflegte Getränke
Martin Hesse unterhält Sie mit musikalischen Einfällen

| | |
|---|------------------------|
| v. Roesgen, Eberh., München | An der Schanze 11 |
| Rosumek, Ilse, Augsburg | Haus Seestern |
| Rövekamp, Christa, m. Tochter, Burgsteinfurt | Frasiatr. 13 |
| Ruthardt, Siegr., Stuttgart | Herrenpfad 13 |
| Salm, Grete, m. Sohn, Paderborn | Nordhelmstr. 62 |
| Sasse, Karlheinz, m. Frau u. Tochter, Dortmund | Haus Helga |
| Schaubert, Ruth, Köln-Kalk | Benekestr. 40 |
| Schaulat, Lisa, Lennep | Nordhelmstr. 47 |
| Scheer, Hugo, m. Frau, Marl | Gartenstr. 37 |
| Scheib, Willy, m. 3 Angehörig., Ludwigshafen | Haus Wedel |
| Schepe, Günter, m. Frau u. Tochter, Ahlen | Heinrichstr. 10 |
| Scherer, Christel, Hagen-Haspe | Damenpfad 28 |
| Scholz, Hans-Georg, Bochum | Tollestr. 7 |
| Schieweck, Emmi, m. Sohn u. Tochter, Oberhausen | Haus Seestern |
| Schmitz, Werner, m. Frau, Aachen | Strandv. Atlantic |
| Schmölling, Adalbert, m. Frau, Recklinghausen | Winterstr. 19 |
| Schneider, Margot, m. Sohn, Meißen | Heinrichstr. 2 |
| Schrader, Gisela, Herne | Wiedaschstr. 10c |
| Schrobsdorff, Ursula, m. Sohn u. Mutter, Berlin-Charlottenburg | Bismarckstr. 4 |
| Schulte, Gunda, Bünde | Winterstr. 19 |
| Schultz, Edith, Hamburg | Haus Seeblick |
| Schulze, Bruno, Prof. Dr., Berlin | Marienstr. 2 |
| Schumann, Karin, Hamburg | Kirchstr. 1 |
| Schütze, Bernhard, m. 4 Angehörig., Niedermarsberg | Winterstr. 19 |
| Schwencke, Frauke, Pinneberg | Hotel Kaiser Fr. Josef |
| Sebode, Hilmar, m. Frau u. Tochter, Northeim | Tannenstr. 4 |
| Seifert, Helmut, Vienenberg | Haus Seeblick |
| Seiler, Marga, m. Tochter, Bremen | Heinrichstr. 10 |
| Seiler, Peter, Hamburg | Heinrichstr. 6 |
| Seiltgen, Hildegard, Krefeld | Tollestr. 1 |
| Seiltgen, Rolf, Krefeld | Tollestr. 1 |
| Sell, August, m. Frau, Datteln | Kirchstr. 1 |
| Sohn, Erika, m. Sohn, Solingen-Wald | Strandv. Atlantic |
| Sondermann, Inge, m. Sohn, Hagen | Birkenweg 23 |
| Steckling, Karl, m. Frau u. Sohn, Köln-W. | Haus Columbus |
| Stegner, Hildegard, Pirmasens | Maybachstr. 23 |
| Stieger, Agnes, Essen | Weserstr. 15 |
| Stiepermann, Klara, m. Tochter, Mülheim-R. | Maybachstr. 35 |
| Stiepermann, Joachim, m. Frau u. Tochter, Mülheim-Saarn | Maybachstr. 35 |
| Stops, Kathr., Viersen | Schulzenstr. 27 |
| Teilkemeier, Iris, Bünde | Winterstr. 19 |
| Tesche, Barbara, Remscheid | Benekestr. 22 |
| Thannheimer, Hermann, Dr., Lohra (Main) | Villa Irene |
| Todt, Renate, m. Schw., Eckenhagen | Haus Seeblick |
| Trepte, Georg, Berlin-Steglitz | Jann-Berghaus-Str. 8 |
| Unländer, Anni, Nienberge | Luciusstr. 26 |
| Unverzagt, Irmtraud, Essen | Winterstr. 5 |
| Utermann, Max, m. Frau, Tochter u. Pflegesohn, Ne-Stuter | Frasiatr. 13 |
| Uthoff, Agnes, m. Sohn, Oelde | Brunnenstr. 3 |
| Uthoff, Andreas, Oelde | Brunnenstr. 3 |
| Voigt, Hermann, m. Frau, Tochter u. Sohn, Hennef (Sieg) | Strandv. Atlantic |
| Voigt, Annemarie, Bremen | Haus Schöneweg |
| Voigtländer, Ursula, m. Bruder, Hamburg | Strandv. Atlantic |
| Volmei, Meta, m. Tochter, Hbg.-Volksdorf | Mühlenstr. 9 |
| Wahl, Christa-Maria, Oberhausen | Benekestr. 23 |
| Weimann, Gisela, Schwerte | Benekestr. 23 |
| Werner, Martin, m. Frau u. Sohn, Berlin-St. | Damenpfad 18 |
| Werner, Fritz, m. Frau u. 2 Töchtern, Wuppertal | Seilerstr. 11 |
| Wessels, Albert, m. Frau u. Sohn, Rhede | Ellernstr. 17 |
| Weßling, Reinhard, Erichshof | Haus Elfriede |
| Weth, Karl, m. Frau u. Sohn, Köln | Gartenstr. 7 |
| Wienke, Paula, m. Tochter, Paderborn | Nordhelmstr. 62 |
| Wietz, Manfred, Wevelinghausen | Halemstr. 5 |
| Wilmsen, Käthe, Viersen | Schulzenstr. 27 |
| Windgasser, Wilma, m. Tochter, Hamm | Luciusstr. 12 |



DOKA-TEE-IMPORT DER DOORNKAAT A.G.
NORDEN-OSTFRIESLAND

| | |
|---|--------------------------|
| Wingerning, Siegr., m. 6 Angehörig., Gelsenkirchen | Hotel Kaiser Franz Josef |
| Wirtz, Horst-Wilh., Meppen | Haus Elfriede |
| Wolf, Ewald, Frankfurt | Knyphausenstr. 6 |
| Wolff, Gabriele, Bremen | Benekestr. 50 |
| Zimmermann, Ilse, Hamburg | Haus Wedel |
| Zopp, Manfred, Wevelinghausen | Halemstr. 5 |

Angemeldet bis 14. Juli 1959 mittags

| | |
|---|--------------------|
| Augustine, Sabine, Hamburg | Hotel Rhein. Hof |
| Bark, Otto, m. Frau, Berlin-Neukölln | Damenpfad 20 |
| Bene, Klaus, Dr., Garm.-Partenkirchen | Haus Bismarck |
| Bergaentzle, François, Koblenz | Gartenstr. 38 |
| Berthold, Jürgen, Recklinghausen | Schirrhof |
| Beyer, Franz, m. Frau, Beverungen | Halemstr. 6 |
| Bönig, Helmut, m. 4 Angehörig., Celle | Moltkestr. 11 |
| Borchart, Joachim, Dr., m. Frau, Buchschlag | Hs. Meyerdrees |
| Brakus, Rudolf, m. Frau, Schwerte | Gartenstr. 11 |
| Brummermann, Jugo, Hannover | Schulzenstr. 45 |
| Buck, Wolf-Rüd., Lüdinghausen | Luisenstr. 19 |
| Correll, Herta, Isselhorst | Haus Nordland |
| Czarnzeki, Marianne, Duisburg | Halemstr. 6 |
| Daase, Ernst, m. 3 Angehörig., Dbg.-Hamborn | Weserstr. 15 |
| Dannöhl, Sieglinde, Gelsenkirchen | H.-P. Haus am Meer |
| Dellbrügge, Heinz, m. Frau u. Sohn, Düsseldorf | Weserstr. 6 |
| Dellbrügge, Hilde, Enger (Herford) | Weserstr. 6 |
| Dittmann, Renate, m. Sohn u. Tochter, Ape | Gartenstr. 17 |
| Dopjans, Hans-Dieter, Osnabrück | Hotel Pique |
| Ebinger, Marta, Wildeshausen | Haus Hartwig |
| Erzfinke, Lieselotte, m. Schw., Ahaus | Richtofenstr. 5 |
| Farwick, Herm., Münster | Haus Meyerdrees |
| Fiack, Ellen, Hamburg | Langestr. 22a |
| Fischer, Erika, m. Bruder, Wennemen | Leichte Brise |
| Frankenau, m. Frau u. Sohn, Frankfurt | Hotel Germania |
| Frenking, Helm., m. Frau, Tochter u. Schüler, Dortmund | Luisenstr. 5 |
| Freisewinkel, Gust., m. Frau u. Sohn, Bredenscheid | Poststr. 1 |
| Gabel, Wolfgang, m. Frau, Hagen | Halemstr. 6 |
| Glunker, Ing., Hagen | H.-P. Haus am Meer |
| Griesbeck, Hans, m. Frau, Nürnberg | Hotel Pique |
| Gubisch, Ursula, Wuppertal | Haus Hartwig |
| Gude, Irmgard, Osterode | Schulzenstr. 21 |
| Hahsfurter, Hertha, m. Sohn, Bad Soden | Nordseeheim |
| Hain, Ludwig, m. Frau, Offenbach | Halemstr. 6 |
| Hansen, Udo, m. 3 Angehörig., Essen | Weserstr. 5 |
| Hartmann, Heinz, Hannover | Haus Hartwig |
| Hering, Joachim, Gevelsberg | Leichte Brise |
| Heitmann, Helmuth, m. 7 Angehörig., Warendorf | Halemstr. 6 |

Kosmetik-Studio

Ursula Beckmann

NORDERNEY
Telefon 313

Ärztlich und behördlich geprüfte
Diplom-Kosmetikerin

Anerkannt vom Zentralverband für
Kosmetik in Deutschland e. V.

GEGENÜBER
DER POST

Chemische Reinigung - Färberei

E. KUMMERLING

Jann-Berghaus-Straße 61 · Ruf 163

Das Fachgeschäft am Platze

Perserteppiche

für den verwöhnten Geschmack sind gefragt.

Ausgesucht schöne, interessante Stücke, die selbst den Kenner begeistern können, findet man bei uns immer in großer Auswahl. Unsere jahrzehntelangen Einkaufserfahrungen und beste Beziehungen nach den Ursprungsländern bieten Gewähr für günstige Preise.



Teppichhaus Kricorian

Nordseebad Norderney Nordseebad Juist
Am Kurplatz Strandstr. 19

Hauptgeschäft: Wuppertal-Elberfeld, Morianstraße 5

Hoffmann, Richard, Hannover Schulzenstr. 45
Hoffmeier, Karlheinz, Lippinghausen Hs. Meyerdrees
Homburg, Heinrich, m. Frau, Emden Hotel Rhein. Hof
Iglöffstein, Wilhelm, m. Frau u. Tochter, Bochum-Linden Weserstr. 5
Jacobi, Waltraut, Hamburg Hotel Rhein. Hof
Johnson, Joachim, Hamburg Haus Hartwig
Kaestner, Hans, m. Frau, Eschwege Winterstr. 11
Keuchel, August, m. Frau, Tochter u. Angest., Hannover Moltkestr. 11
Kirste, Gustav, m. Frau, Köln Birkenkrug
Klein, Hanna, Düsseldorf Gartenstr. 38
Kleinewietfeld, Erna, Bremen Knyphausenstr. 21
Knocke, Anni, m. Sohn, Bochum Luisenstr. 19
Körner, Lotte, m. Neffen, Bremen Halemstr. 6
Kotthaus, Willi, m. Frau u. Tochter, Lüttringhausen Haus Kriegsmann
Krauß, Hermann, Würzburg Haus Ursula
Krüger, Ursula, Ahlen Hotel Rhein. Hof
Küderling, Ilse, m. Sohn, Lübbecke Haus Nordland
Leitner, Willi, Eltville Hotel Rhein. Hof
Maass, August, Dr., m. Frau, Frankfurt H.-P. Haus a Meer
Mauer, Otto, Hamburg Strandhot. Germania
Meister, Gudrun, Hamburg Haus Ursula
Meyer, Lisbeth, Hamburg Hotel Rhein. Hof
Meyer, Thea, Duisburg Halemstr. 6
Middendorf, Willi, m. Frau u. Tochter, Lünen Nordseeheim
Mohr, Margot, m. Tochter, Rüdesheim Hotel Rhein. Hof
Müller, Elsbeth, m. Sohn, Rathmecke Hs. Kriegsmann
Neuss, Margot, Frankfurt Weserstr. 5
Nienhaus, Wilh., m. 3 Angehörig., Recklinghs. Luisenstr. 19
Nowak, Fritz, m. Frau, Wanne-Eickel Jann-Bergh.-Str. 65
Oeckinghaus, H.-Alfred, Dr., Düsseldorf Hotel Pique
Oloff, Kurt, m. Frau, Krefeld Haus Kriegsmann
Papendiek, Anneliese, m. Bruder, Recklinghausen Haus Meyerdrees
Peters, Franz, m. Frau, Herne Luisenstr. 19
Pieper, Joseph, Köln Hotel Rhein. Hof
Placke, Friedrich, m. Frau u. Tochter, Sundern Jann-Berghaus-Str. 86
Riegel, Gerhard, m. Frau, Köln An der Mühle 3
Reinke, Georg, m. Frau, Eckernförde Damenpfad 24
Rotschild, Günther, m. Frau u. Sohn, Berlin-Lichterfelde Haus Ursula
Rueberg, Horst, m. Frau u. Tochter, Köln Moltkestr. 11
Ruge, Lucia, Tübingen Haus Ursula
Semper, Elfriede, Recklinghausen Schirrhof
Schmidt, Martin, m. Sohn, Hückeswagen An der Mühle 3
Schmidt, Sabine, Darmstadt Leichte Brise
Schnapauß, Hildegard, Hamburg Roonstr. 4

Schneider, Edith, m. Tochter, Duisburg Haus Kriegsmann
Schöndube, Heinr., m. Frau, Lingen Haus Kriegsmann
Schramm, Max, Walheim Hotel Rhein. Hof
Schröde, Frieda, Herten Luisenstr. 19
Schukar, Fritz, m. Frau u. Tochter, Bochum Luisenstr. 19
Schulte-Westhof, Insa, Emden Roonstr. 4
Schumacher, Käthe, Beckum Luisenstr. 10
Schwarzmaier, Angel., Frankfurt Luisenstr. 3
Sejmoniak, Grete, m. Tochter, Boch.-Linden Weserstr. 5
Storm, Maria, m. Sohn, Rheine Winterstr. 1
Stöer, Gertr., Düsseldorf-Büderich Gartenstr. 38
Tackenberg, Ernst, m. Frau, Lintorf Leichte Brise
Tackenberg, Paula, m. Sohn u. Tochter, Essen Leichte Brise
Vialon, Friedr.-Karl, Dr., m. Frau, Bonn Hotel Pique
Vollstädt, Cläre, Frankfurt Nordseeheim
Wagner, Hanna, m. Mutter, Berlin-Friedenau Winterstr. 11
Weinkauf, Fritz, m. Frau, Rastede Luisenstr. 37
Wessels, Frieda, Hamburg Hotel Rhein. Hof
Wiegand, Hans, m. Frau u. Hsd., Essen Weserstr. 5
Zank, Erna, Schweinfurt Nordseeheim
12 Personen der Fa. Dohse Seilerstr. 1

Angemeldet bis 14. Juli 1959 abends

Aeckersberg, Walter, m. Frau u. Tochter, Herbede Luciusstr. 24
Ahlborn, Gerd, Hamburg Kurh. Vita Nova
Baecker, Peter, Dr., m. Frau, Münster Rheinstr. 35
Baltzer, Dore, m. Schw., Büderich Haus Cornelius
Baumgarten-Crusius, Werner, m. Frau, Frankfurt Haus Hellmuth
Behrens, Annie, Osnabrück Kurh. Vita Nova
Bellers, Ilse, Berlin-Dahlem Winterstr. 24
Bentin, Manfred, m. 3 Angehörig., Berlin Kurh. Vita Nova
Bickert, Ernst, m. 3 Angehörig., Wiesbaden Gartenstr. 20
Bigalke, Sigrid, m. Sohn u. Tochter, Berlin Hot. Brem. Häus.
Brinkmann, Ernst, m. 3 Angehör., Bielefeld Kurh. Vita Nova
Buschmeier, Annette, Gelsenkirchen Vita Nova
Dermitzel, Hans, Hbg.-Wandsbek Hotel Kaiserhof
Diekmann, Hans, m. Tochter, Bielefeld Tollestr. 6
Dörfler, Werner, m. Tochter, Pinneberg Haus Hellmuth
Düsdieker, Margarit, Ahlen Haus Sylvia
Eggert, Thekla, Düsseldorf Haus Südwesthörn
Eisold, Ria, m. Tochter u. Sohn, Hannover Damenpfad 19
Engels, Christel, m. Tochter, Eschweiler Kurh. Vita Nova
Fester, Regina, Rheda Haus Hellmuth
Firestone, Hedwig, Paterson Haus Sylvia
Fischedick, Gisela, Bottrop Pens. Fiedler
Fraustädter, Kurt, m. Tochter, Berlin-Rudow Vita Nova
Geitz, Werner, m. Frau u. Sohn, Hagen Vita Nova
Gerens, Auguste, m. Tochter, Wattenscheid An der Mühle 4
Gießelmann, Gerd, Plettenberg Vita Nova
Glodde, Agnes, Wuppertal-Barmen Haus Sylvia
Gruber, Manfred, Ennepetal-Milpe Jann-Berghaus-Str. 66
Günther, Alois, m. Frau u. Tochter, Fürstenberg Rheinstr. 35
Hammer, Karlheinz, m. 3 Angehörig., Wanne-Eickel Villa Ilse
Heuchemer, Gisela, Düsseldorf Kurh. Kaiserhof
Hoffmann, Hildegard, m. Schw., Berlin-Halensee Vita Nova
Jeske, Frieda, Peine Gartenstr. 22
Kämpfer, Gundel, Plettenberg Vita Nova
Kampmann, Gustav, W.-Barmen Mühlenstr. 14
Kapons, Jeanette, m. Sohn, Krefeld Vita Nova
Kiausch, Helmut, Westerstedt Birkenweg 22
Könecke, Ursula, Ehlershausen Vita Nova
Köster, Hannelore, Gelsenkirchen Mühlenstr. 14
Kraft, Adolf, Rüsselsheim Haus Sylvia
Lackner, Walter, m. Frau, Berlin-Grün. Pens. Fiedler
Lambertz, Paul, Dr., Kirchen (Sieg) Hotel Kaiserhof
Lehner, Harry, Hbg.-Wandsbek Hotel Kaiserhof
Leszczynski, Paula, Berlin-Mariendorf J.-Berghaus-Str. 4 I.
Lückert, Karin-Helga, Ehlershausen Vita Nova
Lübke, Heinz, m. 3 Angehörig., Langenhain Pens. Felicitas
Lüdtke, Helga, Berlin-Hermdorf Vita Nova

RESTAURANT UND CAFÉ MATZ

Bismarckstraße 11 · Inh.: Johann de Boer

Im Spezial-Ausschank

Dortmunder Actien-Bier - Das Bier von Weltruf



Lüdtke, Erna, Berlin-Harmsdorf
 Marting, Wolfg., m. Frau, Solingen
 May, Adele, m. Tochter, Düsseldorf
 Moll, Jos., m. Frau u. Tochter, Köln
 Müller, Hertha, Hagen
 Murken, Walther, Dr., m. Frau, Herford
 Niemeyer, Gertr., m. 2 Töcht., Barringhausen
 Noelle, Brunhilde, Lüdenscheid
 Noelle, Waltraut, Lüdenscheid
 Nolte, Friedel, m. Sohn, Dortmund
 v. Pokrzywnitzki, Elvira, Quakenbrück
 Riedel, Martha, Berlin-Neukölln
 Rogall, Hubertus, m. Frau, Vallendar
 Roppertz, Gretel, Hamm
 Rothaermel, Georg, m. Frau, Solingen
 Schleich, B., m. Schw., Sandkrug
 Slizewski, Annel., m. Tochter, Bergeshörde
 Spork, Georg, m. Frau u. Tochter, Avenwedde
 Tobeck, F., m. Frau, Wilhelmshaven
 Töller, Louise, Papenburg
 Vath, Paul, Dr., m. Frau u. Tochter, Berlin
 Vogeley, Georg, m. 4 Angehörig., Wetzlar
 Voepel, Anne, m. Enkeltochter, Bremen
 Frhr. v. Waldenfels, Georg, Haren (Ems)
 Wendler, Marianne, Hagen
 Wenzel, Otto, Dr., Berlin-Wilmersdorf
 Witte, Paul, Hamburg

Vita Nova
 Haus Nordstern
 Vita Nova
 Villa Ilse
 Vita Nova
 Gartenstr. 17
 Hot. Kaiserhof
 Haus Sylvia
 Haus Sylvia
 Vita Nova
 Vita Nova
 Vita Nova
 Villa Ilse
 Vita Nova
 Vita Nova
 Heinrichstr. 10
 Pens.Felicitas
 Gartenstr. 22
 Hotel Bremer Häuser
 Vita Nova
 Haus Hellmuth
 Winterstr. 24
 Vita Nova
 Hotel Kaiserhof
 Haus Sylvia
 Vita Nova
 Hotel Kaiserhof

Ahlers, Gerda, m. Sohn u. Tochter, Mülheim
 Ahrendt, Heinr., m. 3 Angehörig., Düsseldorf
 Andreas, Joh., Mainz
 Augustin, Paula, m. 2 Töcht., Essen
 Backer, Hannel., Aachen
 Banasiewicz, Albert, m. Frau u. Sohn, Rheine
 Becker, Ingrid, Rheine
 Bender, Willy, m. Frau u. Sohn, Sol.-Wald
 Beisheim, Georg, m. Frau u. Tochter, Bebra
 Berger, Sieglinde, Walsum
 Blech, Ferd., m. Frau, Bochum
 Blötz, Willi, m. Frau u. Tochter, Helmstedt
 v. Brassond, G., m. Frau, Osnabrück
 Brenner, Christine, Essen
 Breuer, Fritzheinz, m. 3 Angehörig., Lünen
 Brunnengraber, Werner, Darmstadt
 Brüning, Wilh., m. 4 Angehörig., Rheine
 Bühler-Witte, Hans, m. Frau u. Sohn, Solingen
 Bühler, Rosalie, Solingen
 Buschmeyer, Aug., Essen
 Busemann, Hans, m. Frau u. Tochter, Jemgum
 Derwald, Hildeg., m. Sohn, Dortmund
 Drägstein, G., Köln
 Ehlgen, Ute, Borg
 Emmerich, Franziska, m. Tochter,
 Brockhausen
 Fechtelpeter, Fritz, Bielefeld
 Feldmann, Ilse, Geisweid
 Franz, Eleonore, m. Sohn, Heidelberg
 Frenkel, m. 3 Angehörig., Hannover
 Fromhold, Rich., m. Frau, Ratingen
 Frye, Grete, Tecklenburg
 Galle, Wilhelm, m. Frau, Lingen
 Gerhardt, Rud., m. Frau, Düsseldorf
 Görgen, Klaus, Aachen
 Gronau, Margar., Hildesheim
 Gruss, Lothar, Dr., Rheine
 Guggenberger, Rud., m. Frau, Nürnberg
 Halfmann, Elis., m. Schül., Arnsherg
 Haitmann, Anton, Bielefeld
 Heimlich, Gustav, m. Tochter u. Enkelsohn,
 Berlin-Friedenau
 Heinz, Gisela, Liefenrote
 Helmke, Lisa, Goslar
 Hendel, Maria, M.-Gladbach
 Herklotz, Marianne, Hannover
 Hess, Hans-Jürgen, Koblenz
 Holzhüter, Horst, Dr., Bremen
 Hubert, Emil, Hannover
 Hülsmann, Hugo, m. Frau u. Tochter, Hagen
 Jacob, Marianne, m. Sohn u. Tochter,
 Mülheim
 Jaeger, Jörg, Recklinghausen
 Kampe, Herbert, Bielefeld
 Kerrinnes, Peter, Westerholt
 Kerrinnes, Waltfräud, m. Tochter, Köln
 Kiel, Sophie, Dortmund

Viktoriastr. 9
 Luisenstr. 26
 Marienstr. 22b
 Heinrichstr. 8
 An der Schanze 9
 Heinrichstr. 8
 Marienstr. 22b
 Elbestr. 9
 Südstr. 11
 Haus Delang
 Marienstr. 4
 Friedrichstr. 28
 Staatl. Kurhotels
 Seilerstr. 17
 An der Schanze 9
 Haus Delang
 Heinrichstr. 8
 Herrenpfad 1
 Herrenpfad 1
 Heinrichstr. 8
 Bogenstr. 4
 In den Dünen
 Brunnenstr. 2
 Schmiedestr. 8
 Viktoriastr. 9
 Marienstr. 22b
 Nordhelmstr. 1
 Tollestr. 7
 Elbestr. 9
 In den Dünen
 Halemstr. 18
 Haus Marg. am Meer
 Georgstr. 3
 Heinrichstr. 8
 Staatl. Kurhotels
 Wilhelmstr. 8
 Schulzenstr. 34
 Viktoriastr. 9
 Winterstr. 3a
 An der Mühle 11
 Marienstr. 22b
 Seilerstr. 17
 Goebenstr. 3
 Nordhelmstr. 83
 Haus Marg. am Meer
 Goebenstr. 3
 Schulzenstr. 34
 Haus Delang
 Herrenpfad 19
 Jann-Berghaus-Str. 81
 Parkhotel
 Parkhotel
 Poststr. 8

Sämtliche führenden Parfumerien am Lager

u. a.: Arden · Bock · Guerlain
 Lenthéric · Caron · Rochas
 Chanel u. v. a.

Parfumerie

von *Gehlen*

Strandstraße
 am Weststrand

Klein, Elisabeth, Moers
 Knierim, Georg, m. 3 Angehörig., Kassel
 Koch, Waltraut, m. Tochter, Hamburg
 Kothe, Wilh., m. Frau, Hannover
 Kraeft, Ernst, m. Frau, Hannover
 Kröger, Konstanze, Essen-Werden
 Lange, Maria-Ther., Essen-Steele
 Lanquillon, Friedr., m. 3 Angehörig.,
 Hannover
 Leissing, Erika, m. 2 Töchtern u. 1 Schül.,
 Bochum
 Lindau, Heinr., m. Frau, Solingen
 Lindner, Marianne, m. Tochter, Lüttinglehn
 Lonkowski, Arno, Dortmund-Dorstfeld
 Meurer, Liesel, m. Schw., Haltern
 Mielbach, Karin, Remscheid
 Müller, Annel., m. Schw., Bordenau
 Müller, Else, Remscheid
 Müller, Irmg., m. Tochter, Osterode
 Müller, Rich., Goslar
 Muss, Hans, m. Frau u. 2 Töchtern,
 Frankfurt
 Müsse, Otto, Hagen
 Niederkleine, Wilhelm, Gelsenkirchen
 Niedermüller, Egon, m. Frau u. Tochter,
 Solingen-Ohligs
 Niemann, Emilie, Hannover
 Nitschke, Maria, Hagen
 Ohlendorf, Rudolf, m. Frau u. Sohn, Hannover
 Ossenberg, Alfred, Bielefeld
 Pack, Lieselotte, m. 2 Söhnen, Langenberg
 Plew, Elsbeth, Bassum
 Pöppel, Manfred, m. Frau, Berlin-Charl.
 Prange, Elfriede, m. 2 Töchtern, Essen
 Reinery, Ferdinand, Dr., m. 3 Angehörig.,
 Herten
 Rinker, Hella, Gelsenkirchen
 Roß, Marianne, Rheine
 Sachbrook, Gerhard, Bentheim
 Salz, Paul, m. Frau, Düsseldorf
 Schaeffer, Hans-Joach., Hannover
 Schlüter, Heinrich, m. 3 Angehörig., Paderborn
 Schmitt, Leni, Gelsenkirchen
 Schmolke, Paul, Brunscapeel
 Schneider, Ursula, Osnabrück
 Schreiber, Monika, Aachen
 Schönemann, Günter, Goslar
 Schriever, Marlene, Rhynern
 Schulte, Gisela, Hamm
 Schulz, Hermann, Prof., Dortmund

Brunnenstr. 2
 Haus Marg. a. Meer
 Haus Marg. a. Meer
 Birkenweg 19
 Nordhelmstr. 1
 Jann-Berghaus-Str. 45
 Seilerstr. 17
 Friedrichstr. 3
 Bismarckstr. 6
 Staatl. Kurhotels
 Tannenstr. 2
 Hafenstr. 16
 Richthofenstr. 5
 Hafenstr. 16
 Maybachstr. 4
 Hafenstr. 16
 Moltkestr. 14
 Marienstr. 22b
 Staatl. Kurhotels
 Parkhotel
 Parkhotel
 Elbestr. 9
 Friedrichstr. 3
 Benekestr. 23
 Luisenstr. 6
 Jann-Berghaus-Str. 81
 An der Mühle 3
 Richthofenstr. 5
 An der Mühle 17
 Karl-Rieger-Weg 1
 Herrenpfad 19
 Weserstr. 11
 Birkenweg 26
 Herrenpfad 19
 Birkenweg 19
 Nordhelmstr. 83
 Goebenstr. 3
 Rheinstr. 27
 Bogenstr. 5
 Schulzenstr. 34
 An der Schanze 9
 Marienstr. 22b
 Jann-Berghaus-Str. 80
 Jann-Berghaus-Str. 80
 Staatl. Kurhotels

Bienenkorb

Am Kurplatz · Ruf 575

TEXTIL- und MODEWAREN

Inh.: Dorothea Wenzel

Führend in »Catalina«

Ganzjährig geöffnet

Bade- u. Strandmoden

**Quälen
Sie
nicht
Ihre
Augen**

**Schützen
Sie
Ihre Augen**

mit einer modernen Brille vom
FACHOPTIKER

K. Schnücing

Am Kurplatz gegenüber Schuchardts Hotel

Eigene
Reparaturwerkstatt für Uhren und Optik

| | |
|--|-------------------|
| Schulz, Paul, Emsdetten | Richthofenstr. 7 |
| Schumacher, Philipp, Köln | Parkhotel |
| Sensing, Wilhelm, m. Frau, Mülheim-R. | Moltkestr. 14 |
| Söhnge, Erika, Hagen-Vorhalle | Schulzenstr. 42 |
| Starke, Sonja, Einbeckhausen | Gartenstr. 52 |
| Stricker, Armin, Herten | Herrenpfad 19 |
| Struck, Theo, Dortmund | Staatl. Kurhotels |
| Teichmann, Lotte, m. Sohn u. 3 Enkelkindern, | |
| Boppard | Strandp. Viktoria |
| Theis, Werner, Dr., Beleck (Möhne) | Staatl. Kurhotels |
| ten Thoren, Hans-Dieter, Samern | Herrenpfad 19 |
| Tiarks, Ria, m. Tochter, Bremen | Herrenpfad 19 |
| Töllner, Grete, m. Tochter, Dortmund | Schulzenstr. 25 |
| Völker, Heinr., Witten | Staatl. Kurhotels |
| Volz, Marianne, Bochum | Weserstr. 11 |
| Volz, Ruth, Bochum | Weserstr. 11 |
| Wagenhuber, Hamburg | Staatl. Kurhotels |
| Walger, Heinr., m. Frau, Hagen | Benekestr. 23 |
| Weiß, Waltraud, Goslar | Marienstr. 22b |
| Wilde, Fritz, Emlichheim | Haus Sonneneck |
| Winkelmann, Ida, Dortmund | Staatl. Kurhotels |
| Zaier, Franz-Josef, Altenbeken | Bogenstr. 5 |
| Zorwé, Gertrud, m. Sohn u. Tochter, Hagen | Bogenstr. 4 |

Angemeldet bis 15. Juli 1959 mittags

| | |
|---|-----------------------|
| Abels, Eberh., m. 3 Angehörig., Schmallenberg | Rheinstr. 24 |
| Adel, Margarete, Berlin | Luisenstr. 25 |
| Aleckner-Saemann, Hedwig, Dortmund | Haus Ruth |
| Altmann, Anna, Wehdel | Pens. Felicitas |
| Bathen, Margarete, Niederbreissig | Marienheim |
| Baumeier, Horst, Osnabrück | Tollestr. 6 |
| Baumholt, Elfriede, Coesfeld | Birkenweg 26 |
| Becker, Anny, Gelsenkirchen | Wiedaschstr. 2 |
| Becker, Bruno, m. Frau, Paderborn | Haus Antje |
| Becker, Gudrun, Ludwigshafen | Bismarckstr. 9 |
| Becker, Fritz, Dortmund | Kreuzstr. 6 |
| Becking, Anneliese, Coesfeld | Birkenweg 26 |
| Bensiek, Paul, m. Frau, Osnabrück | Strandv. Feodora |
| Bertram, Erika, Neuolsburg | Wedelstr. 8 |
| Bickel, Steffen, Düsseldorf | Schulzenstr. |
| Block, Ilse, m. Schw., Kassel | Luciusstr. 9 |
| Boeder, York, m. 3 Angehörig., Königstein | Hotel Germania |
| Bökemeier, Marie, Sundern | Benekestr. 48 |
| Börger, Maria, Gelsenkirchen | Wiedaschstr. 2 |
| Böring, Wolfgang, Essen | Mainstr. 25 |
| Boldt, Walter, m. 3 Angehörig., Hamburg | Marienstr. 10 |
| Bolduan, Walter, m. Frau, Hannover | Jann-Berghaus-Str. 30 |
| Borbel, Johanna, m. Tochter u. Enkelin, | |
| Altena | Hotel Germania |
| Borgschulze, Agnes, Mettingen | Marienstr. 10 |

| | |
|--|-----------------------|
| Born, Ursula, Unna | Mühlenstr. 13 |
| Breuer, Leo, m. 3 Angehörig., Eschweiler | Knyphausenstr. 21 |
| Bruksch, Gerda, Brokhausen | Marienstr. 4 |
| Busmeier, Lisa, Vehs | Pens. Felicitas |
| Czybulka, August, Gevelsberg | Jann-Berghaus-Str. 1 |
| Dejok, Anna, m. Tochter, Hgb.-Altona | Osterstr. 11 |
| Diedenhoven, Kurt, Remscheid | Richthofenstr. 6 |
| Dienel, Gisela, m. Sohn, Berlin | Luisenstr. 25 |
| Diekmann, Elsa, Spradow | Jann-Berghaus-Str. 17 |
| Dora, Kurt, m. 3 Angehörig., Hemer-Sundwig | Mainstr. 29 |
| Edström, Gösta, m. Frau u. Sohn, | |
| Växjö (Schweden) | Staatl. Kurhotels |
| Emde, Christian, m. Frau, Lüdenscheid | Birkenweg 26 |
| Feistel, Paul, m. Frau, Hildesheim | Luisenstr. 16 |
| Fletemeyer, Ursula, Lienen | Bogenstr. 12 |
| Garbe, Walter, m. Frau, Hameln | Damenpfad 9 |
| Geltenpoth, Franz, m. 3 Angehörig., Dortmund | Frisiastr. 22 |
| Gerking, Christel, Bünde | Bismarckstr. 9 |
| Giegeling, Ernst-G., Essen | Frisiastr. 17 |
| Giese, Helmut, m. Frau, Münster | An der Schanze 15 |
| Goldbecker, Martha, Gütersloh | Haus Nordland |
| Grewing, Lina, Schweikeln | Benekestr. 48 |
| Harms, Ingr., Neuölsbürg | Wedelstr. 8 |
| Hauptstein, Herb., m. Frau, Velbert | Nordhelmstr. 48 |
| Heck, Joachim, Essen | Mainstr. 25 |
| Heine, Christel, Dortmund | Benekestr. 18 |
| Henrichs, Rud., m. Frau u. Tochter, | |
| Georgsmarienhütte | Schulzenstr. 45 |
| Henseler, H.-Peter, Osnabrück | Tollestr. 6 |
| Heß, Marg., m. Tochter u. Sohn, Frankfurt | Hotel Pique |
| Hiby, Ernst, m. Frau u. Sohn, Gevelsberg | Benekestr. 57 |
| Hitz, Curt, m. Frau u. 2 Söhnen, | |
| Chnowedden (Schweiz) | Hotel Germania |
| Hollmann, Margret, Mülheim | Frisiastr. 29 |
| Holtmann, Walter, m. Frau u. 2 Söhnen, | |
| Langenhagen | Jann-Berghaus-Str. 61 |
| Homann, Gerh., m. Frau, Hamburg | Haus Antje |
| Hubert, Marianne, m. 3 Angeh., Dillenburg | Gaswerk |
| Hückelheim, Irmgard, m. Tochter u. Sohn, | |
| Massen | Friedrichstr. 3 |
| Hüsemann, Ingr., Oldendorf | Tollestr. 6 |
| Hunekuhl, Martha, m. Tochter, Mettingen | Marienstr. 10 |
| Husemann, Heinz, Burgsteinfurt | Jann-Berghaus-Str. 25 |
| Joachim, Irmg., Dr., m. Tochter, Köln-Süls | Wiedaschstr. 2 |
| Jung, Louis, m. 4 Angehörig., Düsseldorf | J.-Berghaus-Str. 33 |
| Jurisch, Erna, m. Schül., Düsseldorf | Ellernstr. 8 |
| Kahm, Käthe, m. Tochter, Bordschholm | Tollestr. 6 |
| Kamp, Margar., Schüttofr | Hotel Pique |
| Kämper, Friedhelm, m. Frau, Halver | Luisenstr. 16 |
| Keßler, Ernst, m. Frau, Rheda | Wiedaschstr. 2 |
| Kielbassa, Martha, Bad Godesberg | Haus Antje |
| Kieser, Karl Ludw., Hamburg | Nordhelmstr. 46 |
| Klaus, Martha, m. Tochter, Aumund | Luisenstr. 20 |
| Kleen, Waltraud, Varel | Mainstr. 20 |
| Klumpp, Adalbert, m. Frau, Karlsruhe | Haus Antje |
| Knappik, Wolfg., m. Fr. u. Kd., Köln-Deutz | Wiedaschstr. 2 |
| Köhn, Klaus, Braunschweig | Mühlenstr. 14 |
| Konschewski, Hannelore, Herford | Wedelstr. 5 |
| Korn, Gudrun, Leer | Bismarckstr. 9 |
| Krabb, Rosem., Unna | Mühlenstr. 13 |
| Krause, Arthur, Dortmund | Haus Hildeg. Bakker |
| Kreter, Fritz, Herringen | Weserstr. 13 |
| Kretschmer, Wilh., m. Sohn, Wolfsburg | Pens. Visser |
| Kriege, Erika, Lingen | Maybachstr. 15 |
| Kruizinga, H.-J., m. Frau, Groningen | Damenpfad 20 |
| Kühn, Gertr., m. Tochter, Köln | Wiedaschstr. 1 |
| Künemann, Bernd, m. Frau, Oldenburg | Knyphausenstr. 24 |
| Küthe, Heinz, m. Frau u. Sohn, Gevelsberg | Haus Ruth |
| Lemke, Maria, m. Tochter, Herne | Seilerstr. 2 |
| Lenk, Gerda, m. Tochter u. Sohn, | |
| Hombg. Papiermühle | Pens. Visser |
| Lessmann, Gertr., Bergneustadt | Mainstr. 20 |
| Liebe, Erwin, m. Frau, Berlin | Mühlenstr. 12 |
| Mackowick, Günther, Dr., m. Frau u. Tochter, | |
| Osnabrück | Strandv. Feodora |
| Mäder, Sonja, Minden | Wedelstr. 5 |
| Martin-Rycken, Yvonne, m. Sohn u. Tochter, | |
| Bern (Schweiz) | Schulzenstr. 25 |
| Menger, Charl., Hemer-Sundwig | Mainstr. 29 |
| Michaelis, Traudel, m. Schw., Nordenham | Herrenpfad 18 |
| Mieth, Else, Essen | Jann-Berghaus-Str. 27 |
| Mirswa, Hans-Martin, m. Frau, | |
| Essen-Altenessen | Wilhelm-Augusta-Heim |
| Mohr, Karin, Hamburg | Jann-Berghaus-Str. 30 |
| Moisa, Edeltraud, Mülheim | Frisiastr. 29 |

Bier- und Speise-Restaurant

„ZUR KOGGE“

DAS RESTAURANT FÜR SIE

Fedor Jansch
Luisenstraße 17
Fernruf 418

mit der erstklassigen Küche, den gepflegten Getränken u.
den soliden Preisen · Bis nachts 4 Uhr großes kaltes Büfett

Möller, Frieda, Hamburg
 Nebeling, Paul, m. Frau u. Sohn, Alsbach
 Neulen, Peter, m. Frau, Freistatt
 Neuwald, Hubert, m. Frau u. Tochter,
 Braunschweig
 Nieringer, Dieter, Remscheid
 Oellig, Gerh., Wanne-Eickel
 Pawlik, Dieter, Lippstadt
 Piest, Robert, m. Frau, Berlin-Steglitz
 Piltz, Therese, m. Tochter u. Sohn, Osnabrück
 Pohlmeier, Werner, m. Frau, Bielefeld
 v. Pokrzywnitzky, Ernst, Nienburg
 Pollmann, Christel, Holzhausen
 Pottebaum, Luise, m. Tochter, Lienen
 von Prusky, Karin, Burgsteinfurt
 Quandt, Gerda, m. Schw., Kempen
 Rangen, Gisela, m. Tochter u. Sohn,
 Bremen-Lesum
 Rauls, Christa, Oelsburg
 Raves, Heinz, Dbg.-Hamborn
 Rechner, Marg., m. Tochter, Rüdeshiem
 Reinboldt, Herm., Dr., m. Sohn, Frankfurt
 Ridder, Anne, Sandebeck
 Ring, Wolfgang, Dortmund
 Rohrbach, Günther, m. Frau, Petersberg
 Schade, Heinz, m. Frau u. Sohn, Herne
 Schaedtler, B., Hannover
 Schaefer, Arno, Langwedel
 Schepermann, Heinz, Aulendorf
 Schierig, Maria-Theresia, m. Tocht.,
 Scholz, Johanne, m. Sohn, Sundern
 Schmitz, Jürgen, Bremen
 Schwarze, Waltraut, Basse
 Seeger, Margarete, m. Tochter, Werdohl
 Seehars, Maria, m. Tochter u. Sohn, Krefeld
 Sieg, Marianne, Ostscheid
 Spiegel, Hildegard, Hbg.-Niendorf
 Splittegarb, Erna, Dortmund
 Szieleit, Richard, m. Frau u. Sohn, Volkmarsen
 Stoeck, Elisabeth, m. Tochter, Rhede
 Strauss, Irmgard, m. Tochter, Bochum
 Tefert, Theodor, m. Frau, Bocholt
 Tertrais, Laurence, Paris
 von der Thüsen, Adelheid, m. 3 Angehörig,
 Hamburg
 Trommershäuser, Hilde, m. Tocht., Burgsolms
 Utikaz, Hans-Joachim, Wiesbaden
 Verwold, Fenna, Schüttorf
 Weindorf, Trude, Dortmund
 Wentzel, Johanna, m. Tochter, Wuppertal-E.
 Werler, Wolfg., m. Frau u. Sohn, Hamburg
 Wessels, Herta, Kreuznach
 Westerkamp, Gertraud, Levern
 Wever, Heinz, m. Frau u. Sohn, Hagen-Haspe
 Wiemann, Erna, m. Sohn, Massen
 Wissel, Waldemar, m. Frau u. Sohn, Duisburg
 Wolf, Henny, Rheydt
 Wolf, Maria, Rheydt
 Wolzenburg, Rich., m. Frau u. Sohn, Hagen
 Wormsbächer, Michael, Hamburg
 Wübbels, Friedh., Hamborn
 Zaddach, Kurt, m. Tochter, Köln
 Zgorecki, Klaus, m. Frau, Altena

Wiedaschstr. 2
 Tollestr. 6
 Gartenstr. 36
 Hotel Germania
 Richthofenstr. 6
 Jann-Berghaus-Str. 43a
 Nordhelmstr. 59
 Benekestr. 39
 Haemstr. 5
 Mühlenstr. 14
 Bogenstr. 12
 Richthofenstr. 6
 Bogenstr. 12
 Jann-Berghaus-Str. 25
 Birkenweg 26

Strandv. Feodora
 Wedelstr. 8
 Wiedaschstr. 2
 Wilhelmstr. 12
 Hotel Pique
 Marienstr. 4
 Benekestr. 18
 Knyphausenstr. 6
 J.-Bergh.-Str. 43a
 Wilhelm-Augusta-Heim
 Haus Antje
 Schulzenstr. 30
 Luisenstr. 37
 Benekestr. 48
 Mühlenstr. 14
 Halemstr. 5
 Ellernstr. 8
 Luisenstr. 40
 Wedelstr. 5
 Ellernstr. 8a
 Haus Ruth
 Damenpf. 20
 Knyphausenstr. 24
 Wiedaschstr. 1
 Bäckerstr. 4
 Strandv. Feodora
 Luisenstr. 16
 Gartenstr. 36
 Parkhotel
 Hotel Pique
 Gästehs. Hildeg. Bakker
 Mühlenstr. 7
 Mühlenstr. 8
 Marienheim
 Tollestr. 6
 Winterstr. 5
 Friedrichstr. 3
 Haus Antje
 Mühlenstr. 11
 Mühlenstr. 11
 Hagen Weserstr. 4
 Nordhelmstr. 46
 Wiedaschstr. 2
 Mühlenstr. 7
 Seilerstr. 2

Herzorgen



waren früher bald vergessen.
 Heute aber muß man auf Herz
 und Nerven achtgeben und sich
 schonen. Galama hilft dabei. Es ist
 nur aus Pflanzen bereitet, beruhigt
 Herz und Nerven und sorgt
 dadurch wieder für rechten
 Schlaf.

Galama
 im Reformhaus

Angemeldet bis 15. Juli 1959 abends

Andres, Walter, Duisburg Schulzenstr. 28
 Axelsson, Bengt, Dr., m. Frau u. Tochter,
 Stockholm Hotel Kaiserhof
 Bauer, Rudolf, m. Frau u. Sohn, Remscheid Feldhausenstr. 1
 Bayley, Berta, m. Schw., Bonn An der Mühle 11
 Belke, Anna, m. Tochter, Münster Haus Johanna Catarina
 Blochwitz, Paul, Dr., m. Frau, Stuttgart Tannenstr. 17
 Bohlscheid, Peter, Köln-Weidenp. Poststr. 1
 Böhm, Gotthard, Hohenlimburg Kreuzstr. 12
 Bresk, Elisabeth, m. 2 Töcht., Arnsberg Knyphausenstr.
 Claassen, Christa, Essen Pension Schütte
 Domke, Friedrich, m. Frau, Tochter u. Sohn,
 Bremen Marienstr. 21
 Echholt, Ursula, Münster Jann-Berggaaus-Str. 43b
 Ehling, Otti, Recklinghausen Hotel Bremer Häuser
 ten Eikelder, Erich, m. Frau, Gütersloh Hotel Kaiserhof
 Ekrod, Josef, E.-Heisingen An der Mühle 20
 Enenkl, Viktor, m. Mutter, Fürth Hotel Kaiserhof
 Engelmann, Ursula, m. Tochter, Sohn u. Mutter,
 Lingen/Ems Pension Kleen
 Essert, Willi, Rixbeck Nordhelmstr. 50
 Exner, Else, Wuppertal-E. Maybachstr. 33
 Exner, Horst, Woltoorf/Peine Nordhelmstr. 88
 Fänger, Irene, Hannover Herrenpfad 4
 Faust, Herbert, Dr., m. Frau u. Tochter,
 Remscheid Hotel Bremer Häuser
 Fehlert, Brigitta, Köln-Klettenb. Winterstr. 8
 Formhals, Kurt, m. Frau, Offenbach Hotel Kaiserhof
 Freyaldenhoven, Leopoldine, m. Neffen,
 Köln-Klettenb. Luciusstr. 28
 Gebel, Gisela, m. Tochter, Bln-Reinickendorf Mittelstr. 2
 Geier, Dieter, Gevelsberg Mühlenstr. 2
 Geisseler, Ursula, m. To. u. Sohn, Düsseldorf Hs. Daheim
 Geissler, Karin, Bonn Gartenstr. 57
 Gigas, Kurt, m. Frau u. 2 Töchtern,
 Friedberg/H. An der Mühle 4
 Goldberg, Heinrich, m. Frau u. Sohn, Marl Marienstr. 21
 Grote, Carl August, m. Frau u. Tochter,
 Brühl b. Köln Kreuzstr. 12
 Hageböck, Helene, m. Tochter, Recklinghausen Ellernstr. 18

Norderneyer

Inhaber:
 Hans Steinebach

Schlemmer-Ecke

Friedrichstr. 2 · Gegenüber d. Insel-Kino

empfiehlt sich mit seinem
SCHNELL-IMBISS

und seinen Spezialitäten vom Grill:
 Gebackene Hähnchen, Schaschlik,
 Schlemmer-Würstchen etc.

Im Ausschank:



Geöffnet bis zur Polizeistunde

Täglich das bekannt gute Stammgericht

med. Fußpflege-Praxis

elektrische Apparaturen · Voranmeldung erbeten
 angeschlossen dem Fachverband der Fußpfleger e. V. Niedersachsen

**Ihr Fachgeschäft für in- u.
 ausländische Parfümerien**

Depot:

Helena Rubinstein · Marbert · Femia-
 Berlin · Alcina · 4711 EDC · 4711 Parfum

Hilli-Lotte Bartonitschek
 Friedrichstr. 14 · Telefon 312

LEIHBÜCHEREI

KAFFEE



**J. BÜNTING & CO. SCHON ANDERTHALB JAHR-
HUNDERTE IN LEER IN OSTFRIESLAND**

JAMIN SCRÉZE 57

| | |
|---|---------------------|
| Gunnewig, Heinrich, m. Frau u. 2 Söhnen, Münster | Feldhausenstr. 1 |
| Hahn, Erich, m. Frau u. Tochter, Heiligenhaus | Schulzenstr. 28 |
| Haid, Henriette, München | Hotel Kaiserhof |
| Haid, Josef, Salzburg | Hotel Kaiserhof |
| Hamann, Anneli, Bln.-Hermsdorf | Mittelstr. 2 |
| Hambloch, Ida, Düsseldorf-Oberk. | Luciusstr. 28 |
| Harms, Helmut, Schenefeld | Nordhelmstr. 88 |
| Hartmann, Trude, Gütersloh | Kreuzstr. 12 |
| Hart, Paula, Bünde | Seilerstr. 12 |
| Heermann, Paul, m. Frau, Essen | Haus Daheim |
| Heine, Rolf, m. Frau u. Sohn, Hannover | Kreuzstr. 12 |
| Held, Karl, Lüneburg | Friedrichstr. 6 |
| Heller, Albert, m. Frau u. Tochter M.-Gladbach | Gartenstr. 57 |
| Helmschmid, Ruth, Fürth | Hotel Kaiserhof |
| Hentschel, Hilde, Neuß | Hotel Bremer Häuser |
| Herget, Lothar, Essen-Kray | An der Mühle 12 |
| Hermanns, Fritz, Aachen | Nordhelmstr. 88 |
| Herzog, Charlotte, m. 2 Töchtern, Bad Salzuffen | Wiedaschstr. 14 |
| Hesse, Hermann, m. Frau, Küntrop | J.-Bergh.-Str. 30 |
| Hoffmann, Helmut, Witten | Wiedaschstr. 14 |
| Hofmann, Werner, m. Frau, Witten | Wiedaschstr. 14 |
| Hohoff, Gerhard, Lüdenscheid | Kreuzstr. 10 |
| Hotopp, Hans Herm., m. Frau, Braunschweig | Halemstr. 15 |
| Hügel, Hilde, m. Sohn, Selm | An der Mühle 7 |
| Hutmacher, Lydia, Neuß | Pension Knigge |

| | |
|--|------------------------|
| Jurk, Hans, m. Frau u. Tochter, Berlin-Charlottenburg | Hotel Kaiserhof |
| Kahl, Rob., m. Frau, Bonn | Pension Knigge |
| Kaiserling, Ingrid, Siegen | Kreuzstr. 8 |
| Kaiserling, Helmut, Prof., Dr., m. Frau, Siegen | Kreuzstr. 8 |
| Kanis, Manfred, Volmarstein | Pension Knigge |
| Kebernik, Hans, Hannover | Knyphausenstr. 22 |
| Keller, Emma, m. Enkelsohn, Atzbach | Ellernstr. 8c |
| Kiessling, Hede, Bremen | Hotel Kaiserhof |
| Kirstein, Erwin, m. Frau u. Sohn, Ueberhausen | Nordhelmstr. 50 |
| Klostermann, Reinhold, m. Frau u. 2 Söhnen, Gelsenkirchen | Kreuzstr. 10 |
| Knees, Luise, Kiel | Benekestr. 10a |
| Knievel, Ingrid, Paderborn | Winterstr. 8 |
| Knorr, W., Dr., Edenkoben | Hotel Bremer Häuser |
| Kochbeck, K.-Heinz, Essen | An der Mühle 20 |
| Kolshorn, Ursula, m. Tochter, Herdecke | Haus Franziska |
| Kördel, Karl, Hohenlimburg | Kreuzstr. 12 |
| Köster, Edda, Herford | Haus Johanna Catarina |
| Krauss, Annemarie, Berlin | Winterstr. 8 |
| Krause, Edelgard, m. Sohn, Köln | Luisenstr. 26 |
| Kreis, Helmut, Essen | An der Mühle 20 |
| Kreuter, Gerda-Marie, Neuß | Pension Knigge |
| Krzossa, Gustav, m. Frau, Wuppertal-B. | Winterstr. 8 |
| Kurzfeld, Hans-W., Lippstadt | Nordhelmstr. 50 |
| Lachmund, Heinz, Repelen | Hotel Kaiserhof |
| Lakenberg, Heinr., m. Frau, Castrop-R. I | Bremer Häuser |
| Lämmchen, Erika, Dortmund | Marienstr. 21 |
| Lange, Kurt, m. Frau, Waiblingen | Herrenpfad 18a |
| Lauen, Egen, m. Frau u. Pflgetochter, Münster | Villa Ilse |
| Lorenskowski, Hedw., m. Schw., Friedland | Herrenpfad 18a |
| Lubin, Martha, m. 2 Töchtern, Wanne-Eickel | Benekestr. 10a |
| Lubert, Fritz, m. Frau, Iserlohn | Knyphausenstr. 22 |
| Marwede, Hedwig, Osnabrück | Villa Ilse |
| Mayerhofer, Hildeg., Dortmund | Hotel Kaiserhof |
| Mayr, Hildeg., Oberhausen | Lippestr. 8 |
| Meiners, Maria, Paderborn | Winterstr. 8 |
| Meister, Auguste, m. Enkelsohn, Iserlohn | Maybachstr. 33 |
| Merkel, Herbert, m. Frau u. Sohn, Wuppertal | W. Ihelmstr. 4 |
| Mertens, Wilh., m. Frau u. Tochter, Düsseldorf | Jann-Berghaus-Str. 43b |
| Micus, Heinz, m. Frau, Siegen | Hotel Kaiserhof |
| Mischke, Hans Joach., m. Frau, Stuttgart | Hotel Kaiserhof |
| Müller, Bernh., m. Frau, Solingen | Schmiedestr. 11 |
| Müller, Joh., m. Sohn, Wiesbaden | Hotel Kaiserhof |
| Müller, Karl, m. Frau, 2 Söhnen u. Tochter, Remscheid-L. | Kreuzstr. 10 |
| Neumann, Gerh., Dr., m. Frau, Steinhagen | Hotel Kaiserhof |
| Niggemann, Werner, m. Frau, Beckum | Weßerstr. 13 |
| Otto, Manfred, m. Frau, Sohn u. Tochter, Hamm | Haus Johanna Catarina |
| Ponzeler, Hermi, m. Sohn, Neuß | Luciusstr. 28 |
| Potthoff, Manfred, Arnsberg | Knyphausenstr. 22 |
| Prasse, Sigrid, Detmold | Pension Kleen |
| Preutenborbeck, Adelheid, m. Tochter, Neuß | Ellernstr. 18 |
| Pütz, Helmut, m. Frau, Geilenkirchen | Haus Johanna Catarina |
| Ramesohl, Rita, Duisburg | Hotel Kaiserhof |
| Rascher, Hilde, m. Tochter, Bochum | Haus Franziska |
| Reininghaus, Gerdi, Gevelsberg | Mühlenstr. 2 |
| Rimpler, Paul, m. Frau, Sohn u. Enkelsohn, Berleburg | Damenpfad 4 |
| Rödenbeck, Bodo, Westerhusen | Birkenweg 4 |
| Röttke, Elfriede, Aachen | Hotel Kaiserhof |
| Rudolf, Johanna, m. Tochter, Duisburg | An der Mühle 7 |
| Rutkowski, Gerda, m. Sohn, Bochum-Stiepel | Jann-Berghaus-Str. 24 |
| Schäfer, Marianne, m. Tochter, Wuppertal-E. | Luciusstr. 28 |
| Schäffer, Dietmar, Detmold | Hotel Kaiserhof |
| Schallhorn, m. Tochter, Speyer | Wilhelmstr. 4 |
| Schau, Hede, Offenbach | Hotel Kaiserhof |
| Schildmeier, Helmut, m. Frau, Würzburg | Weserstr. 13 |
| Schlupp, Irmgard, m. 2 Töchtern, Herne | Hotel Kaiserhof |
| Schmidt, Heinrich, m. Frau u. Tochter, Hagen | Knyphausenstr. 22 |
| Schubert, Anni, m. Sohn, M.-Gladbach | An der Mühle 9 |
| Schulte, Arnold, Dr., m. Frau u. Sohn, Osnabrück | Pens. Kleen |
| Schulze, Klaus, m. Frau, Geldern | Am Weststrand 13 |
| Schüren, Christa, m. Schw., Bielefeld | Richtofenstr. 4 |

Haushaltungsschule mit Internat der Stadt Norderney

In einem gut und neuzeitlich eingerichteten Gebäude wird jungen Mädchen eine gründliche hauswirtschaftl. Ausbildung, ein angenehmer Aufenthalt und Erholung i. gesunden Nordseeklima geboten. Dauer der Ausbildung 1 Jahr.

STAATLICHE ABSCHLUSSPRÜFUNG.

Wahlfach: Kaufmännische Fächer

Nähere Auskunft durch den Direktor der beruflich bildenden Schulen der Stadt Norderney · Telefon 465

| | |
|--|------------------------|
| Schweder, Aenne, Hamborn | Schmiedestr. 8 |
| Senkel, Elly, m. Mutter u. Sohn, Gelsenkirchen | Marienstr. 21 |
| Sondermann, Margot, Köln | Mühlenstr. 5 |
| Sommer, Elisabeth, Essen | Hotel Bremer Häuser |
| Steinfurth, Gregor, Essen-Heisingen | An der Mühle 20 |
| Stockmann, Rudolf, m. Frau, Werl | Hotel Kaiserhof |
| Strauß, Ursula, Schermbeck | Seilerstr. 1a |
| Strauss, Otto, m. Frau u. Sohn, Hamburg | Haus Bruns |
| Stumpf, Ludwig, m. Frau u. Sohn, Essen | Joh. Catarina |
| Thielemann, Karlheinz, m. 2 Söhnen, Celle | Herrenpfad 4 |
| Tolusch, Emma, m. 2 Enkelinnen, Köln | Knyphausenstr. 22 |
| Ulfinger, Irmgard, Wattenscheid | Joh. Catarina |
| Vetel, Else, Münster | Jann-Berghaus-Str. 43b |
| Verheyen, Friedrich, m. Frau, Minden | Heinrichstr. 4a |
| Vorndamm, Helga, Herford | Joh. Catarina |
| Voss, Gerhard, Bad Godesberg | Gartenstr. 41e |
| Wairauch, Günter, Essen-Kray | An der Mühle 12 |
| Walter, Irmgard, Münster | Maybachstr. 33 |
| Wentgen, Annemarie, Essen | Hotel Bremer Häuser |
| Weritz, Erna, m. 4 Söhnen u. Angest., Warendorf | Wilhelmstr. 4 |
| Werner, Irmtraut, Hitzacker | Jann-Berghaus-Str. 43b |
| Wiechmann, Hanna, m. 2 Töcht., Elverdissen | Marienstr. 22a |
| Winter, Rudolf, m. 3 Angehör., Remscheid | Feldhausenstr. 1 |
| Wittmann, Karl, Stuttgart | Kreuzstr. 12 |
| Wischmeyer, Helga, Düsseldorf | Wilhelmstr. 4 |
| Wnuck, Helga, Einbeck | Hotel Bremer Häuser |
| Wolters, Annel., Dorsten | Seilerstr. 1a |

| | |
|---|--------------------|
| Albath, Helga, Lehrte | Moltkestr. 7 |
| Alff, Heinr., Düsseldorf | Georgstr. 1 |
| Allgayer, Rich., m. Frau, Mannheim | Roonstr. 6 |
| Althenn, Marg., m. Tochter u. Enkelsohn, Bad Soden | An der Mühle 3 |
| Ashauer, Martha, m. Tochter, Dortmund | Haus Nordwall |
| Baltin, Gertr., m. Sohn, Hagen | Gartenstr. 52 |
| Bamberg, Martha, Wasserlesch | Feldhausenstr. 7 |
| Bandilla, Lisa, Lübeck | Moltkestr. 14 |
| Baumjohann, Franz, m. Frau, Rietberg | Haus Nordwall |
| Barthelmess, Ursula, Altenessen | Haus Quisisana |
| Bayer, Alois, Karlsruhe | Nordhelmstr. 1 |
| Becker, Erna, Essen | Heinrichstr. 7 |
| Beck, Otto, Osnabrück | Roonstr. 3 |
| Beinker, Ludwig, m. Frau, Greven | H.-P. Haus am Meer |
| Benn, Jürgen, Oldenburg | Haus Quisisana |
| Binder, Heinr., m. Frau u. Tochter, Dortmund | Hot. Rixtine |
| Bischof, Rudolf, m. Tochter u. Sohn, Köln | Bismarckstr. 7 |
| Blau, A., m. Sohn, Witten | Haus Hartwig |
| Block, Albert, m. Frau, Hunsheim | Tannenstr. 2 |
| Bock, Karin, Stederdorf | Haus Quisisana |
| Bode, Karin, m. Schw., Osnabrück | Damenpfad 30 |
| Böger, J. W., m. Frau u. Nichte, Münster | Hot. Europ. Hof |
| Bökemeyer, Irmg., Lippinghausen | Haus Quisisana |
| Bölle, Gertrud, m. Sohn, Düsseldorf | Hotel Europ. Hof |
| Borkelmann, Gertr., m. Sohn, Krefeld-B. | Gartenstr. 33 |
| Born, Ruth, Lüdenscheid | Jann-Berghaus-Str. |
| Brambach, Klaus, Bielefeld | Haus Nordwall |
| Brandt, Adolf-Friedr., Wennebostel | Damenpfad 12a |
| Braun, Erika, Gladbeck | Maybachstr. 6 |
| Brelöhr, Edith, Dümmlinghausen | An der Schanze 13 |
| Bretz, Marianne, Frankfurt | Haus Roland |
| Brieskorn, Lieselotte, Mülheim | Hotel Rixtine |
| Brohm, Marlies, Oberhausen-Osterfeld | An der Schanze 13 |
| Brüggemann, Marlies, Herne | Mühlenstr. 9 |
| Busche, Manfred, Göttingen | Winterstr. 3 |
| Buse, Else, m. 3 Töchtern, Bochum | Wedelstr. 2 |
| Buskamp, Karlheinz, Borghorst | Roonstr. 3 |
| Clever, Manfred, Remscheid | Haus Quisisana |
| Dehlwisch, Hannelore, Lohne | Kreuzstr. 13 |
| Deppe, Maria, m. 2 Töchtern, Essen | Gartenstr. 4 |
| Dressler, Elisabeth, Remscheid | Feldhausenstr. 1 |
| Duhme, Werner, Lippstadt | Nordhelmstr. 52 |

Eine der ältesten Firmen im deutschen Teehandel



J. Bunting & Co.

Leer/Ostfriesland,
gegründet 1806

| | |
|---|-------------------|
| Dumke, Kurt, m. Frau u. Sohn, Emlichheim | Friedrichstr. 24 |
| Druschke, Sonja, Hemer | Hotel Rixtine |
| Eller, Albert, m. Frau, Darmstadt | Janusstr. 9 |
| Fahnert, Günther, m. Frau, Unna | Hotel Europ. Hof |
| Farny, Kurt, m. Frau u. Schwägerin, Bad Harzburg | Heinrichstr. 7 |
| Ferner, Horst, m. Frau u. Sohn, Lippstadt | Tannenstr. 2 |
| Figge, Sigrid, m. Schw., Wuppertal | Mainstr. 22 |
| Fischer, Sigrid, Altenessen | Haus Quisisana |
| Fischer, Anneliese, Lippinghausen | Haus Quisisana |
| Fischer, Alfred, Wuppertal | Richthofenstr. 4 |
| Fischer, Hannelore, m. 3 Töcht., Minden | Weserstr. 7 |
| Flechtenmacher, Walter, Hamburg | Friedrichstr. 24 |
| Flicker, Helga, m. Schw., Gütersloh | Roonstr. 6 |
| Flücht, Alwine, m. Frau, Schüttorf | Schulzenstr. 43 |
| Fräckmann, Ursula, m. Tochter u. Sohn, Liebenburg | Viktoriastr. 6 |
| Freese, Richard, Dr., m. Frau, Aachen | Gartenstr. 4 |
| Frehe, Hilda, Bingdorf | Moltkestr. 7 |
| Fröhling, Hugo, m. Frau u. Sohn, Kiel | Luisenstr. 11 |
| Fronemann, Edelgard, Frankfurt | Haus Roland |
| Geiben, Hans, m. Frau, Solingen | Hot. Europ. Hof |
| Geisselbrecht, Friedrich, m. Frau u. Sohn, Solingen-Wald | Wedelstr. 2 |
| Gerdien, Renate, Heidelberg | Nordhelmstr. 1 |
| Gerkmann, Gerda, Ennigerloh | Heinrichstr. 7 |
| Gohsmann, Christel, Holzwickede | Haus Westend |
| Griffel, Brigitte, Dümmlinghausen | An der Schanze 13 |
| Grünwälder, Wolfgang, Düsseldorf | Maybachstr. 23 |
| Hamann, Lieselotte, m. 2 Schw., Duisburg | Knyphausenstr. 21 |
| Hamm, Edith, m. 4 Angehörig., Werdohl | Langestr. 21 |
| Hanf, Friedhelm, Hagen | Hotel Rixtine |
| Harren, Hermann, Hamm | Hotel Rixtine |
| Heidel, Hella, m. Sohn, Düsseldorf | Moltkestr. 6 |
| Heine, Horst, m. Frau, Braunschweig | Gartenstr. 34 |
| Heischkamp, Walter, Ratingen | Bismarckstr. 7 |
| Heinzel, Walter, m. Frau u. Tochter, Münster | Seilerstr. 4 |
| Hempel, Luise, Frankfurt | An der Mühle 7 |
| Hengesbach, Dieter, Herne | Herrenpfad 12 |

Das beliebte Haus der gutbürgerlichen Küche · Größte Küchenleistung · Geöffnet von 10 bis nachts 4 Uhr

Spezialausschank

König Pilsener

Hotel Kaiser Franz Josef

Strandstr. · Inh.: O. Rottmann · 50 Betten · Tel. 270

Im Restaurant „die neue Bier-Bar“

Täglich ab 20 Uhr spielt **Heinz Amoneit** mit seinen Solisten zum Tanz. Ab 21 Uhr führt **Hans Bühler-Witte**, „Der lachende Dritte“, durch die abwechslungsreichen Unterhaltungsabende



VELTINS Pilsener

ist nicht nur ein wohlschmeckendes Genußmittel, sondern vor allem auch ein außerordentlich bekömmliches Getränk, das sehr anregend wirkt und den Kreislauf nicht unnötig belastet. Diese Eigenschaften werden von vielen Kennern besonders geschätzt und haben den Ruf von

VELTINS Pilsener

als Markenbier seit vielen Jahren begründet

Vertretung für Norderney

J. TH. VISSER & CO.

Biergroßhandlung

Am Kurtheater · Ruf 607

| | |
|--|--------------------------|
| Hertog, Hilde, Hettensen | Winterstr. 3 |
| Herfurth, Rüdiger, m. Frau, Braunschweig | Haus Westend |
| Hermes, Gertrud, m. Sohn, Bonn | Roonstr. 6 |
| Hepp, Hildegard, m. Sohn u. Tochter, Berlin | Hot. Germania |
| Heslinga, Jan, Maarssen (Holland) | Haus Nordwall |
| Freiin v. Heyden-Rynsch, Hildegard, Dortmund | Dat Huus an de Waterkant |
| Hilbertz, Erna, Krefeld | Haus Quisisana |
| Hilke, Willi, m. Frau u. Sohn, Blankenstein | Hs. Westend |
| Hindermann, Annem., m. Tochter, Hannover | Maybachstr. 6 |
| Höfer, Paul, Düsseldorf | An der Mühle 9 |
| Hönch, Elly, m. Nichte, Ibbenbüren | Gartenstr. 33 |
| Hoffmann, Ingeb., Dr., m. Tochter, Krefeld | Herrenpfad 12 |
| Hörner, Ingr., Ennigerloh | Heinrichstr. 7 |
| Homeyer, Ruth, Mellendorf | Damenpfad 12a |
| Holtschmitt, Karl-Peter, Opladen | Haus Westend |
| Horstmann, Günter, Heiligenhaus | Maybachstr. 23 |
| Hubrig, Magdal., Bln.-Wilmersdorf | Nordhelmstr. 51 |
| Huck, Ilse, Mainz | Schulzenstr. 40 |
| Hügelmeier, Elisab., Holsten | Gartenstr. 4 |
| Hüther, Adolf, Lippstadt | Nordhelmstr. 52 |
| Huppert, Lina, Laubach | Langestr. 14 |
| Jansen, Erna, Vicht | Gartenstr. 4 |
| Jaquémotte, Maria, m. Tocht., Münster | Luisenstr. 20 |
| Jantzen, Margot, Braunschweig | Marienstr. 23 |
| Jordan, Hilgrid, Oldenburg | Haus Quisisana |

| | |
|--|--------------------------|
| Jasamud, Alfred, m. Frau u. Sohn, Bergen | Strandhotel Rixtine |
| Junglas, Helm., m. Frau, Meinerzhagen | Tollestr. 5 |
| Jungmann, Lisel., Oberhausen | Friedrichstr. 16 |
| Kahmann, Heidi, Auf dem Lg. Raume | Maybachstr. 6 |
| Kahrs, Irma, m. Tochter, Bremen | Tollestr. 1 |
| Kamps, Ferdi, Dülken | Haus Nordwall |
| Kappas, Fritz, Wuppertal-B. | Winterstr. 3a |
| Kassner, Siglinde, Aachen | Hotel Kaiserhof |
| Kienast, Fritz, m. Frau u. Sohn, Bielefeld | An der Mühle 9 |
| Kleine-Bockermann, Walter, Heeren | An der Schanze 13 |
| Kleinschmit, Eva, Hannover | Haus Quisisana |
| Klement, Christel, Bremen | Luisenstr. 26 |
| Klement, Elli, Worpsswede | Luisenstr. 26 |
| Klinger, Paul, m. Frau, Diepholz | Roonstr. 6 |
| Klingebiel, Margrit, Oker | Mühlenstr. 18 |
| Freiin zu Knyphausen, Karin-Maria, Hamburg | Dat Huus an de Waterkant |
| Koch, Frida, Lübeck | Moltkestr. 14 |
| Kögler, Liane, Viersen | Wiedaschstr. 6 |
| Krämer, Margret, Bielefeld | Maybachstr. 6 |
| Kraus, Elisabeth, Weidenau (Sieg) | Haus Quisisana |
| Krauoldt, Karl Otto, m. Frau, Bremen | Wilh.-Aug.-Heim |
| Kretzmann, Rolf, Düsseldorf | Kirchstr. 11 |
| Krischke, Manfred, Lüdenscheid | Hotel Rixtine |
| Krüger, Siegfried, Emden | Mühlenstr. 18 |
| Kunsemüller, Gisela, m. 2 Töchtern, Essen | Damenpfad 30 |
| Kunze, Marianne, m. Tochter, Berlin | Hotel Rixtine |
| Kunze, Hannelore, m. Schw., Dortmund | Hotel Rixtine |
| Kurzke, Konrad, m. Frau u. Sohn, Münster | Seilerstr. 4 |
| Kurzwart, Werner, Augsburg | Hot. Europ. Hof |
| Kutsch, Lotte, m. Sohn, Georgsmarienhütte | Dat Huus an de Waterkant |
| Laatsch, Thea, Schwering | Winterstr. 14a |
| Laessig, Hans, m. Frau u. Tocht., Aachen | Haus am Meer |
| Lange, Hansjürgen, m. Frau, Düsseldorf | Hotel Rixtine |
| Lather, B., Bad Homburg | Hotel Europ. Hof |
| Liebig, Waltraut, Hannover | Hotel Europ. Hof |
| Liedtke, Paul, m. Frau u. Sohn, Witten-R. | Herrenpfad 16 |
| von Lilienfeld, Otto, m. Frau u. Tochter, Obernfelde | Dat Huus an de Waterkant |
| Lehmann, Josefin, m. Sohn u. Tochter, Herborn | Herrenpfad 12 |
| Lehr, Ursula, m. 2 Töchtern u. Sohn, Bad Godesberg | Moltkestr. 7 |
| Leidinger, Inge, Burg (Dithm.) | Bismarckstr. 7 |
| Loges, Martha, Windbergen | Bismarckstr. 7 |
| Lobers, Gisela, m. Tochter, Stuttgart | Friedrichstr. 17 |
| Lohrengel, Elisabeth, m. Tochter, Münster | Tannenstr. 17 |
| Lüdke, Wilhelm, Dr., Essen | Damenpfad 30 |
| Lumpi, Josef, m. Frau, Linz | Haus am Meer |
| Lunke, Fritz, m. Frau, Herne | Seilerstr. 18 |
| Maas, Aug., Dr., m. Frau, Gronau | Tannenstr. 17 |
| Mai, Erich, m. Frau, Essen | Benekestr. 57 |
| Mann, Helga, m. Sohn, Hagen | Rheinstr. 25 |
| Massenberg, Heinz, m. Frau, Gelsenkirchen | Weserstr. 7 |
| Marissen, Joh., m. Frau, Oberhausen | Winterstr. 14a |
| Matthes, Martha, Hannover | Friedrichstr. 17 |
| Matz, Herb., Lippstadt | Nordhelmstr. 52 |
| May, Herb., m. Frau, Idar-Oberstein | Roonstr. 6 |
| Meier, Margot, Ahlen | Haus Nordwall |
| Meinberg, Else, m. Frau u. Tochter, Dortmund | Gartenstr. 33 |
| Menke, Agnes, m. Tochter, Arnsberg | Langestr. 15 |
| Mersch, Friedh., Lippstadt | Nordhelmstr. 52 |
| Mescher, Hedwig, m. 3 Söhnen, Köln | Hotel Rixtine |
| Methmann, Carsten, Hamburg | Jann-Berghaus-Str. 84 |
| Miceli, Francesco, m. Frau, Rom (Ital.) | Hotel Europ. Hof |
| Michalik, Ilse, Holsten-Mündrup | Gartenstr. 4 |
| Roswitha, Michel, Essen-Kupferdreh | Mühlenstr. 9 |
| Müller, Herb., m. Frau u. Sohn, Berlin-Neukölln | Nordhelmstr. 71 |
| Nagler, Hans-Dieter, Münster | Haus Westend |
| Naruhm, Herta, m. Tochter, Herne | Strandv. Atlantic |
| Neuhaus, Eleonore, Walsum | Moltkestr. 7 |
| Niekamp, Walt. M., Lemwerder | Dat Huus an de Waterkant |
| Noell, Maria, m. Sohn u. Tochter, Kassel | Benekestr. 4 |
| Obenauf, Georg, m. Sohn, Bergen | Hotel Rixtine |
| Ober, Hildegard, Darmstadt | An der Mühle 3 |
| Obermeyer, Renate, Osnabrück | Roonstr. 3 |
| Oberwein, Christel, Herne | Mühlenstr. 9 |
| Oellermann, K. F., Lüdenscheid | Hotel Rixtine |
| Offermann, Ernst-K., Dr., m. Frau u. Sohn, Bochum | Dat Huus an de Waterkant |
| Oldenkott, Gerda, Bottrop | An der Schanze 13 |

„Casino-Bierstübchen“

Kirchstraße - Gegenüber der Apotheke
bei „TANTE GUSTEL“

Gemütliche Räume geöffnet ab 18.00 Uhr

Im Ausschank
Dortmunder Thier-Biere und Germania-Pils

Patschkowski, Christa, Hamm
Petheram, Cyril, Rheindahlen
Peters, B., Paderborn
Peters, Hans, m. Frau, 2 Söhne u. Mutter,
Bad Homburg
Peters, Ingeb., m. Sohn, Hannover
Petzel, Willy, m. Frau, Wattenscheid
Piro, Hans, m. Frau, Saarbrücken
Pluschka, Brigitte, Schweringen
Pohl, Gisela, Köln
Pörschke, Christa, Buxtehude
Preuß, Emma, Dortmund
Probst, Alfred, m. Frau u. Tochter,
Dortmund
Ramenda, Emmy, Hengstey
Redeker, Maria, m. 2 Töchtern, Bielstein
Reglinski, Edmund, m. Frau u. Sohn, Hagen
Reichmann, Klaus, m. Frau u. Tochter,
Hamburg
Reinhard, Helga, Rümeln
Reiß, Fritz, m. Frau u. Sohn, Oberlar-Troisdorf
Reusch, Hildegard, m. 4 Angehörig., Gießen
Rentelen, Josef, Hamburg
Rittweiler, Hans, m. Frau, Leverkusen
Rosenau, Lothar, Remscheid
Rosinski, Otto, Berlin-Grünwald
Rösner, Lucia, Minden
Ruhmkopf, Helmut, Emden
Ruthardt, Annemarie, m. Sohn, Flörsheim
Sagner, Christel, Gladbeck
Sappok, Christa, Melle
Sattler, Ellen, Karden (Mosel)
Schäfer, Bernd, Essen-Altenessen
Schäfer, Manfred, Wuppertal
Scheer, Charlotte, Hoiersdorf
Scheer, Gerda, Hoiersdorf
Schelzins, Edith, m. Tochter, Berlin-Staaken
Scheppé, Maria, Höxter
Scheulenburg, Paul, m. Frau u. Tochter,
Detmold
Scholz, Barbara, m. Schw., Stuttgart
Schlagkamp, Brigitte, Gladbeck
Schmiedinghoff, Walter, Hameln
Schmidt, Liesel., m. Sohn, Melsungen
Schmuck, Fred, Augsburg
Schnakenburg, Heinr., Leeste
Schnall, Ria, Offenbach-Biebrich
Schönau, Kurt, Krefeld
Schreckenber, Christa, m. Tochter, Dortmund
Schubert, Klaus, Lippstadt
Schühle, M., m. Sohn u. Tochter,
Lütgendortmund
Schult am Baume, Günther, m. Frau u. Tochter,
Oberhausen
Schwarz, Margar., Wanne-Eickel
Schwarze, Bruno, m. Frau, Hannover
Screpaniak, Heidem., Recklinghausen
Seiger, Ewald, Lipperode
Sellwig, Aug., m. Frau, Lütgendortmund
Siebert, Gerh., m. 3 Angehörig., Essen
Sohns, Ruth, Düsseldorf
Sonntag, Lisel, Lüdenscheid
Städtler, Herm., Hannover
Stebner, Hildegard, Braunschweig
Stracke, Marianne, Hamm
Strothoff, Heinz, Bokel
Sturm, Wolfram, m. Frau u. Mutter, Berlin
Stock, Karin, Düsseldorf
Thom, Martha, m. Enkeltochter, Düsseldorf
Thomas, Gerd, Witten
Tillner, Aug., Peine
Timmerbeil, Ernst, m. 3 Angehörig., Haspe
Tommler, Erich, Herbede
Unger, Ernst, Wuppertal
Unser, Fritz, m. Frau, Karlsruhe
Veeningen, Berta, m. Tochter, Osnabrück
Vehoff, Heinz, Borghorst

Hotel Rixtine
Georgstr. 1
Wedelstr. 2
Wilhelmstr. 8
Friedrichstr. 17
Damenpfad 30
Südstr. 2
Winterstr. 14a
Haus Roland
Jann-Berghaus-Str. 84
Rheinstr. 9
Roonstr. 6
Hotel Rixtine
Langestr. 21
Luisenstr. 11
Jann-Berghaus-Str. 2
Wiedaschstr. 6
Kirchstr. 11
Gießen Gartenstr. 52
Hotel Europ. Hof
Schulzenstr. 43
Haus Quisisana
Hotel Rixtine
Herrenpfad 16
Haus Westend
Hotel Rixtine
Benekestr. 20
Nordhelmstr. 45
Gartenstr. 34
Wedelstr. 2
Richtofenstr. 4
Mühlenstr. 18
Mühlenstr. 18
Winterstr. 3a
Haus Westend
Bismarckstr. 7
Friedrichstr. 17
Benekestr. 20
Hotel Europ. Hof
Hotel Rixtine
Hotel Europ. Hof
Moltkestr. 7
Mühlenstr. 12
Haus Quisisana
Hot. Rixtine
Nordhelmstr. 52
Bismarckstr. 4
Kreuzstr. 13
Mühlenstr. 19
Janusstr. 9
Benekestr. 20
Nordhelmstr. 52
Bismarckstr. 4
Benekestr. 57
Nordhelmstr. 77
Jann-Berghaus-Str. 4
Luciusstr. 5
Gartenstr. 34
Hotel Rixtine
Moltkestr. 14
Nordhelmstr. 51
Ellernstr. 28
Gartenstr. 30
Nordhelmstr. 51
Haus Quisisana
Schulzenstr. 42
Nordhelmstr. 51
Gartenstr. 53
Nordhelmstr. 1
Bismarckstr. 7
Roonstr. 3



Schinken: häger würzig-mild

mit dem bekannten Schinkenbild

Vieth, Joachim, m. 3 Angehörig., Bremen
Vilter, Herta, m. Tochter, Dortmund
Vogt, Annem., Liebenau
v. Pappenheim, Michael, m. Schw., Liebenau
Vogt, Ursula, m. 3 Angehörig., Kassel
Voigt, Ursula, Bremen
Völkel, Gerh., Lippstadt
Volz, Manfred, Geiswind
Wagner, Wilma, m. Sohn, Bocholt
Warnemann, Brunhild, Recklinghausen
Weber, Walter, m. 3 Angehörig., Gladbeck
Wenner, Norbert, Herne
Werners, Christel, Düsseldorf
Wessel, Rita, Brinkum
Westermann, Karlheinz, Bremen
Weyer, Herta, m. Tochter, Hagen
Wichmann, Annel., Essen
Wieacker, Renate, Hemer
Wiegmann, Helg., m. Tochter, Essen
Winger, Ursula, Recklinghausen
Wohlfahrt, Gudrun, Hamburg
Woff, Doris, Neuß
Worbs, Gisela, m. Schw., Hattingen
Worms, Hannel., Laubach
Zeiger, Dieter, Oberhausen
Zenk, Ursel, Dillingen
Ziegeler, Rolf, m. Frau, Essen
Ziegenhirt, Annel., Iserlohn

Heinrichstr. 7
Kirchstr. 11
Hotel Rixtine
Hot. Rixtine
Hotel Rixtine
Damenpfad 12a
Nordhelmstr. 52
Langestr. 21
Haus am Meer
Haus Roland
Benekestr. 20
Herrenpfad 12
Hotel Europ. Hof
Moltkestr. 7
Damenpfad 12a
Seilerstr. 19
Gartenstr. 4
Hotel Rixtine
Hotel Rixtine
Benekestr. 20
Marienstr. 23
Bismarckstr. 7
Wiedaschstr. 10a
Langestr. 14
Friedrichstr. 16
An der Mühle 7
Bismarckstr. 7
Dat Huus an de Waterkant

Angemeldet bis 16. Juli 1959 mittags

Altmann, Angela, m. Sohn, Lüdenscheid
Andres, Helga, Hamburg-Bergedorf
Bald, Annette, Plettenberg
Bald, Susanne, Plettenberg
Bauz, Elisabeth, Ebingen
Becher, Marliese, Uckerath
Beckmann, Joh., Hagen
Bergmann, Willi, m. Frau u. Sohn,
Wuppertal
Bessel, Ulrich, Bremen
Billier, Heinr., m. Frau u. Tochter,
Eitorf
Binder, Luise, Ebingen
Boche, Ernst, m. Frau, Bremen
Borian, Renate, Hamburg
Bödeker, Margret, m. Tochter,
Düsseldorf
Böing, Jos., Münster
Böntgen, Herbert, Wuppertal
Book, Annel., Bielefeld
Börsch, Lothar, Oberhausen
Brahm, Max, London
Brand, Dr., m. Frau u. Sohn, Bremen
Brinkmann, Annem., Bremen
Brüggemann, Wilh., m. Frau, Iserlohn
Brüning, Annemie, Dortmund-Hörde
Büker, Math., m. Schw., Riesenbeck
Buschoff, Anna, Hohenlimburg
Cordes, Walt., m. Frau u. Sohn, Vermold
Deger Ulrich, Essen-Stadtwald
Dembowski, Erna-Marie, Wittingen
Denecke, Gisela, Braunschweig
Dissmann, Berta, m. 2 Töchtern, Iserlohn

Langestr. 1
Jann-Berghaus-Str. 44
Winterstr. 20
Winterstr. 20
H.-P. Seeadler
Poststr. 4
H.-P. Seeadler
Mühlenstr. 13
Hotel Pique
Jann-Berghaus-Str. 43
H.-P. Seeadler
Jann-Berghaus-Str. 44
Luisenstr. 22
Jann-Berghaus-Str. 45a
Winterstr. 14a
Luisenstr. 21
Schulzenstr. 35
An der Schanze 12
Luisenstr. 6
Künstlerhaus
Brunns Hotel
Brunns Hotel
Brunns Hotel
Kreuzstr. 2-3
Herrenpfad 19
H.-P. Seeadler
Weserstr. 15
Damenpfad 20
Seilerstr. 1b
An der Schanze 8

Gönn Dir
was Gutes...

Ronning Kaffee

immer wieder

HISTORISCHE MARIENHÖHE

Ernst Radtke Wwe. — Am Weststrand
Stiftung der Königin Marie von Hannover



CONDITOREI UND CAFÉ

bekannt durch ihre Qualitäts-Erzeugnisse

Im Ausschank

Lönig-Pilsener

| | |
|---|------------------------|
| Dovern, Agnes, Herzogenrath | Brunns Hotel |
| Eckhardt, H.-J., Dr., m. Frau, Frankfurt | H.-P. Meeresstrand |
| Ehlers, Margr., Vechelde | Birkenweg 32 |
| Ehrich, Ruth, Stuttgart | Schulzenstr. 10 |
| Elbing, Walter, m. Frau, Heidenheim | Gartenstr. 41b |
| Elbracht, Elvira, m. Tochter, Gütersloh | Nordhelmstr. 7 |
| Engelhardt, Gertr., Hannover | H.-P. Seeadler |
| Faulwasser, Renate, Wiesbaden | Haus Roland |
| Feldmann, Walt., m. Frau, Wien | Golfplatz |
| Fleer, Ingeborg, Rhaden | Luisenstr. 25 |
| Fleer, Helga, Tonnenheide | Luisenstr. 25 |
| Frank, Peter, m. Sohn, Hersel | Birkenweg 31 |
| Franz, Emma, m. Schw., Hildesheim | Moltkestr. 13 |
| Freisfeld, Hannelore, Telgte | Luisenstr. 24 |
| Freund, Ilse, Recklinghausen | Am Denkmal 2 |
| Friedel, Egon, Bln.-Wilmersdorf | H.-P. Iderhoff |
| Frische, Leonore, m. Sohn, Bremen | Luisenstr. 14 |
| Georg, Ursula, m. Bruder, Bad Kreuznach | Schulzenstr. 33 |
| Gerdesmann, Hanna, Wanne-Eickel | Mühlenstr. 14 |
| Germer, Ruth, Bad Harzburg | Seehospiz |
| Gliege, Charl., Werthen | Seilerstr. 3 |
| Griesgraber, Johanna, m. Tochter u. Ang., Duisburg-Hamborn | Moltkestr. 13 |
| Grimmenstein, Edith, Lünen-Süd | H.-P. Iderhoff |
| Groneberg, Karl, m. Frau, Nienburg | Jann-Berghaus-Str. 44a |
| Grote, Benno, Dr., m. Frau, Mayen | Schulzenstr. 35 |
| Gutsch, Konrad, m. Frau u. Tochter, Bochum | A. d. Schanze 5 |
| Gutsche, Ursula, m. Tochter u. Sohn, Falkenberg | Friedrichstr. 21 |
| Hansen, Elisabeth, Telgte | Luisenstr. 24 |
| Hauck, Herb., Stuttgart | Rheinstr. 2 |
| Hedemann, Liesel., m. Tochter, Hamburg | Haus Iderhoff |
| Heilmann, Bruno, Gießen | Haus Menssen |
| Heinen, Brigitte, m. Schw., Bochum | Villa Nordsee |
| Haisecke, Herm., m. Frau u. Tochter, Alfeld | Maybachstr. 12 |
| Hempfen, Bernhard, Lesum | Seilerstr. 7 |

| | |
|--|------------------------|
| Herder, Helmut, m. Frau, Solingen | Jann-Berghaus-Str. 45a |
| Hinz, Ruth, Bad Harzburg | Seehospiz |
| Hintzmann, Alfred, m. Frau, Braunschweig | Kapdünen |
| Hofacker, Klaus, Essen | Luisenstr. 21 |
| Hoffmann, Heinz-Dieter, m. Frau, Düsseldorf | Golfplatz |
| Hoffmann, Maria, m. Sohn, Münster | Winterstr. 22 |
| Hoheisel, Gerlinde, Gütersloh | Benekestr. 18 |
| Hölkemann, Liesel, Eitorf | Poststr. 4 |
| Hölkemann, Ursel, Eitorf | Poststr. 4 |
| Hoppenburg, Friedel, Diepholz | Leichte Brise |
| Hülsmann, Karin, Essen | Luisenstr. 21 |
| Humme, Helmut, m. Frau u. Tochter, Hohenlimburg | An der Mühle 4 |
| Hunsche, Margot, Velbert | Luisenstr. 21 |
| Hurländer, Helga, Münster | An der Mühle 4 |
| Jurga, Hedwig, m. Tochter, Bochum | Schulzenstr. 33 |
| Just, Anni, Hannover | Maybachstr. 14 |
| Kaczmarezyk, Dieter, Hbg.-Altona | Ellernstr. 16 |
| Kauer, Sigrid, Dr., Köln | Schmiedestr. 9 |
| Kalinowski, Liesel, Lüdinghausen | An der Mühle 4 |
| Kersten, Rudolf, m. Frau, Bochum | Benekestr. 43 |
| Kleinschmidt, Wilh., m. Frau, Gr. Gerau | Luisenstr. 14 |
| Koch, Elisabeth, Velbert | Luisenstr. 25 |
| Koch, Ursula, Solingen | Maybachstr. 11 |
| Kolberg, Dieter, Solingen | Maybachstr. 11 |
| Kölling, Christ., Recklinghausen | Roonstr. 4 |
| Kozik, Horst, m. Frau, Hamburg | Janusstr. 10 |
| Kremin, Erwin, m. 3 Angehörig., Köln | Herrenpfad 1 |
| Kroll, Karl, Düsseldorf | Benekestr. 11 |
| Kruse, Heinr., m. Sohn, Friedewalde | Moltkestr. 7 |
| Kuhn, Albrecht, Mannheim | An der Schanze 5 |
| Lehberger, Martin, m. 3 Angehörig., Bochum | Hs. Rheinland |
| Lehrmann, Erika, Braunschweig | Winterstr. 20 |
| Lennartz, Herb., Grevenbroich | Brunns Hotel |
| Ludwigsen, Kl. Heinr., Tostedt | Janusstr. 10 |
| Lüthge, Alfons, m. Frau, Braunschweig | Mühlenstr. 6 |
| Maas, Elke, Hbg.-Altona | Ellernstr. 16 |
| Marotzki, Günter, Homberg | Seilerstr. 7 |
| Menkel, Christ., m. Frau, Ennepetal | Brunns Hotel |
| Mense, Klärchen, Dorsten | Nordhelmstr. 7 |
| Meschede, Gertrud, m. 3 Angehörig., Coppeln | Strandv. Feodora |
| Metscher, Erich, m. Frau u. Sohn, Hannover | Mühlenstr. 7 |
| Metz, Marlies, Hann.-Münden | Schulzenstr. 33 |
| Meyer, Ulla, Osterholz-Scharmbeck | Rheinstr. 3 |
| Michelis, Gert, m. 3 Angehörig., Kronach | Jann-Berghaus-Str. 63 |
| Möller, Marlies, Düsseldorf | Maybachstr. 22 |
| Moneta, Inge, Düsseldorf | Jann-Berghaus-Str. 45a |
| Müller, Elis., Lüdenscheid | Luisenstr. 22 |
| Müller, Kurt, m. 4 Angehörig., Weidenau | An der Schanze 6 |
| Nickel, Irmgard, Bremen | Winterstr. 20 |
| Noack, Ragna, Wittingen | Damenpfad 20 |
| Nordeck, Holger, Wikenhausen | Am Denkmal 2 |
| Oberbeck, Martha, m. 2 Töchtern, Hagen | An der Schanze 5 |
| Oelschläger, Mally, Wuppertal-B. | Langestr. 26 |
| Ohle, Brunh., Neuenkirchen | Mühlenstr. 13 |
| Oppenborn, Helm., Hannover | H.-P. Seeadler |
| Osygus, Jutta, Großenwieden | Haus Menssen |
| Paschotta, Jos., m. Frau u. 2 Töchtern, Hagen | Marienstr. 11 |
| Pelkowski, Günter, Braunschweig | Winterstr. 20 |
| Peters, Heinz, Düsseldorf | H.-P. Meeresstrand |

DAS GROSSE FACHGESCHÄFT FÜR

Orient-Teppiche und Gemälde

Nur Strandstraße/Ecke Luisenstraße

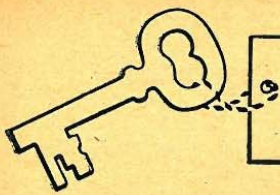
Durch direkten Import und persönlichen Großeinkauf in Persien ver-
fügen wir über größte Auswahl erlesener Perser-Teppiche und -Brücken
zu niedrigsten Preisen. — Unverbindl. Besichtigung höflichst erbeten.

Vertretungen in Istanbul und Teheran
in Bremen, Europahafen

Rudolf Gripekoven

Stammhaus seit 1898

**NORDERNEY
BIELEFELD
ROTTACH/EGERN
JUIST**



ÖFFNUNGSZEITEN DER KUREINRICHTUNGEN

Kurmittelhaus:

- a) Meerwasser(Sole)-Bäder
werktags 7.00 — 13.30 Uhr
Wannenbäder, Schlickvölbäder sowie Schlickpackungen und Massagen auf Vorbestellung
- b) Inhalatorium
werktags 7.00 — 13.30 Uhr

Seewasser-Wellenschwimmbad:

werktags 9.30 — 12.00 Uhr und 15.30 — 16.30 Uhr
sonntags 9.30 — 12.00 Uhr

Finnische Sauna im Seewasser-Wellenschwimmbad:

| | Damen | Herren |
|-------------|-------------------|-------------------|
| montags | 14.30 — 16.00 Uhr | 9.00 — 12.00 Uhr |
| dienstags | 9.00 — 12.00 Uhr | 14.30 — 16.00 Uhr |
| mittwochs | 14.30 — 16.00 Uhr | 9.00 — 12.00 Uhr |
| donnerstags | 9.00 — 12.00 Uhr | 14.30 — 16.00 Uhr |
| freitags | 14.30 — 16.00 Uhr | 9.00 — 12.00 Uhr |
| sonnabends | — | 9.00 — 12.00 Uhr |

Nord-Badestrand:

täglich 9.00 — 12.45 Uhr und 15.00 — 16.45 Uhr

West-Badestrand:

täglich 9.00 — 12.45 Uhr und 15.00 — 16.45 Uhr

Ost-Badestrand „Weiße Düne“:

täglich 10.00 — 13.00 Uhr und 14.00 — 16.30 Uhr

Strandkorbvermietung:

Nord-Badestrand (Badehalle)
täglich 9.00 — 12.00 Uhr und 15.00 — 16.30 Uhr

West-Badestrand (Badehalle)
täglich 9.00 — 12.00 Uhr und 15.00 — 16.30 Uhr

Ost-Badestrand „Weiße Düne“
täglich 10.00 — 16.00 Uhr

Kaiserstraße (Tennishaus)
täglich 9.00 — 12.30 Uhr und 14.00 — 16.30 Uhr

Mini-Golfplatz an der Kaiserstraße

täglich 9.00 — 13.00 Uhr und 15.00 — 20.00 Uhr

Kurtax-Abteilung

Im „Logierhaus Bazar“, Am Kurplatz:

werktags 8.00 — 12.30 Uhr und 15.00 — 18.00 Uhr
sonntags 10.00 — 12.00 Uhr

Konzert- und Theaterbüro

werktags 9.00 — 13.00 Uhr und 16.00 — 18.00 Uhr
sonntags 10.00 — 12.00 Uhr

Leseräume im Staatlichen Kurhaus:

täglich durchgehend 10.00 — 22.00 Uhr

Verkehrsamt und Reisebüro

werktags 8.30 — 18.00 Uhr
sonntags 10.00 — 12.00 Uhr

BIOMARIS-Meerestiefwasser:

Trinkkurhalle im Seewasser-Wellenschwimmbad
werktags 9.00 — 12.00 Uhr und 16.00 — 18.00 Uhr
sonntags 10.00 — 12.00 Uhr

Außerdem:

Permanente Kunstausstellung

mit wechselnden Kollektionen im Künstlerhaus des Göttinger Symphonie-Orchesters
geöffnet 10.00 — 13.00 Uhr und 15.00 — 22.00 Uhr

In aussichtsmäßig einzigartiger und dennoch zentraler Lage, umgeben von einer 3000 qm großen eigenen Dünenwiese, befindet sich an der Strandpromenade die Strand-Hotel-Pension „BELVEDERE“. Hier erwartet während des ganzen Jahres den Inselgast ein Maximum an Behaglichkeit, ausgestrahlt von den modern-kultivierten Räumen eines Hauses wirklicher Sonderklasse.

Nach wie vor unerreicht in seiner Art ist der Klavierhumorist Micky Weiss, der in der „BLUHENDEN SCHIFFFAHRT“ nun schon zum 5. Male als Klavierhumorist und Kabarettist wirkt. In diesem Haus befinden sich auch die sehenswerten altfriesischen „Fischerstuben“, außerdem das durch seine erstklassige Küche bekannte Restaurant.

Von dem STRANDHOTEL BREMER HÄUSER aus hat man einen selten schönen Blick über das offene Meer und die am Horizont verlaufende Großschiffahrtslinie. Damit alleine erschöpfen sich die Vorzüge dieses Hauses jedoch nicht, denn Küche und Keller sowie die attraktive „Regina“-Bar bieten mancherlei Köstlichkeiten.

Bei zivilen Preisen fühlt sich jeder Gast praktisch wie zu Hause in den Räumen des „CASINO“-BIERSTÜBCHENS. Und für alle die, die gepflegte Getränke zu schätzen wissen, sei der Hinweis gestattet, daß das Lokal leicht zu finden ist. Es liegt gegenüber der Apotheke.

Das Café CORNELIUS zu verfehlen ist ebenso ein Ding der Unmöglichkeit. Es bildet die Endstation der beliebten Strandexpresse und liegt praktisch im Zentrum des Nordstrand-Badelebens. Mit dem Genuß eines freien Blickes über das Meer vereinen sich hier mannigfachste Möglichkeiten zur Ausgestaltung von gemütlichen Erfrischungs- und Kaffeepausen.

Die Bier- und Weinstube „FRIESENSCHÄNKE“ ist ein sehr behaglich eingerichtetes Restaurant, das ebenso preiswerte wie gut gepflegte Getränke für seine Gäste bereithält. Martin Hesse unterhält mit musikalischen Darbietungen und sonstigen Einfällen.

Einer über Jahrzehnte hinweg unverändert andauernden Beliebtheit erfreut sich das Café FRÖHLE. Die Gründe sind einleuchtend, denn hier gibt es nur gute und preiswerte Sachen in einem Milieu, in dem sich jeder wohlfühlt. Abends spielt zu Unterhaltung und Tanz das „Globus“-Trio.



Streifzug durch die Gastronomie



Das STRANDHOTEL GERMANIA und die unter gleicher Leitung stehende STRANDVILLA GERMANIA sind zwei Betriebe absoluter internationaler Spitzenklasse. Lagernmäßig sehr bevorzugt an der Seefront, bieten sie einen Service, der auch hochgestellten Wünschen und Ansprüchen immer gerecht wird.

Wer den ruhigen und sonnigen Weststrand bevorzugt, der kennt auch das hier befindliche Lokal „GIFTBUDE“. Ob man sich nun direkt vom Bade aus hierher begibt oder nur von hier aus das lustige Strandtreiben beobachten will, immer wird einem der Aufenthalt überaus angenehm gemacht.

Die STRAND-HOTEL-PENSION „HAUS AM MEER“ stellt sich in diesem Jahre mit einer hochmodern renovierten Dependence vor, die mit ihrem ansprechenden Inneren und Äußeren kaum glauben läßt, daß man es hier mit dem alten Gebäude zu tun hat. Sonst sind bei diesem Hause auch für die Kurzeit 1959 hervorzuheben die erstklassige Küche mit ihren vielen Fisch-Spezialitäten. Hier gibt es stets lebende Hummer. Der Gast genießt jedoch obendrein noch einen herrlichen Fernblick über das Meer.

Mit seinen beliebten Unterhaltungsabenden wird das HOTEL KAISER FRANZ JOSEF wieder am 15. Juni beginnen. Täglich spielt dabei zum Tanz Heinz Amonieit mit seinen Solisten. Durch die Wunschabende, Quiz-Veranstaltungen, Rheinischen Abende und anderen Sonder-Veranstaltungen führt der charmante Conférencier und auch vom saarländischen Fernsehen her bekannte Quizmaster Hans Bühler-Witte, „Der lachende Dritte“, der bereits während früherer Jahre im gleichen Hause mit Erfolg tätig war.

Eine ausgezeichnete Küche begründete in den letzten Jahren den Ruf des Restaurants „ZUR KOGGE“, und diese Verpflichtung wird auch künftig weitergeführt. Außerdem stehen hier bei zivilen Preisen erstklassige Getränke und bis 4 Uhr morgens ein reichhaltiges kaltes Büfett zur Verfügung.

Der historischen Bedeutung des Cafés „MARIENHÖHE“ wurde an dieser Stelle schon häufig Erwähnung getan. Was dieses Lokal für die Gegenwart so hervorhebenswert macht, ist die Darbietung vorzüglicher Konditorei-Erzeugnisse. Dazu begeistert heute wie vor hundert Jahren jeden Besucher die romantische Sicht über Watt und Meer.

Eines der führenden Häuser an der Kaiserstraße ist heute wie einst die SEE-VILLA „MIRAMAR“. Individuelle Betreuung und die Pflege einer Atmosphäre der Entspannung und Ruhe stehen hier im Vordergrund aller Bemühungen um den Gast, und gerade diese Dinge immer wieder zu schätzen weiß.

Besonders für alle, die Sonne und Badefreuden möglichst lange auskosten wollen und daher beim Essen keine Zeit zu verlieren gedenken, ist eine Einkehr bei der „NORDERNEYER SCHLEMMERECKE“ zum Genuß eines guten Stammgerichtes gerade das Richtige, aber auch andere leckere Spezialitäten kann man hier bis zur Polizeistunde genießen.

Unvergeßlich bleiben jene Abende, die man bei Kerzenschein in der „OSTFRIESISCHEN TEESTUBE“ verbringt. Hier atmet alles echte Gastlichkeit, und die stilvollen Interieurs sprechen von der großen Vergangenheit dieses Hauses als Villa des Fürsten zu Knyphausen.

Das HOTEL PIQUE kann den Vorzug beanspruchen, in unmittelbarer Nähe des Kurzentrums zu liegen. Dennoch sind hier völlige Ruhe und Abgeschiedenheit gewährleistet. Aber auch über die beiden zum Hause gehörenden Strandvillen „Olga“ und „Mathilde“ hört man nur Worte des Lobes wegen ihres alle Ansprüche erfüllenden gastronomischen Bemühens.

Durch umfangreiche Bauvorhaben hat in den letzten Monaten das PARKHOTEL am Kurplatz erneut ein ansprechenderes Gesicht erhalten. Es gilt diese Feststellung selbstverständlich auch für die Innenausstattung. Beliebte sind in diesem Hause die Dortmunder Bierstuben und die Bier-Bar „Im D-Zug“. Günter Ray mit seinen Rhythmikern sorgt allabendlich für gute Laune.

Eine zentrale und dennoch ruhige Lage ist der Hauptgrund für die Beliebtheit des Hotels „RHEINISCHER HOF“, gerade auch bei den Gästen, die während ihres Erholungsaufenthaltes alle Kureinrichtungen rasch und bequem erreichen wollen. Für Inselfäste, die keine Vollpension in Anspruch genommen haben, empfiehlt sich hier außerdem das Speiserestaurant „Stadtschänke“, das neben der gemütlichen Bierstube „Seehund“ liegt.

Bequem gelegen und neuerlich eingerichtet reiht sich auch das Hotel „SEEDLER“ in die Reihe der empfehlenswerten Gastronomiebetriebe ein. Man findet auch einen guten Mittagstisch und überaus gepflegte Getränke.

In der „SEETEUFEL“-BIERSTUBE begegnet man nun wieder den „Drei Cherokees“, die mit Temperament und Witz allabendlich zu Tanz und Unterhaltung spielen. Stimmung und Humor bestimmen die Atmosphäre dieses Treffpunktes aller jener, die einmal recht ausgelassen sein wollen.

SCHUCHARDTS HOTEL hat für seine Siechen-Bierstuben erneut Benny Byhlano verpflichtet, und in der Hausbar „Kajüte“ ist ebenfalls für nette musikalische Unterhaltung Sorge getragen. Die Gesamtconferénce liegt bei Erwin von Schmude, der als Humorist auf Norderney schon während früherer Jahre manchen Erfolg erzielen konnte. Wer besonders lange tanzen will, findet hierfür in der exklusiven Nachtbar „Frasquita“ beste Gelegenheit.

Den steigenden Bedürfnissen nach einer allen ärztlichen Vorschriften gerecht werdenden Diätkost wird auch in diesem Jahre das DIÄT-KURHEIM „VITA NOVA“ entsprechen. Es stehen hier abermals erstklassige Fachkräfte zur Verfügung. Die Herrichtung von Bircher-Benner-Diät gilt als besondere Spezialität des Hauses.

11.00 Uhr: FESTLICHES VORMITTAGSKONZERT

Leitung: Béla Hollai

Wagner: Vorspiel

„Die Meistersinger von Nürnberg“

Massenet: Scenes pittoresques

Rich. Strauß: Rosenkavalier-Walzer

Ponchielli: Tanz der Stunden aus „La Gioconda“

Liszt: Les Préludes

16 Uhr: MUSIK AM NACHMITTAG

1. Vorspiel zu „Eva“

2. Bijou, Intermezzo

3. Aus „Pro Musica“:

a) Präludium b) Intermezzo

4. Rosen aus dem Süden, Walzer

5. Melodien aus „Feuerwerk“

6. Costa brava

7. Unter dem Sternenbanner, Marsch

Lehar

Parker

Fischer

Strauß

Burkhard

Küster

Sousa

20.30 Uhr: Kurkonzert

II. VOLKSTÜMLICHES KONZERT

unter Mitwirkung der Kurgäste

Montag, den 20. Juli 1959

9.30 Uhr: KLINGENDER MORGENGRUSS

Choral

1. Ouvertüre „Die Stumme von Portici“

2. Menuett

3. Aus der Oper „Martha“

4. Träumender See, Walzer

5. Murillo-Serenade

6. Melodien aus „Schwarzwaldmädel“

7. Polka brillante

Auber

Paderewsky

Flotow

Lautenschläger

Blum

Jessel

Bornschein

20.30 Uhr: Kurkonzert

OPERN- UND SUITEN-MUSIK

1. Vorspiel zu „Hänsel und Gretel“

2. Carneval in Paris

3. Aus der L'Arlésienne-Suite:

a) Adagio b) Carillon

4. Tanz der Hindu

5. Hochzeitsmarsch

6. Barcarole aus „Hoffmanns Erzählungen“

7. Marsch aus „Die Königin von Saba“

Humperdinck

Svendsen

Bizet

Bizet

Mendelssohn

Offenbach

Gounod

Dienstag, den 21. Juli 1959

9.30 Uhr: KLINGENDER MORGENGRUSS

Choral

1. Ouvertüre zu „Raymond“

2. Intermezzo aus „Naila“

3. Suite miniature

4. Mein Traum, Walzer

5. Blumen aus Florenz

6. Melodien von Leo Fall

7. Regimentskinder, Marsch

Thomas

Delibes

Cui

Waldteufel

Winkler

Fall

Fucik

16.30 Uhr: 60 FROHE MUSIKALISCHE MINUTEN

1. Ouvertüre „Hals- und Beinbruch“

2. Tanz der Zwerge

3. Walzer aus „Zigeunerliebe“

4. Melodien aus

„Hochzeitsnacht im Paradies“

5. Marcia Casablanca

Kleine

Rixner

Lehar

Schröder

Mareczek

20.30 Uhr: Kurkonzert

„EINE MUSIKALISCHE EUROPAREISE“

1. Heil Europa, Marsch

2. „Budapest“, Ouvertüre

3. Frühling in Toscana

4. „Wien singt“, Melodienfolge

5. Auf der Straße nach Paris

6. Aus der „London-Suite“

7. Berliner Luft, Marsch

Blon

Heumann

Winkler

Reisinger

Fischer

Coates

Lincke

Mittwoch, den 22. Juli 1959

9.30 Uhr: KLINGENDER MORGENGRUSS

Choral

1. Ouvertüre zu „Johann von Paris“

2. Die lustige Puppe

3. La Serenada, spanischer Walzer

4. Ballettmusik aus „Tatjana“

5. Rusticana

6. Melodien aus „Gräfin Mariza“

7. Vorwärts, Marsch

Boildieu

Boulanger

Metra

Lehar

Cortopassi

Kalman

Menzel



KONZERTE

MUSIKALISCHE OBERLEITUNG: BÉLA HOLLAI

DIRIGENT DER KURKONZERTE: ERICH MEWES

Donnerstag, den 23. Juli 1959

Freitag, den 24. Juli 1959

9.30 Uhr: KLINGENDER MORGENGRUSS

Choral

- | | |
|--------------------------------------|----------|
| 1. Ouvertüre zu „Zar und Zimmermann“ | Lortzing |
| 2. Humoreske | Dvorak |
| 3. Aus „Der Barbier von Sevilla“ | Rossini |
| 4. Maskerade, Walzer | Gebhard |
| 5. Petticoats, Pizzicato-Polka | Czernik |
| 6. Melodien von Nico Dostal | Dostal |
| 7. Die Windsbraut, Galopp | Zander |

16.30 Uhr: 60 FROHE MUSIKALISCHE MINUTEN

- | | |
|--|---------|
| 1. Ouvertüre zu „Leichte Kavallerie“ | Suppé |
| 2. Blütenfest in Japan | Winkler |
| 3. Angèle, Walzer | Risch |
| 4. Melodien aus „Ich denke oft an Piroschka“ | Grothe |
| 5. Bravour, Galopp | Hartung |

20.30 Uhr: Abendkonzert: „BUNTE PALETTE“

9.30 Uhr: KLINGENDER MORGENGRUSS

Choral

- | | |
|--|-------------|
| 1. Ouvertüre zu „Maritana“ | Wallace |
| 2. Liebesgruß | Elgar |
| 3. Aegyptisches Ballett | Luigini |
| 4. Wo die Zitronen blühen, Walzer | Strauß |
| 5. Fiesta da vinos | Weingartz |
| 6. Melodien aus „Die Zirkusprinzessin“ | Kalman |
| 7. Abschied der Gladiatoren, Marsch | Blankenburg |

20.30 Uhr im Konzertsaal des Kurhauses

ACHTES SYMPHONIE-KONZERT

Solist: Tibor de Machula, Violoncello

Leitung: Béla Hollai

Michail Glinka:

Ouvertüre „Ruslan und Ludmilla“

Antonin Dvorak:

Konzert für Violoncello und Orchester
h-moll, op. 104

Peter Tschaikowsky:

Symphonie Nr. 5
e-moll, op. 64

Sonnabend, den 25. Juli 1959

9.30 Uhr: KLINGENDER MORGENGRUSS

Choral

- | | |
|----------------------------------|-------------|
| 1. Ouvertüre zu „Miramare“ | Fucik |
| 2. Eine kleine Dorfgeschichte | Bund |
| 3. Poetischer Spaziergang | Brandt-Buys |
| 4. Hofballtänze, Walzer | Lanner |
| 5. Der alte Stefansturm, Lied | Brandl |
| 6. Melodien aus „Die Fledermaus“ | Strauß |
| 7. Im D-Zug, Galopp | Blon |

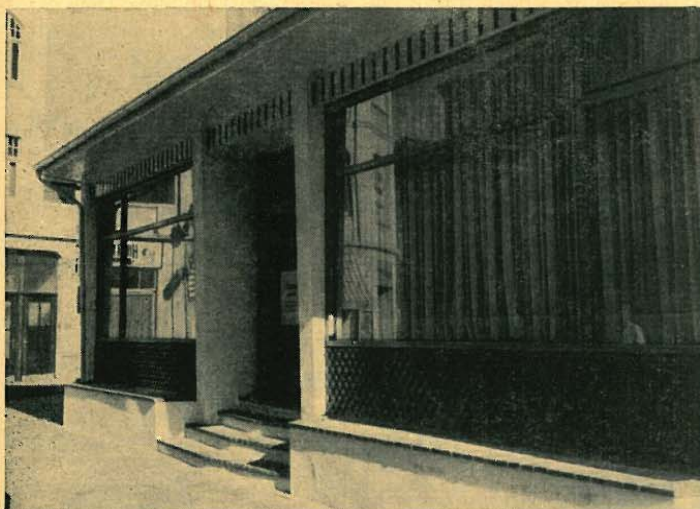
16.00 Uhr: MUSIK AM NACHMITTAG

- | | |
|--|------------|
| 1. Ouvertüre zu „Waldmeister“ | Strauß |
| 2. Blaue Orchideen | Friebe |
| 3. Goldregen, Walzer | Waldteufel |
| 4. Victoria regia | Künneke |
| 5. Schenkt man sich Rosen in Tirol | Zeller |
| 6. Melodien aus „Die Blume von Hawaii“ | Abraham |
| 7. Märkische Heide, Marsch | Lincke |

20.30 Uhr: Kurkonzert

„LEICHT UND BESCHWINGT IN'S WOCHENEND“

- | | |
|--------------------------------------|---------|
| 1. Ouvertüre zu „Dichter und Bauer“ | Suppé |
| 2. Wein, Weib und Gesang, Walzer | Strauß |
| 3. In vino veritas, Suite | Fischer |
| 4. Erinnerungen an ein Ballerlebnis | Bund |
| 5. Melodien aus „Die Czardasfürstin“ | Kalman |
| 6. Alte Kameraden, Marsch | Teike |



Das KÜNSTLERHAUS

des
GÖTTINGER SYMPHONIE-ORCHESTERS
(Strandstraße)
dient auch der
BEGEGNUNG IM GESPRÄCH

Wir erwarten gerne Gäste

Getränke und kalte Speisen zu zivilen Preisen

PERMANENTE KUNSTAUSSTELLUNG
bis 8. August 1959
MARIA LUISA RUFFO (Verona)



Fahrplan Stadt — „Weiße Düne“

und Pendelverkehr zum Nordbadestrand

| Haltestelle „INSELKINO“ Friedrichstraße | Haltestelle VOLKSSCHULE Jann-Berghaus-Straße | Haltestelle OSTBAD „Weiße Düne“ | Haltestelle „INSELKINO“ Friedrichstraße | Haltestelle VOLKSSCHULE Jann-Berghaus-Straße | Haltestelle OSTBAD „Weiße Düne“ |
|---|--|---------------------------------------|---|--|---------------------------------------|
| 9.00 | 9.05 | 9.20 | 15.40 | 15.45 | 16.00 |
| 9.10 | 9.15 | 9.30 | 15.50 | 15.55 | 16.10 |
| 9.20 | 9.25 | 9.40 | 16.20 | 16.25 | 16.40 |
| 9.30 | 9.35 | 9.50 | 16.30 | 16.35 | 16.50 |
| 9.40 | 9.45 | 10.00 | 17.00 | 17.05 | 17.20 |
| 9.50 | 9.55 | 10.10 | 17.10 | 17.15 | 17.30 |
| 10.00 | 10.05 | 10.20 | 17.20 | 17.25 | 17.40 |
| 10.10 | 10.15 | 10.30 | 17.30 | 17.35 | 17.50 |
| 10.20 | 10.25 | 10.40 | 17.40 | 17.45 | 18.00 |
| 10.30 | 10.35 | 10.50 | 17.50 | 17.55 | 18.10 |
| 10.40 | 10.45 | 11.00 | 18.00 | 18.05 | 18.20 |
| 10.50 | 10.55 | 11.10 | 18.10 | 18.15 | 18.30 |
| 11.10 | 11.15 | 11.30 | 18.20 | 18.25 | 18.40 |
| 11.20 | 11.25 | 11.40 | 18.50 | 18.55 | 19.10 |
| 11.30 | 11.35 | 11.50 | | | |
| 11.40 | 11.45 | 12.00 | | | |
| 12.00 | 12.05 | 12.20 | | | |
| 12.20 | 12.25 | 12.40 | | | |
| 12.40 | 12.45 | 13.00 | | | |
| 13.00 | 13.05 | 13.20 | | | |
| 13.20 | 13.25 | 13.40 | | | |
| — | 13.45 | 14.00 | | | |
| — | 14.05 | 14.20 | | | |
| — | 14.25 | 14.40 | | | |
| — | 14.35 | 14.50 | | | |
| 14.40 | 14.45 | 15.00 | | | |
| 15.00 | 15.05 | 15.20 | | | |
| 15.10 | 15.15 | 15.30 | | | |

Fahrpreise: Kurkarteninhaber Einzelfahrt DM 0,30
Passanten Einzelfahrt DM 0,40

Für Kurkarteninhaber sind Zehnerfahrkarten zum Preise von DM 2,— in der Kartenverkaufsstelle Friedrichstraße 2 (Haltestelle „Inselkino“) von 9.30-13.00 Uhr und 14.30-17.00 Uhr erhältlich.

Strandexpres

Pendelverkehr zwischen Milchbar (Kaiserstraße) und Café Cornelius (Nordbadestrand)
täglich von 9.30-13.00 Uhr und 13.30-18.00 Uhr
Fahrpreis: Einzelfahrt DM 0,20

FILM PROGRAMME

KURTHEATER-LICHTSPIELE

Wedelstraße

Fernruf 385

Sonnabend, 18. Juli, bis Montag, 20. Juli, jeweils 16.15 und 20.15 Uhr: „Frau im besten Mannesalter“ (Brw). — Sonnabend, 18. Juli, bis Montag, 20. Juli, jeweils 22.30 Uhr: „Reif für den Galgen“. — Sonntag, 19. Juli, in Jugendvorstellung um 14 Uhr: „Fuzzy schreckt vor nichts zurück“. — Dienstag, 21. Juli, und Mittwoch, 22. Juli, jeweils 16.15 und 20.15, Donnerstag, 23. Juli, 22.30 Uhr: „Der Schlüssel“ (CS). — Dienstag, 21. Juli, und Mittwoch, 22. Juli, jeweils 22.30 Uhr: „Der Rebell von Arizona“ (Brw). — Donnerstag, 23. Juli, in Jugendvorstellung um 16 Uhr: „Meisterdetektiv Blomquist — Sein schwerster Fall“. — Freitag, 24. Juli, und Sonnabend, 25. Juli, jeweils 16.15 und 20.15 Uhr: „Scala — total verrückt“ (Brw). — Freitag, 24. Juli, und Sonnabend, 25. Juli, jeweils 22.30 Uhr: „Mädchen ohne Zimmer“.

CASINO-LICHTSPIELE

Strandstraße

Fernruf 385

Sonnabend, 18. Juli, bis Montag, 20. Juli, jeweils 15.30 und 20.30 Uhr: „Krieg und Frieden“ (Brw). — Dienstag,

21. Juli, bis Donnerstag, 23. Juli, jeweils 15.30, 18.00 und 20.30 Uhr: „Ooh ... diese Ferien“ (Brw). — Freitag, 24. Juli, und Sonnabend, 25. Juli, jeweils 15.30, 18.00 und 20.30 Uhr: „Wild ist der Wind“ (Brw).

INSEL-KINO

Ecke Friedrich- und Tollestraße

Fernruf 507

Sonnabend, 18. Juli, bis Montag, 20. Juli, täglich 15.15, 17.30 und 20.15 Uhr: „Paprika“ (Brw); täglich 22.30 Uhr: „Ein Fressen für die Fische“ (Brw). — Dienstag, 21. Juli, bis Donnerstag, 23. Juli, täglich 15.15, 17.30 und 20.15 Uhr: „Der lachende Vagabund“ (Brw); täglich 22.30 Uhr: „Rache der schwarzen Maske“ (Brw). — Freitag, 24. Juli, und Sonnabend, 25. Juli, täglich 15.15, 17.30 und 20.15 Uhr: „Das Nachtkloak zum Silbermond“ (Brw); täglich 22.30 Uhr: „Mann im Feuer“ (Brw).

Vorverkauf in allen Lichtspieltheatern täglich von 11 bis 12 Uhr, sowie jeweils eine Stunde vor Beginn jeder Vorstellung. Telefonische Bestellungen zu jeder Tageszeit.

STAATLICHE KURHAUSBETRIEBE

NORDSEEHEILBAD NORDERNEY



Sonntag, den 19. Juli, **Modenschau der Freude**

mit internationalen Bademoden um 1900 und heute

Sechste Kur-Reunion:

Der Gesellschafts-Abend der Woche im Staatlichen Kurhaus am Mittwoch, dem 22. Juli 1959,

mit

NANA GUALDI und dem **EILEMANN-TRIO**

den gefeierten Funk- und Schallplattenstars — und

Joe Wick und seinen Solisten

dem Tanz- und Schauorchester der Spitzenklasse

Ferner gastieren im Weißen Saal: **Alexis**, der letzte Bohemien

Rudi Mai, der „weinende Komödiant“

Helga und Frank Derks,

das elegante Gesellschaftstanzpaar aus Berlin

Ferdi Brendgen mit seinen Solisten

das prominente Film- und Funkorchester

Im Kurhaus-Restaurant,

der Stätte kultivierter Gastlichkeit, sorgen von 12 Uhr mittags bis 3 Uhr morgens Küche und Keller für Sie

In der

neugestalteten **Kurhaus-Bar**

unterhalten Sie bei TANZ und gepflegter Atmosphäre

Udo Dorstewitz und seine Rhythmiker

Als Treffpunkt des Tages empfiehlt sich Ihnen das Café mit der eigenen Note:

DAS KUR-CAFÉ

SONNTAG

Das Musikgeschehen der Woche wird eingeleitet mit einem Festlichen Vormittagskonzert, bei dem Béla Hollai wieder ein Programm philharmonischer Art dirigiert. Abends leitet Erich Mewes das zweite Volkstümliche Konzert dieser Saison, bei dem die Hörer abermals Gelegenheit haben werden, aus jeweils drei angegebenen Werken gleicher Art das am liebsten Gehörte auszuwählen.

MONTAG

Im Großen Kurhaussaal ist eine Wiederholung des Ostfriesischen Heimatabends „Sang, Klang und Tanz von der Waterkant“ vorgesehen. Von der Beliebtheit dieses von Mitgliedern der Spiel- und Trachtengruppe des Heimatvereins gestalteten Abends legt der auf nebenstehender Seite veröffentlichte Beitrag eines Kurgastes beredtes Zeugnis ab.

DIENSTAG

Zu einer musikalischen Europareise lädt das heutige Abendprogramm unseres Kurorchesters ein. Am Dirigentenpult wird wieder Erich Mewes wirken.

MITTWOCH

Auch in dieser Woche will die traditionelle Mittwoch-Kur-Reunion zum Stelldichein bekannter und beliebter Künstler aus allen Bereichen der Heiteren Muse werden.

DONNERSTAG

Heute eine Wahl zu treffen ist besonders schwer, denn das Kurtheater-Ensemble möchte uns mit einer Premiere erfreuen. „Ninotschka“ heißt das heitere Stück von Melchior Lengyel, das zur Erstaufführung gelangt, eine überaus heitere Angelegenheit, und dennoch nie seicht oder flach, sondern vielmehr mit geistvollem Witz und manch beziehungsreichem Sarkasmus ausgestattet.

In den Kleinen Kurhaussaal hat man Prof. Dr. med. Reichel zu einem Vortrag über das Thema „Der Leistungsabfall und seine Verhütung“ gebeten. Prof. Dr. Reichel ist als Direktor des Balneologischen Institutes zu Pyrmont ein Experte der Bäderheilkunde von internationalem Format.

FREITAG

Nach dem überwältigenden Erfolg, den das Göttinger Symphonieorchester bereits Anfang Juli mit drei russischen Komponisten in einem Symphoniekonzert hatte, kommen heute abend erneut drei Meister slawischer Tonkunst zu Gehör. Einleitend erklingt Michail Glinkas Kon-

Die Abendkonzerte im Kurgarten oder auf dem Kurplatz locken oftmals tausende von andächtig lauschenden Zuhörern an



TIBOR DE MACHULA

zert-Ouvertüre „Ruslan und Ludmilla“. Glinka, der einer der ersten war, die sich mit dem russischen Volkslied beschäftigten und später die großen Nationalopern schrieb, die in besonderem Maße auch Liszt und Berlioz begeisterten, wurde zu diesem Werk durch eine Schöpfung seines Landsmannes Puschkin angeregt.

Wir werden dann das berühmte h-moll-Cello-Konzert von Dvorak hören, das 1896 geschrieben, durchaus die künstlerische Höhe des a-moll-Violinkonzertes erreicht. Immer wieder, wenn man diesem Werk begegnet, ist man überrascht, was Dvorak in das Konzert hineingearbeitet hat. Wir finden hier geradezu eine Rückschau auf ein musikalisches Leben und eine musikalische Zeitgeschichte. Da gibt es Anklänge und Zitate aus Dvorak-Opern und -Liedern, Erinnerungen an die „Neue Welt“, aber auch das große Vorbild Brahms leuchtet durch die Klänge, zuweilen sogar Beethoven. Doch das Ganze trägt Takt für Takt die unverkennbaren Spuren von Dvoraks Persönlichkeit in melodischen Einfällen und der Einprägsamkeit des zügigen Hauptthema-Rhythmus, von dem sich die weichen Nebenmelodien sehr stimmungsvoll abheben: wirklich „Böhmen, wie es weint und lacht“. Solist des Konzertes ist Tibor de Machula, ein Künstler von europäischem Rang.

Die Fünfte in e-moll ist wohl Tschaikowskys bedeutendstes Orchesterwerk. Die dem symphonischen Schaffen allgemein eigentümliche Art, den geistigen Grundgedanken auch musikalisch sinnfällig zu machen, ist hier besonders deutlich ausgeprägt; die wesentlichen Themen der Symphonie sind innerlich verwandt mit einem Kopftema, und dieses selbst wird in den einzelnen Sätzen wörtlich wiederholt. Im übrigen beruht die Wirkung dieses von Béla Hollai an den Schluß des Programms gesetzten Werkes auf leidenschaftlicher Melodik in einem farbigen Klanggewand. Der Rhythmus ist keinesfalls mehr Selbstzweck, sondern dient dazu, die Melodien zu härten und zu schärfen.



SONNABEND

Gesellschaftlich und sportlich gleichermaßen glanzvolle Ereignisse kennzeichnen den heutigen Abend im Großen Kurhaussaal. Hier starten um 21 Uhr 12 Spitzenpaare der internationalen Klasse aus Großbritannien, Frankreich, Dänemark, der Schweiz, aus Holland und Deutschland zum „Großen Mannschaftspreis von Europa 1959“. Ausgetragen wird diese Konkurrenz in den Standardtänzen Langsamer Walzer, Tango, Wiener Walzer, Slowfox und Quickstepp. In Abänderung der Turnierprogramme früherer Jahre ist der zweite Teil des Abends einem anderen Wettbewerb vorbehalten. Es geht ab 23 Uhr unter Beteiligung der gleichen Paare, jedoch jetzt in Einzelwertung, um den „Großen Preis von Norderney 1959“, wobei nun jedoch die latein-amerikanischen Tänze Tango, Rumba, Samba und Paso doble zu ihrem Recht kommen. Diese Unterteilung hat den Vorteil einmal darin, daß dem Publikum ein vielseitiger Eindruck vermittelt wird, zum anderen erlaubt

die Beschränkung der Turnierdauer den Besuchern eine ausgiebigere eigene tänzerische Betätigung, die bislang zumeist etwas zu kurz kam. Am Sonntag findet dann der zweite Teil des Internationalen Amateur-Tanzturniers statt, und zwar geht es im ersten Teil der Konkurrenzen wieder um den „Großen Mannschaftspreis von Europa 1959“ (latein-amerikanische Tänze), und das Turnier um das „Blaue Band der Nordsee“ (Standardtänze) macht den Beschluß. Durchführende Organisation ist der Amateur-Tanzsportverband von Deutschland, der auch verschiedene Präsidialmitglieder in die Turnierleitung, das Schieds- und Wertungsgericht der auf Norderney angesetzten Veranstaltungen entsandt hat. Unter den Turnierpaaren selbst wird man unter anderen Jason und Anne Scott-Lee aus Liverpool, Pierre und Yvonne Hutteau aus Paris, Hilmar und Anna Laursen aus Kopenhagen und Helge und Inge Timmermann, ebenfalls aus Kopenhagen — die alle noch in bester Erinnerung sind — wiederbegegnen.

Inselvolkstum als Erlebnis

Betrachtungen eines Norderney-Kurgastes

Durch den Kurgarten wandere ich und gehe so zufällig in den Kurhaussaal. Dort erklingen niederdeutsche Volkslieder, die mich anziehen, die mich fesseln, die mich aufwühlen. Hier spricht die Seele der ostfriesischen Heimat zu mir. Geschichte und Tradition der Insel Norderney, das harte Fischerleben und die ewigen Stationen des menschlichen Lebens hier in der Einsamkeit des Eilandes klingen aus Chorliedern und Volkstänzen, aus Trachten und Volksweisen in herber Art und tiefer Innerlichkeit.

Fesselnd, markig, ehern der Sprecher und Vorsänger Hein Jacobs, aus dessen Sprache die Treue, die Männlichkeit, die Ehrbarkeit dieses Landes und seiner stillen Menschen spricht. Plattdeutsche Mundart ist ja nicht nur wertvolles Volkstum, sondern stolze Kunderin innerer Menschenwerte. Der gut geleitete Chor zeigt eine ausgezeichnete Leistung; kleine Schnitzer werden gern überhört, da die Leistung um so mehr anzuerkennen ist, als sie neben voll erfülltem und hartem Tagewerk herausgeholt wird. Die alten Seemannslieder (Shanties) versetzen uns in das gefährdete Leben der Fischer auf dem Meer, das ihm oft zum Schicksal wird; davon zeugten früher die vielen Witwen und Waisen auf dieser Insel. Als Krönung des Lebens steht aber auch hier die Liebe und Treue: „Dat Du mien Leevsten bist“, auch bearbeitet von einem Hiesigen und wunderbar vorgetragen.

Voller Frieden schwingt der Heimatabend ebenso wie das Leben der Norderneyer Fischerleute aus in dem schönen Klang „Dat Abendleed“.

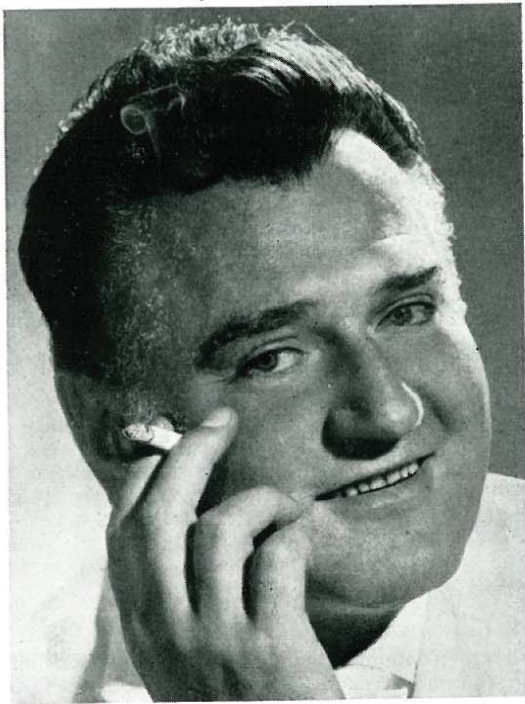
Dieser Heimatabend spricht besonders stark zu vielen Menschen, die keine Heimat mehr haben. 12 Millionen Flüchtlinge in der Bundesrepublik, 60 Millionen sind es z. Zt. in der ganzen Welt, sprechen die erschütternde Sprache der Heimatlosen, der ruhelosen Wanderer zwischen den Welten von Ost und West, — ihre Seele hungert nach Heimat, und um so stärker be-

grüßen sie so einen Heimatabend, der sie innerlich ein Stück eigener Heimat erleben läßt. So wird dieser Ostfriesische Heimatabend zur Lebenskraft und zur unversegbaren Quelle einer Heimat, die wir alle, insbesondere die Heimatlosen, mit ganzer Seele suchen. Lieber Heimatsverein, hab Dank dafür!

Dr. K.



Der Norderneyer Heimatverein macht es sich nicht nur durch Gestaltung von Heimatabenden zur Aufgabe, das Inselvolkstum vor einst unseren Gästen nahezubringen. Er unterhält auch das „Norderneyer Fischerhausmuseum“, das als staatlich anerkanntes Heimatmuseum viel Interessantes und Wissenswertes aus Alt-Norderney aufweist. Unser Bild zeigt eine kleine Szene vor diesem Haus.



Revue der Freude

Im Mittelpunkt des Geschehens in den STAATLICHEN KURHAUSBETRIEBEN wird wieder die allwöchentliche Kur-Reunion stehen. Sie findet abermals mittwochs statt, und zwar diesmal unter der Mitwirkung von Nana Gualdi und dem Eilemann-Trio, Künstlern, die Millionen von Rundfunkhörern und Schallplattenliebhabern ein fester Begriff sind. Musikalisch dürfte die Betreuung der Reunionsbesucher bei Joe Wick und seinen Solisten in denkbar besten Händen liegen. Bereits einige Tage vorher, nämlich am 19. 7., wird der Große Kurhaussaal Schauplatz eines anderen gesellschaftlichen Ereignisses werden, wenn hier die große „Modenschau der Freude“ stattfindet. Gezeigt werden hier unter anderem Strandmodelle von Heinz Oestergaard, Entwürfe der Werkkunstschule Hannover sowie Modelle aus der Goldenen Schere der Farbfabriken Bayer. Die Conférence der Veranstaltung hat Heinz Scharenberg.

Zu allabendlichen Gastspielen wird man im „Weißen Saal“ des Kurhauses ebenfalls einer ganzen Reihe bekannter und beliebter Künstler begegnen. Es tritt Rudi May, der „weinende Komödiant“, auf, ferner der großartige „Alexis“, bekannt als der letzte Bohemien, das ausgezeichnete Berliner Gesellschaftstanzpaar Helga und Frank Derks, und nicht zu vergessen ist Ferdi Brendgen mit seinen Solisten, das prominente Film- und Funkorchester.

Imponierend ist auch die Reihe der Stars, die sich im KURHOTEL KAISERHOF in den nächsten Tagen ein Stell-dichein geben. Da ist in erster Linie Rudi Schuricke zu nennen. Auch über die Popularität von Wolfgang Sauer erübrigen sich an dieser Stelle weitere Ausführungen. Das gilt selbstverständlich nicht minder für Liselotte Malkowsky.

30

Angekündigt sind ferner Werner Kroll und Johanna König, die gerade in jüngster Zeit viele größere Filmverpflichtungen hatte. Nach ihren Erfolgen in der letzten Woche werden noch einmal auftreten die Stefano Twins mit Nelly Jane. Zu den ständigen Programmen gehören Ley Ilima, der Tanz- und Gesangsstar aus Hawaii (bekanntgeworden durch die Filme „Liane“ und „Romare!“) und Illo et Henry Berk, deren akrobatische Tanzkunst immer wieder zu Anerkennung zwingt. Die künstlerische Leitung aller Abendveranstaltungen des Hauses hat Bernd Hacker inne. Zu allen Programmen spielt Joe Wick mit seinen Solisten, das „As der Tanz- und Schauorchester“.

Die STAATLICHEN STRANDHALLEN starten ihr Programm am 18. mit einem Strandfest, bei dem Will Brandes auftritt, der zuletzt in dem Film „Hula Hopp Conny“

Partner von Conny Froboess war. Ein Cocktail aus Tanz, Musik und Gesang ist für den 19. angekündigt. Hierbei werden die Melody-Sisters mit ihren Elektro-Akkordeons eine Tanz-, Gesang- und Musikschau bringen. Nach einem „Tanz bei Kerzenschimmer“ steht für den 21. 7. ein großes Rock'n-roll-Fest auf dem Programm. Peter Beil wird sich dabei in die Herzen des Publikums singen oder auch blasen, denn der junge Star spielt auch virtuos Trompete. Das erste Gastspiel des Kubaners Roberto Blanco war ein großer Erfolg. Er wird daher am Donnerstag erneut auftreten. Verbunden ist dieser Abend mit einem Gäste-Tanzturnier. Dem Gästekabarett am Freitag schließt sich am 25. 7. ein großer Rheinischer Abend an, der besonders attraktiv durch die Mitwirkung von Pelle Jöns sein dürfte. Wille Stefan Didi und seine Solisten führen musikalisch durch die von Werner Gebhardt betreuten Programme.

Die Melody-Sisters



Wissenswertes von A bis Z

- AMTLICHES FUNDBÜRO:** Rathaus, Ecke Friedrich- und Poststraße, Ruf 405/406.
- APOTHEKE:** Apotheker K. Hanebuth, Kirchstr. 12, Ruf 309.
- BADEÄRZTE:** Dr. Lampe, Gartenstr. 45, Ruf 254; Dr. Hesse, Moltkestr. 15, Ruf 233; Dr. Lasius, Janusstr. 6, Ruf 288, Dr. Weisbrodt, Am Weststrand 3, Ruf 230; Dr. Winkler, Bülow-Allee 4, Ruf 363; Dr. Gertrud de Boer, Moltkestr. 8, Ruf 388.
- CASINO-LICHTSPIELE:** Strandstr., Ruf 385.
- DEUTSCHE BUNDESBahn:** Dienstst. Norderney, Bülow-Allee, Ruf 211, Fahrkartenverkauf, Gepäckabfertigung.
- EVANG. KIRCHE:** Kirchstr., Pastor Kraneis, Ruf 447; Pastor i. R. Fischer, Ruf 410; Pfarre Kirchstr. 13; Kurprediger, Evangelisches Hospiz, Ruf 337, Sprechstunden in der Sakristei der lutherischen Kirche.
- FACHÄRZTE:** Dr. Menger, Privatdozent, Facharzt für Kinderkrankheiten, Chefarzt der Kinderheilstätte und Kinderklinik Seehospiz „Kaiserin Friedrich“, Benekestr. 27, Ruf 185; Dr. Winderlich, Facharzt für Chirurgie, Tanzenstr. 9, Ruf 251; Dr. Goedecke, Facharzt für Frauenkrankheiten und Geburtshilfe, Heinrichstr. 2, Ruf 284.
- GOLFPLATZ:** Neun-Löcher-Dünengolfplatz, Ruf 431.
- HUMMEL-REISEN:** Reiseleitung Reiseagentur Dorenbusch, am Denkmal, Ruf 582.
- INSEL-KINO:** Friedrichstraße, Ruf 507.
- KATH. PFARRKIRCHE:** Friedrichstr., Kurkirche „Stella maris“, Goebenstr., Pastor Rautenberg, Friedrichstr. 22, Ruf 156.
- KURVERWALTUNG:** Kurdirektor Chr. Sibbersen, Sprechstunden werktags 11-12 Uhr; Kassenstunden der Hauptverwaltung werktags 9-12 Uhr, Ruf 212/213; Kurkartenausgabe und Meldebüro geöffnet werktags 8-12 und 15-17.30 Uhr, sonntags 10-12 Uhr.
- KURTHEATER-LICHTSPIELE:** Wedelstraße, Ruf 385.
- LANDAUSFLÜGE:** Zum reizvollen Ostland, Golfplatz und Leuchtturm verkehren private Autobuslinien.
- MEERESTIEFWASSER „BIOMARIS“:** Ausschank des Norderneyer Kurgetränks: Trinkkurhalle am Wellenbad.
- NORDERNEYER FISCHERHAUSMUSEUM:** Staatlich anerker. Heimatmuseum, tägl. geöffnet 10-12 und 15-18 Uhr.
- OSTBADESTRAND:** Der Ostbadestrand „Weiße Düne“ ist bequem in modernen VW-Gliederzügen zu erreichen.
- POLIZEI:** Dienststelle Knyphausenstraße 7, Ruf 460.
- POSTAMT:** Schalterstunden 1. 7. bis 31. 8.: werktags von 8-12.30 Uhr und 15-18.30 Uhr, sonntags von 12-13 Uhr. — Für Telegramme, Ferngespräche, Postwertzeichen, postlagernde Sendungen u. d. Postsparkassendienst ist werktags ein Schalter durchg. von 7.30-21 Uhr geöffnet. Fernmündl. Telegrammaufnahme jederzeit üb. Ruf 149.
- RATHAUS:** Ecke Friedrich-/Poststr., Bürgerm. Lührs, Stadtdirektor Harting, Sprechst. 11-12.30 Uhr, Ruf 405/406.
- REEDEREI:** AG Reederei Norden-Frisia. Fahrpl.: Umschlagseite 2 dieses Heftes. Geschäftshaus am Kurplatz, Ruf 249.
- REISEBÜRO AM KURPLATZ** der Scharnow-Reisen GmbH. Amtlicher Fahrkartenverkauf, DER-Vertretung, Ruf 518 und 609, werktags durchgehend geöffnet von 8.30-18 Uhr, sonntags von 10-12 Uhr.
- SPARKASSE:** Hauptzweigstelle Norderney der Kreis- und Stadtparkasse Norden, Poststr., Ruf 252.
- TIERARZT:** Dr. Pfeiffer, An der Mühle 9, Ruf 472.
- URLAUBS-UTENSILIEN** aller Art hält die Norderneyer Geschäftswelt in großer Auswahl für die Gäste bereit.
- VERKEHRSAMT** der Kurverwaltung: Am Kurplatz, werktags durchgehend geöffnet von 8-18 Uhr und jeweils nach Ankunft eines Dampfers, sonntags von 10-12 Uhr.
- WETTERWARTE NORDERNEY** des Deutschen Wetterdienstes: Georgshöhe am Nordstrand, Ruf 349. Täglicher Wetterbericht kommt zum Aushang.
- ZAHNÄRZTE:** Dr. Boumann, Janusstr. 9, Ruf 428; Westerberger, Heinrichstr. 1a, Ruf 290; Dr. Kibath, Herrenpfad 14, Ruf 324 (Praxis), 525 (privat); Busch, Strandstr. 11a, Ruf 449; Giesen, Jann-Berghaus-Str. 69, Ruf 422.
- ZOLLAMT:** Hafenstr. 23, Ruf 386, Dienststunden 7.30-12.30 und 14-17.30 Uhr, sonnabends 7.30-13 Uhr.

STRAND HOTEL-PENSION:

Haus am Meer MIT DEPENDANCE

Besitzer: E. Siede
Kaiserstr. 3
Damenpfad 35/36
Telefon 462
100 Betten

Haus ersten Ranges in bester Strandlage

Zimmer-Duschen, WC., Privatbad u. eigene geschlossene Veranda / Zentralheizung
Parkplatz hinter dem Hause

Täglich frische Hummer
und alle Fisch-Spezialitäten

Frühjahrs- u. Herbstsaison Preisermäßigung

Kurheim „Vita Nova“

Bitte
Hausprospekt
anfordern
Telefon 505]

DAS ANERKANNTE DIÄTHEIM

Haupthaus: Damenpfad 41 in sonnig. ruhig. Lage direkt a. Weststrand/Marienhöhe · Fast alle Z. m. Seeaussicht
50 Betten · Gr. Bibliothek · Fernsehgerät · Zentralhgz.

Dependance Kurheim „Vita Nova“ Janusstr. 12

sonnige Zimmer · Direkt an den Kuranlagen, mit Liegewiese nach Süden · 30 Betten
In beiden Häusern sämtliche Zimmer mit fließend warm und kalt Wasser

Spezialität:

Bircher-Benner-Diät: Rohkost und Vegetarische Kost,
Waerland-Diät sowie jede vom Arzt verordnete Diät,
von staatlich geprüften Fachkräften zubereitet

UM VORHERIGE ANMELDUNG WIRD GEBETEN

Hotel Rheinischer Hof

Bes.: Otto Tanke, Tel. 236, Herrenpfad 25

In zentraler ruhiger Lage
Fließendes warmes und kaltes Wasser

Im Ausschank

König Pilsener

Besuchen Sie das

**Speise-Restaurant
„STADTSCHÄNKE“**

... und die gemütliche Bierstube „SEEHUND“

SPITZENLEISTUNG DER FRISIERKUNST

Soins de beauté, Manicure et Pedicure (med.)

Mme.

Huberte Quint

Strandstr. 12
Telefon 202

Depots: Revlon, Stendhal, Dr. Payot, Juvena, Lanvin,
Dior, Raphael, Revillon, Huquin, Millot, Knize ten u. div. A.

Strandhotel Germania

Inh.: A. Hartmann
Ruf 220
Kaiserstraße 1

HERRLICHE LAGE AM OFFENEN MEER
ERSTKLASSIG UND KOMFORTABEL

Das Seeterrassen-Restaurant für Feinschmecker · Die Herrenbar für Kenner

TÄGLICH LEBENDE HUMMER · FRISCHE SEEFISCHE AUS HIESIGEN FÄNGEN · SÄMTLICHE DELIKATESSEN DER SAISON

DIE HÄUSER FÜR ERHOLUNG
UND ENTSPANNUNG
DER GEFLEGTEN
GASTLICHKEIT
UND DER
ERSTKLASSIGEN KÜCHE

Hotel Pique

mit Strandvillen „Olga“
und „Mathilde“

Telefon 232

Reichhaltige
Speisen- und Getränkekarte

TÄGLICH LEBENDE HUMMER
Fischspezialitäten

Im Ausschank *König Pilsener*

Strandhotel Bremer Häuser-Ernst AG.

EMPFIEHLT

*seine Küche
seinen Keller
die Regina-Bar*

GEFLEGT UND GUT

Im Ausschank *König Pilsener*



*Peter Beginnen **

J U W E L I E R

AN- UND VERKAUF VON
BRILLANTEN AUS PRIVATBESITZ

KÖLN · HOHENSTAUFRING 63 I.
TEL.: 21 25 63
NORDERNEY · STRANDSTRASSE 14